

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 111 (1993)
Heft: 100

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 12.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 111. Jahrgang

Mittwoch

26. Mai 1993

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 1, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.
Abonnementspreise: Schweiz Fr. 98.- jährlich; Ausland Fr. 154.- jährlich.
Insertatannahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 10, pro mm 87 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und FeiertagenEdition et rédaction: Effingerstrasse 1, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.
Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 98.-; étranger fr. 154.-
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 87 cts.
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 111e année

Mercredi

26 mai 1993

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

10. Mai 1993

Tex Vibro AG, in Zürich, c/o Dr. Urs Götte, Tödistrasse 61, 8002 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 4. 1993. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen sowie Finanzierungen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Götte Urs, Dr.; von Wildhaus und Zürich, in Küsnacht ZH, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Fidirevisa SA, in Zürich, Revisionsstelle.

10. Mai 1993

«AUVAG» Automobil-Verkauf AG, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 19. 10. 1992, S. 4867). Domizil neu: Zürcherstrasse 310, 8406 Winterthur.

10. Mai 1993

ABB Beteiligungen AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 8. 11. 1991, S. 4796). Domizil neu: Affolternstrasse 44, 8050 Zürich.

10. Mai 1993

Agosti AG, in Zürich, Betrieb eines Maler- und Tapezierergeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 4. 1. 1993, S. 1). Domizil neu: Wehntalerstrasse 639, 8046 Zürich.

10. Mai 1993

Amopag Auto- & Motorrad-Bestandteile AG, in Urdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 21. 12. 1990, S. 5078). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KS Revisions-AG, in Wil SG, Revisionsstelle.

10. Mai 1993

Cobatra AG, in Winterthur, Handel mit Waren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 8. 8. 1990, S. 3177). Statutenänderung: 26. 4. 1993. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Winterthur, Revisionsstelle.

10. Mai 1993

Daiwa Securities Bank (Switzerland), in Zürich, Gewährung von ungedeckten und gedeckten Krediten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 5. 5. 1993, S. 2221). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Maeda Norio, japanischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

10. Mai 1993

Domus Bank AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 16. 6. 1992, S. 2765). Statutenänderung: 18. 3. 1993. (Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ghiringelli Giorgio, Dr., von Bellinzona, in Breganzona, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Birchler Rolf, von Einsiedeln, in Collonge-Bellerive, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Giovetto Piergiorgio, von und in Lugano, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Moret Georges, von und in Martigny, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Kuhn Manfred, von Nesslau, in Greifensee, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Graf Theodor, von Wolfhalden, in Winterthur, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kessler Reto, von Basel, in Cureglia, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Dudler Rudolf, von Thal, in Breganzona, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Genoni Maurizio, Dr., von Semione, in Samen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne Zeichnungsberechtigung); Atag Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

10. Mai 1993

Finass Touristik AG (Finass Touristik SA) (Finass Touristik Ltd), in Wetzikon, Reisen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 15. 1. 1993, S. 211). Statutenänderung: 2. 4. 1993, 3. 5. 1993. Firma neu: Finass Reisen AG. Übersetzungen der Firma neu: (Finass Voyages SA) (Finass Travel Ltd). Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 1000 Namenaktien zu Fr. 100). Bei der Kapitalherabsetzung und -wiedererhöhung vom 2. 4. 1993 bzw. 2. 4./3. 5. 1993 wurden alle 1000 bisherigen Namenaktien zu Fr. 100 vernichtet und sodann 100 neue voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben.

10. Mai 1993

Facit AG, in Bassersdorf, Vertrieb von Büromaschinen und Büromöbeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 1. 9. 1992, S. 4107). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier Erwin, von Winkel b. Bülach, in Nürensdorf, Mitglied des Verwaltungsrats und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Mai 1993

Grundstücksgesellschaft Juventus, in Zürich, Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 16. 7. 1980, S. 2389). Statutenänderung: 25. 3. 1993. Zweck neu: Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften; kann sich an andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse oder im Publikationsorgan, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

10. Mai 1993

Immobilien-gesellschaft ATZ, in Zürich, Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 5. 6. 1986, S. 2185). Statutenänderung: 25. 3. 1993. Zweck neu: Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften; kann sich an andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse oder im Publikationsorgan, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

10. Mai 1993

Instavent AG, in Zürich, Erstellung und Wartung von Ventilations- und Klimaanlage in Bauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 19. 6. 1991, S. 2660). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller Heinz, von Oberdorf SO, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

10. Mai 1993

Interart & Touristik AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 30. 4. 1993, S. 2122). Domizil neu: c/o Patrik Rohner, Culmannstrasse 34, 8006 Zürich.

10. Mai 1993

Internaro AG, in Zürich, Import, Export und Handel von Waren und Erzeugnissen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 8. 3. 1993, S. 1122). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bianchi Peter, von Hombrechtikon, in Stäfa, mit Kollektivprokura zu zweien.

10. Mai 1993

JT Kraft-Trainings AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 273 vom 22. 11. 1988, S. 4739). Domizil neu: Baumackerstrasse 35, 8050 Zürich.

10. Mai 1993

Lord's Menswear AG, in Zürich, Import und Handel mit massgeschneiderter Herrenbekleidung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 3. 9. 1992, S. 4152). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Blatter Anton W., Dr., von Habern, in Rapperswil SG, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kripalani Ashok, schwedischer Staatsangehöriger, in Stockholm (S), Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Huggler Mario, von Unterseen, in Hunzenschwil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wyss Caroline, von Winterthur, in Baden, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Mai 1993

Merit Business Systems AG in Liquidation, in Zürich, Entwicklung, Erwerb und Vertrieb von EDV-Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 1. 4. 1993, S. 1570). Firma neu: Merit Business Systems AG. Nachdem der gesetzmässige Zustand in bezug auf die Verwaltung und Vertretung wiederhergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft widerrufen (Art. 86 Abs. 3 HRRegV). (bisher: Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Davies Frederick, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrats und Liquidator); Sager Gottlieb, von Emmen, in Herrliberg, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats und Liquidator); Voser Franziskus, von Neuenhof, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Mai 1993

Neoma Maurer AG, in Zollikon, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 10. 4. 1987, S. 1406). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maurer Bernhard, von Vechigen, in Oetwil am See, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzel-

unterschrift; Aiutaria Fiduciaire, Frau M. I. Gmür Weber, in Andelfingen, Revisionsstelle.

10. Mai 1993

Nordfinanz Bank Zürich, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 29. 3. 1993, S. 1493). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bertschin Markus, von Basel, in Küsnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Haimoff Patrick, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

10. Mai 1993

Rade Koncar (Schweiz) AG, in Zürich, Verkauf von Waren der Rade Koncar-Gruppe in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 14. 9. 1989, S. 3793). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Srb Vjekoslav, kroatischer Staatsangehöriger, in Zagreb (Kroatien), Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brkic Marijan, kroatischer Staatsangehöriger, in Zagreb (Kroatien); Delegierter des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zagreb (JU), Präsident des Verwaltungsrats]; Schwob Paul A., von Pratteln, in Uster, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Mai 1993

Rüetschi Reisen AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 17. 11. 1989, S. 4669). Statutenänderung: 28. 4. 1993. Firma neu: Ig Car-Reisen AG. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rüetschi Kurt, von Suhr, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Rüetschi geb. Güttinger Anna Elisabeth, von Suhr, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ig-Oegerli Irene, von Salenstein und Härkingen, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Theodor Zemp AG, in Geroldswil, Revisionsstelle.

10. Mai 1993

Sigma Bauingenieur AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 6. 11. 1990, S. 4412). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Boban Vincent, von Zürich, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: von Adliswil und Zürich).

10. Mai 1993

Socon AG, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der Informatik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 10. 12. 1990, S. 4890). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treucontrol AG, in Zug, Revisionsstelle.

10. Mai 1993

Sulzer-Rüti Textilmaschinen AG, in Rüti, Handel mit sowie Entwicklung und Herstellung von Textilmaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 1. 6. 1992, S. 2498). Statutenänderung: 18. 3. 1993. Firma neu: Sulzer Rüti AG. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Winterthur, Revisionsstelle.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

2681 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzel A.R.H., St. Gallen, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

2691 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes - Faillites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Diversi

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzel A.R.H., St. Gallen, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

2697 Bilanzen - Bilans - Bilanci

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

2698 Revidierte Berechnungsgrundlage für die Arbeitslosenquote im April.
Base de calcul révisée pour le taux de chômage en avril.

INSERTATE - ANNONCES - ANNUNCI

10. Mai 1993

Testina Management AG, in Zürich, Übernahme von Geschäftsführungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 14. 12. 1992, S. 5803). Statutenänderung: 29. 4. 1993. Firma neu: Tanova AG. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. Sind die Adressen aller Aktionäre bekannt, so können solche Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ostschweizerische Treuhand-Gesellschaft, in St. Gallen, Revisionsstelle.

10. Mai 1993

Turnus Film AG, in Volketswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17. 7. 1992, S. 3359). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Amberg Matthias, von Männedorf und Zürich, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Experta Revision AG, in Zürich, Revisionsstelle.

10. Mai 1993

Utec AG, bisher in Flaach, Verwertung von Lizenzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 15. 7. 1992, S. 3296). Statutenänderung: 18. 2. 1993. Sitz neu: Dietikon. Domizil neu: Steinmühlstrasse 38, 8953 Dietikon. Zweck neu: Verwertung von Lizenzen und Finanzierung von Arbeits- und Umweltschutzprojekten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, vermitteln und veräußern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oberli Peter, von Lützelfluh, in Gränichen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Flaach); Wobu Treuhand, W. Oberli, in Dietikon, Revisionsstelle.

10. Mai 1993

Vins de la Bastide SA, bisher in Küssnacht, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1988, S. 3494). Statutenänderung: 5. 4. 1993. Sitz neu: Kilchberg. Domizil neu: Alte Landstrasse 220, 8802 Kilchberg. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug, in Zug, Revisionsstelle.

10. Mai 1993

Vogelsang-Holding AG, in Volketswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 16. 11. 1992, S. 5333). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Glaser-Gallion Jörg, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart (D), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Luchsinger Hugo, von und in Rüschlikon, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vogelsang Jörg, von Solothurn, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Zeller Werner, von Zürich, in Maur, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oesch Thomas, von Dietikon, und Balgach, in Geroldswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Mai 1993

Wang (Schweiz) AG, in Opfikon, Erwerb, Vertrieb und Wartung der Produkte der Wang Laboratories, Inc. bzw. des Wang Konzerns, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 13. 1. 1993, S. 162). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Atag Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

10. Mai 1993

«Mondial» Bio Holding AG, in Zürich, Beteiligung an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 1. 4. 1993, S. 1569). Firma neu: «Mondial» Bio Holding AG in Liquidation. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRRegV sowie Art. 88a HRRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.

10. Mai 1993

Arnold Grellmann Lichtpaus Aktiengesellschaft, in Zürich, Herstellung und Vertrieb von Reproduktionen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 31. 10. 1983, S. 3737). Firma neu: Arnold Grellmann Lichtpaus Aktiengesellschaft in Liquidation. Gesellschaft mit Beschluss der Generalversammlung vom 1. 4. 1993 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grellmann Else, von Sur, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Einzelunterschrift); Krüma Irma, von und in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Einzelunterschrift); KPMG Fides, in Zürich, Liquidator.

10. Mai 1993

D.B. Cotton Ltd Strategic Scenario Perspectives, in Zürich, Beratung von bedeutenden internationalen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 11. 8. 1992, S. 3780). Firma neu: D.B. Cotton Ltd Strategic Scenario Perspectives in Liquidation. Gesellschaft mit Beschluss der Generalversammlung vom 28. 4. 1993 aufgelöst. Die Liquidationsadresse lautet: c/o Refcon Management Services AG, Kanalstrasse 9, Glattbrugg, 8152 Opfikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Cotton Donald B., Bürger der USA, in Zürich, Direktor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rentsch Markus, von Steckborn, in Steinhausen, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Einzelunterschrift); Refcon Management Services AG, in Opfikon, Liquidator.

10. Mai 1993

Ristorante Otello nell'Apollonia SA, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 29. 3. 1989, S. 1242). Firma neu: Ristorante Otello nell'Apollonia SA in Liquidation. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRRegV sowie Art. 88a HRRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.

10. Mai 1993

Alfa Personal Marketing AG in Liquidation, in Dietikon, Personalberatung von Firmen und Privatpersonen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1991, S. 758). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

10. Mai 1993

Decotiss AG in Liquidation, in Zürich, Handel mit Textilien und ähnlichen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 23. 9. 1991, S. 4113). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

10. Mai 1993

Horeg Betriebs AG, in Zürich, Betrieb von Hotels, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 14. 10. 1985, S. 3861). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

10. Mai 1993

Fexa Fairs Ltd in Liquidation (Fexa Fairs AG in Liquidation) (Fexa Fairs SA in Liquidation), in Zürich, Organisation und Durchführung von Ausstellungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1989, S. 1649). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

10. Mai 1993

Margland AG in Liquidation, in Zürich, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 4. 12. 1990, S. 4815). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

10. Mai 1993

Memo Systembau AG in Liquidation, in Zürich, Projektierung und Errichtung von Wohn-, Geschäfts- und Industriebauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 23. 8. 1990, S. 3397). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

10. Mai 1993

Nova Wirtschaftsdienst AG in Liquidation, in Zürich, Firmenberatung für Handel, Gewerbe und Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 15. 5. 1991, S. 2080). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

10. Mai 1993

Warimex AG in Liquidation, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 269 vom 18. 11. 1986, S. 4409). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRRegV von Amtes wegen gelöscht, weil sie keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

10. Mai 1993

Cult Concerts Agency GmbH, in Winterthur, Neumarkt 7, 8400 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7. 4. 1993. Zweck: Vermittlung von Musik-, Konzert- und anderen kulturellen Veranstaltungen, Betreuung und Beratung von Künstlern, Promotion und Werbung für Künstler, Sponsoring sowie allgemeine Unternehmens- und Rechtsberatung; kann im Zusammenhang mit dem Gesellschaftszweck Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte erwerben und veräußern sowie sich an einem Unternehmen beteiligen. Stammkapital: Fr. 30 000. Liberiebung: Fr. 30 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kaiser Martin, von Horgen, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 3000; Anwender Thomas, von und in Winterthur, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000; Goldmann Tobias, von Uitikon, in Winterthur, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000; Reinhart Alex, von und in Winterthur, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000.

10. Mai 1993

Hevent-Air GmbH, in Kloten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 286 vom 8. 12. 1986, S. 4693). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schützbach Konrad, von Zürich, in Fehraltorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 16 000 (bisher: in Bichelsee).

10. Mai 1993

Domus Bank AG, in Dietikon, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 113 vom 16. 6. 1992, S. 2766), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ghiringhelli Giorgio, Dr., von Bellinzona, in Breznegano, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuhn Manfred, von Nessler, in Greifensee, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Graf Theodor, von Wolfhalden, in Winterthur, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kessler Reto, von Basel, in Cureglia, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Dudler Rudolf, von Thal, in Breznegano, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Genoni Maurizio, Dr., von Semione, in Sarnen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Mai 1993

Adonia-Verlag, Silvia Mathieu, in Maur, Geerenstrasse 9, 8123 Ebmatingen, Einzelzifferna (Neueintragung). Zweck: Führung eines Verlages für die Herausgabe von Literatur und anderen künstlerischen Werken. Inhaber: Mathieu Silvia, von Albinen, in Maur.

10. Mai 1993

Heinrich Schaaf Orlimpex-Trading, in Uitikon, Zürcherstrasse 2, 8142 Uitikon-Waldegg, Einzelzifferna (Neueintragung). Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere Maschinen und Erdöl sowie Lebensmittel. Inhaber: Schaaf Heinrich, von Zürich, in Zürich. Setzt das Geschäft der erloschene Kollektivgesellschaft «Orлимпex-Trading, Schaaf & Tahir», in Zürich, im Sinne von Art. 579 OR fort.

10. Mai 1993

Judith Morf Events, in Zürich, Eibenstrasse 4, 8045 Zürich, Einzelzifferna (Neueintragung). Zweck: Organisation und Durchführung von Anlässen aller Art. Inhaber: Morf Judith, von Opfikon, in Zürich.

10. Mai 1993

Mustis Textil Agentur, Mustava Apaydin, in Zürich, Herrligstrasse 5, 8048 Zürich, Einzelzifferna (Neueintragung). Zweck: Agentur für Import und Export von sowie Handel mit Textilien aller Art. Inhaber: Apaydin Mustafa, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich.

10. Mai 1993

R. Hunziker Hauswartungen, in Illnau-Effretikon, Rütlistrasse 9, 8307 Effretikon, Einzelzifferna (Neueintragung). Zweck: Übernahme von allgemeinen Reinigungsarbeiten und Hauswartungen. Inhaber: Hunziker René, von Schwerzenbach, in Illnau-Effretikon.

10. Mai 1993

Erika Köchler, in Richterswil, Fabrikation und Vertrieb von Nachrichtengeräten Marke «Swissphone», Einzelzifferna (SHAB Nr. 52 vom 16. 3. 1993, S. 1279). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hillbert Richard, schweizerischer Staatsangehöriger, in Richterswil, mit Kollektivprokura zu zweien.

10. Mai 1993

Ph. Cressier, bisher in Lausanne, Handel mit Kunstartikeln, Einzelzifferna (SHAB Nr. 58 vom 24. 3. 1993, S. 1425). Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Käshaldenstrasse 3, 8052 Zürich. Zweck: Handel mit Kunstartikeln. Inhaber mutierend: Cressier Philippe, von Haut-Vully, in Zürich (bisher: in Mont-sur-Lausanne).

10. Mai 1993

C. Avanzini, Elektro- + Kommunikationstechnik, in Herrliberg, Einzelzifferna (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1991, S. 1102). Über den Inhaber dieser Einzelzifferna wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Meilen vom 30. 3. 1993 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 14. 4. 1993 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

10. Mai 1993

Jeco, Jeanne Confalonieri, Personalberatung & Stellenvermittlung, in Zürich, Einzelzifferna (SHAB Nr. 116 vom 19. 6. 1992, S. 2834). Über den Inhaber dieser Einzelzifferna ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 2. 3. 1993 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

10. Mai 1993

Jeco-Bridging Jeanne Confalonieri, in Zürich, Personalberatung und Stellenvermittlung, Einzelzifferna (SHAB Nr. 115 vom 18. 6. 1992, S. 2816). Über den Inhaber dieser Einzelzifferna ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 2. 3. 1993 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

10. Mai 1993

«Denner-Satellit, Heidi + Willi Gantenbein, in Zürich, Forchstrasse 140, 8032 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 13. 5. 1993. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Lebensmitteln. Eingetragene Personen: Gantenbein Willi, von Grabs, in Wädenswil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Gantenbein Adelheid, von Grabs, in Wädenswil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

10. Mai 1993

Mossner & Denzler Werbeberatung, in Zürich, Pfingstweidstrasse 30, 8005 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 4. 1993. Zweck: Erarbeitung von Grafik-Design mit geistigem Eigentum und Ausarbeitung von umfassenden Werbekonzepten. Eingetragene Personen: Mossner Andreas, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Denzler Andreas, von Regensdorf, in Kilchberg ZH, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

10. Mai 1993

Orimpex-Trading, Schaaf & Tahir, in Zürich, Import und Export von Waren aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18. 6. 1991, S. 2639). Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Heinrich Schaaf als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma «Heinrich Schaaf Orlimpex-Trading», in Uitikon, fortgesetzt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tahir Ijaz, pakistanischer Staatsangehöriger, in Zürich 9, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Mai 1993

CTA Boden Systeme AG, in Stallikon, Gestaltung von Computeralanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 24. 11. 1992, S. 5475). Statutenänderung: 15. 5. 1993. Firma neu: CTA - BTA Boden Systeme AG. Aktienkapital neu: Fr. 500 000 (bisher: Fr. 250 000). Liberiebung Aktienkapital neu: Fr. 500 000. Aktien neu: 1000 Namenaktien zu Fr. 500 (bisher: 500 Namenaktien zu Fr. 500). Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage: Übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 5. 5. 1993 die BTA Boden-Technik AG, in Stallikon, durch Fusion. Aktiven von Fr. 3 749 542.47 und Passiven von Fr. 2 473 571.45 gehen gemäss Fusionsbilanz per 31. 5. 1992 im Sinne von Art. 748 OR auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbeitrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiebert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 200 voll liberiebte Namenaktien zu Fr. 500 der übernehmenden Gesellschaft. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rüfenacht Hans-Peter, von Hasle bei Burgdorf, in Lugano, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Uitikon); Bolis Giacomo, von Zuchwil, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vogt Balz, von Wangen SZ, in Wangen SZ, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vogt Guido, von Wangen SZ, in Wangen SZ, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Mai 1993

BTA Boden-Technik AG, in Stallikon, Erstellung von Böden und Bodenbelägen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1991, S. 5012). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 16. 12. 1992 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der CTA/BTA Boden Systeme AG (bisher: CTA Boden Systeme AG), in Stallikon. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31. 5. 1992 auf die CTA - BTA Boden Systeme AG über.

10. Mai 1993

Terra-Conta AG, in Zürich, Liegenschaftsverwaltung und Unternehmensbeteiligung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 290 vom 12. 12. 1986, S. 4757). Statutenänderung: 5. 5. 1993. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Statutenbestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme ist weggefallen.) (Bisher: Erwerb des Grundstückes Kat. Nr. 5623 des GB. Dietikon zum Preise von Fr. 190 000, von dem Fr. 25 000 auf das Grundkapital angerechnet werden.) Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder, sofern deren Namen und Adressen dem Verwaltungsrat bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes besetimm, mittels Brief, Telefax, Telex oder Telegramm. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle.

10. Mai 1993

Amia Fachmärkte Holding AG, in Zürich, Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 22. 1. 1993, S. 338). Domizil neu: Gartenstrasse 10, 8002 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Chollet Bertrand, von Maracon, in Uitikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; KMU Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flückiger Andreas, von Zürich, in Bonstetten, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Treuhand- und Revisionsbureau Beat Guntern, in Zürich, Revisionsstelle.

10. Mai 1993

Grafgem, in Winterthur, Leesteig 12, 8400 Winterthur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 5. 1993. Zweck: Handel mit und Bearbeitung von Edelsteinen und damit zusammenhängende oder verwandte Tätigkeiten; kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 150 000. Liberiebung Aktienkapital: Fr. 150 000. Aktien: 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern der Gesellschaft Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Andernfalls erfolgen diese durch Veröffentlichung im SHAB. Eingetragene Personen: Graf Markus, von Rebstein, in Winterthur, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Graf Martin, von Rebstein, in Genf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Graf Veronika Katharina, von Rebstein, in Winterthur, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Juen Martin, von Rheinau, in Oberuzwil, Revisionsstelle.

10. Mai 1993
Waespe AG, in Zürich, Konditorei-Halbfabrikate, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 28. 1. 1992, S. 387). Statutenänderung: 21. 4. 1993. Aktienkapital neu: Fr. 2 500 000 (bisher: Fr. 1 500 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 2 500 000. Aktien neu: 2500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 (bisher: 1500 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder, sofern Namen und Adressen der Aktionäre der Gesellschaft bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhander Dr. E. Schaeren AG, in Basel, Revisionsstelle.

10. Mai 1993
Diagnostica, Laboratorium für klinisch-chemische Analytik AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 13. 3. 1981, S. 797). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Calcei Raymond, Dr., von Rhätüns, in Zumikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift: Lüthi Bernhard, von Zürich und Lauperswil, in Küsnacht, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hoekfeld Paul, schwedischer Staatsangehöriger, in Collonge-Bellerive, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Erlach Rudolf, Dr., von Bern, in Maur, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Corthésy Roland, von Dompierre VD, in Chardonne, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neumann Peter Andres, Dr., von Zürich, in Küsnacht ZH, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelunterschrift); Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle.

10. Mai 1993
Fidenconto SA Società fiduciaria e d'amministrazione, succursale di Zurigo, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 163 vom 26. 8. 1991, S. 3719). mit Hauptsitz in: Bellinzona. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

10. Mai 1993
BLG Basler Lagerhaus- und Speditionsgesellschaft AG, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 225 vom 19. 11. 1992, S. 5404), mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Walder Bruno, von Wädenswil, in Wädenswil, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Vertreter der Zweigniederlassung neu oder mutierend: Poprat Wolfgang, österreichischer Staatsangehöriger, in Weiler (Österreich), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Siegl Carlo, von Chiasso, in Chiasso, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Mai 1993
Sagola AG, in Zürich, Handel mit Bekleidungsartikeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 4. 2. 1993, S. 571). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frey Hans Jörg, Dr., von Othmaringen, in Maur, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rochat Jean-Philippe, von L'Abbaye und Lie Lie, in Epalinges, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sierli Bruno, von Aristau, in Zumikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Mai 1993
Sinco Treuhand AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 11. 1. 1993, S. 110). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Romer Ivo, von Benken SG, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Röthlisberger Beat, von und in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Felber Alfred, von Zürich und Staffelfeld, in Wädenswil am Albis, Revisionsstelle.

10. Mai 1993
LOW-Key AG, in Winkel, Handel, Vertrieb und Herstellung von elektronischen Gebäude-Sicherungs- und Schliessanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 16. 11. 1992, S. 5334). Statutenänderung: 20. 4. 1993. Aktienkapital neu: Fr. 150 000 (bisher: Fr. 100 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 150 000. Aktien neu: 1500 Namenaktien zu Fr. 100 (bisher: 1000 Namenaktien zu Fr. 100).

Bern - Berne - Berna

Büro Aarwangen

10. Mai 1993
Wächli AG Bauunternehmung Rütshelen, in Rütshelen, Betrieb einer Hoch- und Tiefbauunternehmung usw. (SHAB Nr. 86 vom 5. 5. 1989, S. 1850). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bern (SHAB Nr. 86 vom 5. 5. 1993, S. 2223) im Handelsregister von Aarwangen von Amtes wegen gelöscht.

10. Mai 1993
Kopp, Baurenovationen und Bausanierungen, in Roggwil (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1984, S. 2276). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Comolono (SHAB Nr. 84 vom 3. 5. 1993, S. 2165) im Handelsregister von Aarwangen von Amtes wegen gelöscht.

10. Mai 1993
Lohberger Energietechnik AG, in Bützberg, Gemeinde Thunstetten, Handel mit Waren aller Art und die Beratung und Planung, insbesondere in den Bereichen Heizsysteme, Kochsysteme usw. (SHAB Nr. 88 vom 8. 5. 1991, S. 2276). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Hans Burri, Walter Ackermann und Susanne Egarter-Lohberger, ihre Unterschriften sind erloschen. Neu im VR: Sylvia Graf-Diem, von Rebstein SG, in Wynigen, ohne Unterschrift.

10. Mai 1993
Thomi & Co., in Lotzwil, Herstellung von Handschuhen usw. (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1991, S. 307). Kollektivunterschrift von Heinz Gräub erloschen.

10. Mai 1993
Isoline, D. Schär & Co., in Langenthal, Erarbeitung von Hard- und Softwarelösungen für Industrie und Gewerbe (SHAB Nr. 22 vom 4. 2. 1992, S. 503). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Daniel Schär, Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäfts gemäss Artikel 579 OR als Einzelfirma durch den Gesellschafter Freddy Herrmann. Firma nun: Isoline F. Herrmann.

10. Mai 1993
Peter Wojacek, Woab Trading, in Langenthal, Handel mit Ersatzteilen, insbesondere für Nutzfahrzeuge (SHAB Nr. 248 vom 23. 12. 1991, S. 5505). Der Gerichtspräsident I von Aarwangen hat durch Urteil vom 4. 5. 1993 über den Firmenhaber den Konkurs eröffnet.

10. Mai 1993
Metal-Serva AG, in Bannwil, Handel mit Rohmetallen usw. (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1988, S. 1130). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden. Firma erloschen.

10. Mai 1993
Akdeniz AG, in Langenthal, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 85 vom 4. 5. 1993, S. 2192). Auflösung der Gesellschaft durch a. o. V-Beschluss vom 30. 4. 1993. Firma nun: Akdeniz AG in Liquidation. Yazgul Oektes, bisher einziges Mitglied des VR, zeichnet nun als Liquidator mit Einzelunterschrift. Die Procura von Mehmed Ozan ist erloschen.

Berichtigung
Spar- & Leihkasse Madiswil, in Madiswil (SHAB Nr. 77 vom 22. 4. 1993, S. 1939). Firma richtig: Spar- und Leihkasse Madiswil.

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

10. Mai 1993
GSB-Gips System Bau AG, in Belp, Montage von Wänden, Decken und Böden usw. (SHAB Nr. 168 vom 24. 7. 1987, S. 2979). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bern (SHAB Nr. 85 vom 4. 5. 1993, S. 2192) im Handelsregister von Seftigen von Amtes wegen gelöscht.

10. Mai 1993
Müller Elektronik, in Kehrsatz, Fabrikation und Entwicklung von industrieller Elektronik usw. (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1988, S. 3679). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Oberbalm (SHAB Nr. 85 vom 4. 5. 1993, S. 2192) im Handelsregister von Seftigen von Amtes wegen gelöscht.

10. Mai 1993
W. Bieri & M. Spiess, in Belp, Walter Bieri, von Escholzmatt, in Belp, und Margrith Spiess, von Heiden AR, in Recherswil SO, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. 5. 1993 begonnen hat. Betrieb einer Tankstelle mit Verkaufskiosk. Geschäftslokal: Seftigenstrasse 102, 3123 Belp.

10. Mai 1993
Interbauhaus Finanz AG, in Belp, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Finanzsektor für die Bauhaus-Gruppe usw. (SHAB Nr. 210 vom 29. 10. 1992, S. 5053). Neues Geschäftslokal: Sägetrasse 5, Postfach 155, 3123 Belp.

10. Mai 1993
Endesa, Walter Zbinden, in Belp, Entwicklung und Handel mit elektronischen Geräten aller Art (SHAB Nr. 296 vom 19. 12. 1988, S. 5152). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Münsingen (SHAB Nr. 84 vom 3. 5. 1993, S. 2158) im Handelsregister von Seftigen von Amtes wegen gelöscht.

10. Mai 1993
EBM Belp AG, in Belp, Handel mit Elektro- und Baumaterialien usw. (SHAB Nr. 213 vom 4. 11. 1991, S. 4719). Dominik Steger, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde als einziges Mitglied gewählt: Heinz Willy Steffen, von Wüssachen, in Liebefeld, Gemeinde Köniz; er zeichnet einzeln. Einzelprokura wurde erteilt an: Beatrice Steffen, von Lützelühli und Wüssachen, in Belp. Neues Geschäftslokal: Bayweg 9 (Post: Postfach, Bantigerweg 3, 3123 Belp). Revisionsstelle: Partner Treuhand AG, Sursee.

10. Mai 1993
Belhag Handels AG, in Belp, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 132 vom 13. 7. 1992, S. 3243). Dominik Steger, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat als einziges Mitglied wurde gewählt: Heinz Willy Steffen, von Wüssachen, in Liebefeld, Gemeinde Köniz; er zeichnet einzeln. Einzelprokura wurde erteilt an: Beatrice Steffen, von Lützelühli und Wüssachen, in Belp. Neues Geschäftslokal: Bayweg 9 (Post: Postfach, Bantigerweg 3, 3123 Belp). Revisionsstelle: Partner Treuhand AG, Sursee.

10. Mai 1993
Christian Sterchi, in Burgistein. Inhaber der Firma ist Christian Sterchi, von Bolligen, in Mühlethurnen, Verkauf und Reparaturen von Landmaschinen und Kleingeräten. Einzelprokura wird erteilt an: Cornelia Sterchi, von Bolligen, in Mühlethurnen. Geschäftslokal: Landstrasse 1 C, 3134 Burgistein-Station.

10. Mai 1993
G. Burren AG, in Belp, Fabrikation und Montage von Kälte-Klima-Lüftungsanlagen usw. (SHAB Nr. 290 vom 12. 12. 1988, S. 5049). Gerhard Burren, bisher einziges Mitglied, ist neu Präsident des Verwaltungsrats. Neu in den Verwaltungsrat als Sekretärin wurde gewählt: Margrit Burren-Riedo, von Köniz, in Belp; Präsident und Sekretärin zeichnen einzeln. Revisionsstelle: Hans Hülliger Treuhand, Bahnhofstrasse 8, 3123 Belp.

10. Mai 1993
Acomo Produktion AG, in Kehrsatz, Verwertung von Schutzrechten und Know-how auf dem Freizeit- und Sportmarkt usw. (SHAB Nr. 262 vom 9. 11. 1988, S. 4547). Jean-Christophe Gyr, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

10. Mai 1993
Radio Kilchenmann AG, in Kehrsatz, An- und Verkauf, Herstellung, Installation und Produktion von Produkten der Unterhaltungselektronik und Produktion von Produkten der Unterhaltungselektronik usw. (SHAB Nr. 26 vom 10. 2. 1992, S. 597). Neu wurde Kollektivprokura erteilt an: Urs Hirsbrenner, von Sumiswald, in Kehrsatz, und Ulrich Jost, von Langnau i. E., in Belp; sie zeichnen mit einem Mitglied des Verwaltungsrats.

Büro Bern

10. Mai 1993
Hafet Teppiche, in Ittigen, Einzelfirma (SHAB Nr. 101 vom 28. 5. 1990, S. 2119). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

10. Mai 1993
Herbert Pieren AG, in Bern, Ingenieurbüro für elektrotechnische Anlagen usw. (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2688). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 1. April 1993. Firma nun: Herbert Pieren AG in Liq. Liquidator: Pieren Othmar Herbert, von Adelboden, in Bern, mit Einzelunterschrift (bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrats).

10. Mai 1993
Hügli Ingenieurennehmung AG, in Bern (SHAB Nr. 24 vom 3. 2. 1989, S. 466). Statutenänderung vom 1. September 1992. Sitz nun: Köniz. Mutation: Hügli Peter, von Wohlen bei Bern, einziges Mitglied des Verwaltungsrats, wohnt nun in Stettlen. Domizil: Sportweg 60, 3097 Liebefeld.

10. Mai 1993
Schweiz Serum- und Impfstoff- und Institut zur Erforschung der Infektionskrankheiten, in Bern, Herstellung und Vertrieb von Sera und Impfstoffen (SHAB Nr. 49 vom 11. 3. 1993, S. 1195). Statutenänderung vom 27. April 1993. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 5 500 000 um Fr. 500 000 durch Ausgabe von 1000 Namenaktien zu Fr. 500. Auf das Aktienkapital geleistete Einlage: Fr. 500 000. Aktienkapital nun Fr. 6 000 000, voll liberriert, nun eingeteilt in 12 000 Namenaktien zu Fr. 500. Namenaktien inkuliert gemäss Statuten. Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in Bern.

10. Mai 1993
Schaller Uto AG, in Bern, Projektierung, Produktion, Vertrieb und Instandhaltung von Anlagen (SHAB Nr. 231 vom 27. 11. 1992, S. 5544). Neu im Verwaltungsrat, mit Kollektivunterschrift zu zweien: Fannius Olivier, französischer Staatsangehöriger, in Neuilly-sur-Seine (F).

10. Mai 1993
Florissima Consulting GmbH, in Köniz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten vom 23. April 1993. Zweck: Vertretung aller Art, insbesondere Vertretung künstlicher Blumen, Dekorations- und Kunstgewerbetartikel und diesbezügliche Beratung. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter: Villiger Josef, von Beinwil (Freiamt), in Liebefeld, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000; Dové Susy, von Pfeffikon, in Bern, mit einer Stammeinlage von Fr. 18 000, und Petzhold Johannes, deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg i. Br. (D), mit einer Stammeinlage von Fr. 1000, voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift: Villiger Josef, von Beinwil (Freiamt), in Liebefeld. Domizil: Fuchsweg 12, 3097 Liebefeld.

Büro Biel - Bureau de Bienne

10. Mai 1993
Lams AG, in Biel, Import, Einkauf und Verkauf von Lebensmitteln usw., in Konkurs (SHAB Nr. 144 vom 29. 7. 1992, S. 3565). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

10. Mai 1993
Tecafil SA, in Biel, mechanische Werkstätte, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 26. 11. 1992, S. 5521). Nachdem das Verfahren durch Urteil der Konkursrichterin von Biel vom 25. November 1992 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRRegV von Amtes wegen gelöscht.

10. Mai 1993
Tremont AG, in Evillard, Herstellung und Handel mit Uhren usw., durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 22. 9. 1992, S. 4434). Nachdem das Verfahren durch Urteil der Konkursrichterin von Biel vom 14. September 1992 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRRegV von Amtes wegen gelöscht.

10. Mai 1993
Asservice S.A., à Bienne, produits de nettoyage en tous genres, société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC du 27. 10. 1992, no 208, p. 5004). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée par jugement du juge en matière de faillite de Bienne du 3 novembre 1992. Cette raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 66 al. 2 ORC.

10. Mai 1993
Luhag AG, in Biel, Beteiligungen an in- und ausländischen Gesellschaften, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 16. 9. 1992, S. 4346). Nachdem das Verfahren durch Urteil des Amtsgerichts Luzern-Land vom 16. September 1992 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRRegV von Amtes wegen gelöscht.

Büro Büren an der Aare

6. Mai 1993
Nileg AG (Nileg SA, Nileg Ltd.), in Lengnau BE, Fabrikation von und Handel mit Uhren und Uhrenbestandteilen usw. (SHAB Nr. 111 vom 15. 5. 1979, S. 1118). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 30. 4. 1993. Firma nun: Nileg AG in Liquidation. Kurt Brechbühler, welcher Verwaltungsrat bleibt, zeichnet nun als Liquidator mit Einzelunterschrift. Seine Unterschrift als Verwaltungsrat ist erloschen. Domizil: Dorfstrasse 7a, 3123 Belp.

6. Mai 1993
Robert Seckler AG, in Pieterlen, Konstruktion, Fabrikation und Montage von und Handel mit Industrial-Handling-Einrichtungen, Industrierobotern und Sondermaschinen sowie einzelnen Einrichtungen davon (SHAB Nr. 148 vom 5. 8. 1991, S. 3383). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Claudia Schär, von Walterswil, in Biel. Die Prokuristin Renate Giardino wohnt neu in Biel.

Büro Frutigen

7. Mai 1993
IMI Macrobiotic AG, in Kiental, Gemeinde Reichenbach im Kandertal, Veranstaltung und Durchführung von Kursen aller Art zur Verbreitung der Makrobiotik (SHAB Nr. 36 vom 24. 2. 1992, S. 835). Statutenänderung vom 5. 5. 1993: Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 590 000 durch Ausgabe von 190 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 780 000, voll liberriert. 560 Namenaktien zu Fr. 100 und 724 Namenaktien zu Fr. 1000. Georges van Wesenbeck ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

Büro Interlaken

7. Mai 1993
Encadro Reich & Co., in Interlaken, Herstellung von sowie Verkauf und Handel mit kunsthandwerklichen Gegenständen (SHAB Nr. 127 vom 6. 7. 1992, S. 3099). Umwandlung der Kollektivgesellschaft in eine Kommanditgesellschaft per 31. 3. 1993. Unbeschränkt haftender Gesellschafter Martin C. Reich, von und in Bern (bisher). Kommanditistin mit Fr. 500: Encadro Reich Handels AG, in Bern. Bettina Bollmann, Gesellschafterin, ausgeschieden.

10. Mai 1993
AAA Abacus Activities AG, in Matten bei Interlaken, Erbringen und Vermitteln von Dienstleistungen aller Art im Bereich des Autogewerbes und der Freizeitaktivitäten (SHAB Nr. 9 vom 14. 1. 1993, S. 187). Domizil nun: Wychelstrasse 30.

Bureau de Moutier

7 mai 1993
De Luca AG, succursale de Moutier, à Moutier, société anonyme (FOSC du 18. 11. 1992, no 224, p. 5379), exploitation d'une entreprise de construction et de génie civil. Sous cette raison sociale, la société anonyme «De Luca AG», à Bienne, a, suivant décision de son conseil d'administration du 15 avril 1993, créé une succursale à Moutier. La succursale est engagée par la signature individuelle de Luciano De Luca, de Bienne, à Evillard, président du conseil d'administration, soit par la signature collective à deux de Fabio De Luca, de Bienne, à Evillard, et Roberto De Luca, de et à Bienne. Bureau de la succursale: rue des Ouches.

7 mai 1993
Bessire J.-Fr. & Virgile, à Court. Jean-François Bessire et Virgile Bessire, tous deux de Péry, à Court, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif, qui commencera le 1er juin 1993. Atelier de décolletage. Adresse: rue de l'Avenir 22.

Demandes

concernant les publications du registre à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

Büro Saanen

7. Mai 1993
Delos AG, in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 270 vom 19. 11. 1985, S. 4343). Revisionsstelle: Rudolf Forster, Rotfluhstrasse 63, 8702 Zollikon.

7. Mai 1993
Praxis für natürliche Heilmethoden, A. Perreten, in Schönried, Gemeinde Saanen, Waldmatte, Einzelzirma (Neueintragung). Inhaberin: Alexandra Perreten, von Lauenen, in Schönried. Zweck: Massage und Therapie.

7. Mai 1993
Dominik Bühler Treuhand und Immobilien Schönried, in Schönried, Gemeinde Saanen, Hauptstrasse, Einzelzirma (Neueintragung). Inhaber: Dominik Bühler, von Weesen SG, in Schönried. Zweck: Treuhand- und Immobilienbüro.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

10. Mai 1993
Käseereigenossenschaft Hämlismatt, in Arni (SHAB Nr. 208 vom 25. 10. 1990, S. 4249). Hansueli Ryter, Sekretär, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Hans Ramseier, von Eggwil in Arni, Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Mai 1993
GMA GmbH, in Wor b, Gemäss Statuten vom 4. Mai 1993 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Übernahme von Unternehmensberatungen, insbesondere Managementberatungen und Geschäftsabwicklungsberatungen, sowie Übernahme von Vertretungen vorwiegend auf Kommissionsbasis. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, sich an andern Unternehmungen beteiligen usw. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000 und ist bar einbezahlt. Gesellschaftsleiter und zugleich Geschäftsführer je mit Einzelunterschrift sind: Heinz Dummermuth, von Schlosswil, in Langnau im Emmental, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000; Willy Lüthi, von Lauperswil, in Belp, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000; Laurens den Hollander, niederländischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000, sowie Dietmar Hans Winkler, südafrikanischer Staatsangehöriger, in Germering (D), mit einer Stammeinlage von Fr. 5000. Publikationsorgan ist das SHAB. Geschäftsdomizil: Richigenstrasse 8, 3076 Worb.

10. Mai 1993
USM U. Schärer Söhne AG, in Münsingen, Metallbau usw. (SHAB Nr. 31 vom 15. 2. 1993, S. 748). Hans Ulrich Schärer und Robert Schärer, Mitglieder, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Erich Burri, bisher Mitglied, führt seine Kollektivunterschrift künftig als VR-Vizepräsident. Als Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Alex Schärer, von Trachselwald, in Bern, in den VR gewählt. Revisionsstelle: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Bern.

10. Mai 1993
Müller Stauffer, in Breznikofen, Kollektivgesellschaft, Schreineri usw. (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1992, S. 4957). Die Gesellschaft ist seit dem 31. März 1993 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

10. Mai 1993
ADS Equipment & Consulting AG in Konkurs, in Konolfingen, Verkaufsvermittlung von Maschinen und Einrichtungen für die elektronische Industrie usw. (SHAB Nr. 82 vom 29. 4. 1993, S. 2096). Der Konkurs wurde mangels Aktiven eingestellt.

Büro Thun

7. Mai 1993
Elemental AG, in Thun, Erstellung von vorfabrizierten Bauten aus genormten, vorgefertigten Elementen und Baustoffen usw. (SHAB Nr. 238 vom 9. 12. 1991, S. 5256). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Beat Stucki, Delegierter; Unterschrift erloschen. Neu in den VR mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen gewählt worden ist Willi Hänni, von Toffen, in Ittigen. Unterschrift Franz Stöckli, Direktor, erloschen.

7. Mai 1993
Stadthof A.G., in Thun, Liegenschaften (SHAB Nr. 215 vom 6. 11. 1991, S. 4757). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der a.o. Generalversammlung vom 13. 4. 1993. Firma neu: Stadthof A.G. in Liq. Liquidatoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Ernst Feller, nun wohnhaft in Thun, dessen Prokura erloschen ist, sowie Erich Müller, von Trub, in Zollikofen, und Christian Burch, von Sarnen, in Bern. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Alfred Schneider, Präsident; Unterschrift erloschen. Neu zum Präsidenten des Verwaltungsrats ernannt worden ist Hans Klopfenstein, bisher VR-Mitglied; seine Unterschrift sowie diejenige von Markus Müller, welcher wie bis anhin als Mitglied im Verwaltungsrat verbleibt, sind erloschen.

7. Mai 1993
Raiffeisenbank Thun, in Thun, Genossenschaft (SHAB Nr. 204 vom 21. 10. 1992, S. 4914). Walter Dähler, bisher Aktuar, ist neu zum Vizepräsidenten des Vorstands gewählt worden; er zeichnet kollektiv zu zweien wie bis anhin. Peter Greuter, von Eschikon TG, in Goldwil, Gemeinde Thun, bisher Beisitzer, ist neu zum Aktuar des Vorstands gewählt worden und zeichnet neu kollektiv zu zweien.

10. Mai 1993
BBS Zaggato AG, bisher in Bern (SHAB Nr. 40 vom 28. 2. 1992, S. 926). Statutenänderung: 17. März 1993. Sitz neu: Thun, Waisenhausstrasse 2, 3600 Thun, c/o Beat Schmid Treuhand AG. Ursprüngliche Statuten: 18. 10. 1990, revidiert am 30. 1. 1992. Zweck: Import, Export und Handel von Fahrzeugen der Luxusklasse und Oldtimern sowie Kunstgegenständen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 250 000, voll liberriert, 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: I oder mehrere Mitglieder. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Bruno Baumann, Präsident, und Ulrich Schmid, Vizepräsident; Unterschriften erloschen. Neu in den Verwaltungsrat gewählt worden sind mit Einzelunterschrift Fritz Dubach, von Lützelflüh, in Koppigen, als Präsident, und Beat Schmid, von Ausserberg, in Thun. Revisionsstelle: Huwiler Revisionen AG, in Ostermündigen.

10. Mai 1993
Immobilien A.G. Scala, in Thun (SHAB Nr. 52 vom 17. 3. 1992, S. 1205). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Hans Imboden, Präsident, Otto Wälti, Sekretär, und Heinrich Hammerli; Unterschrift erloschen. Martin Straubhaar, bisher VR-Vizepräsident, ist zum Präsidenten und Fritz Reimann, bisher VR-Kassier, ist zum VR-Vizepräsidenten/Kassier ernannt worden; sie zeichnen beide wie bis anhin kollektiv zu zweien. Neu mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt worden ist als Sekretär Hans Hilt, von Winterthur und Ermatingen, in Thun. Geschäftslokal neu: c/o Genossenschaft Hotel Freienhof, Freienhofgasse 3, 3600 Thun.

10. Mai 1993
Nemo Tauchsport, Jörg Müller, in Heimberg, Stationsweg 6, 3627 Heimberg, Einzelzirma (Neueintragung). Inhaber: Jörg Müller, von Höfen, in Bern. Handel mit und Verkauf von Tauchsportartikeln; Ausführung von Reparatur- und Serviceleistungen; Betrieb einer Pressluftstation; Tauchschulung und Durchführung von Schnupperkursen. Einzelunterschrift ist erteilt worden an Denise Grossglauser, von Münsingen, in Bern.

Büro Wangen an der Aare

4. Mai 1993
K. Schibler, in Herzogenbuchsee, Metallbauelemente (SHAB Nr. 297 vom 20. 12. 1983, S. 4339). Firma infolge Übergangs von Aktiven und Passiven an die neue «Metallbauteile Schibler AG», in Herzogenbuchsee, erloschen.

10. Mai 1993
Metallbauteile Schibler AG, in Herzogenbuchsee, Paul Bornweg 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 8. 4. 1993. Zweck: An- und Verkauf von sowie Handel mit Metallbauteilen. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000, zu 80% liberriert, eingeteilt in 100 Namenaktien zu nom. Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven von Fr. 138 179.70 und Passiven von Fr. 47 854 der vorgängig gelöschten Einzelzirma «K. Schibler», in Herzogenbuchsee, gemäss Bilanz per 31. 12. 1992. Der Aktivüberschuss beträgt Fr. 90 325.70, wovon Fr. 80 000 an das Aktienkapital angerechnet werden durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu nom. Fr. 1000, die zu 80% liberriert sind. Die Aktien sind vinkuliert gemäss Statuten. Verwaltungsrat: Ein oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören je mit Einzelunterschrift an: Kurt Schibler als Präsident und Margrith Schibler geb. Studer als Sekretärin, beide von Walterswil SO, in Herzogenbuchsee. Revisionsstelle: Christen Treuhand, in Herzogenbuchsee. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre mit eingeschriebenem Brief.

10. Mai 1993
Hans Moser & Co. AG, in Herzogenbuchsee, Fabrikation von und Handel mit Damenstoffen, Seidenbändern usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1979, S. 138). Moll Ernst infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, Unterschrift erloschen. Revisionsstelle: Vorstand Treuhand AG, in Aarwangen.

10. Mai 1993
Käseereigenossenschaft Graben, in Graben (SHAB Nr. 131 vom 11. 6. 1987, S. 2343). Hans Eggimann, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden, Unterschrift erloschen. Neu im Vorstand als Präsident mit Kollektivunterschrift zusammen mit Sekretär oder Kassier: Paul Schneeberger, von Ochlenberg, in Graben.

10. Mai 1993
Markus Weyeneth, Transporte und Garage, in Rumisberg (SHAB Nr. 163 vom 23. 8. 1989, S. 3509). Der Gerichtspräsident von Wangen hat mit Wirkung per 29. 4. 1993 über diese Einzelzirma den Konkurs eröffnet.

10. Mai 1993
Zoubos Reisen, in Niederbipp (SHAB Nr. 74 vom 16. 4. 1992, S. 1727). Infolge Konkurses aufgelöste Einzelzirma. Das Konkursverfahren wurde am 4. 5. 1993 abgeschlossen. Firma erloschen.

10. Mai 1993
W. Schärer Schlossgarage AG, in Thörigen (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1988, S. 819). Revisionsstelle: Höfer Treuhand AG, in Solothurn.

Luzern - Lucerne - Lucerna

10. Mai 1993
Baselstrasse Bau AG Luzern, in Luzern, Bauhandwerkarbeiten (SHAB Nr. 124 vom 1. 7. 1992, S. 3026). Charles Keller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Gesellschaft ist ohne Organe.

10. Mai 1993
Lucerna Chem AG, in Luzern, Industrie- und Kliniklabor-Instrumente usw. (SHAB Nr. 248 vom 20. 12. 1990, S. 5057). Angela Marfurt ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Horst Jahn, Präsident, und Michael Jahn, Mitglied, zeichnen neu kollektiv zu zweien nicht unter sich; demnach wurden ihre Unterschriften geändert. Neuer Vizepräsident ist Oskar Sulser, von Wartau, in Oensingen. Neues Mitglied ist Heinrich Sulser, von Wartau, in Egerkingen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien jedoch nicht unter sich. Michael Jahn (vorgenannt) wohnt neu in Kriens. Neue Adressen: Abendweg 18, 6006 Luzern.

10. Mai 1993
Stählin + Partner AG, in Kriens, Beratung und Planung für Hotels, Heime usw. (SHAB Nr. 193 vom 4. 10. 1989, S. 4048). Laut öffentlicher Urkunde über die a.o. Generalversammlung vom 6. Mai 1993 hat die Gesellschaft die Auflösung beschlossen. Die Liquidation erfolgt unter der Firma Stählin + Partner AG in Liquidation durch die Liquidatorin Heidi Stählin-Stucki (bisher Präsidentin des Verwaltungsrats); sie zeichnet weiterhin einzeln und ist nun Bürgerin von Kriens und Luzern. Ursula Gränicher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Liquidationsadresse: Oberhusweg 9, bei Bucher Treuhand AG, 6010 Kriens.

10. Mai 1993
Arton AG in Liquidation, in Reussbühl, Gemeinde Littau, Beteiligungen, Handelsgeschäfte; aufgelöst (SHAB Nr. 30 vom 12. 2. 1993, S. 726). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.

10. Mai 1993
W. Peter AG, in Schötz, Baugewerbliche Arbeiten usw. (SHAB Nr. 85 vom 10. 4. 1984, S. 1260). Statutenänderungen vom 3. Mai 1993. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 150 000 auf Fr. 200 000 erhöht. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Eine weitere Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache. Einzelunterschrift wurde erteilt an Bernadette Peter, von und in Schötz. Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Luzern. Neue Adresse: Hostrisweg 3, 6247 Schötz.

10. Mai 1993
BFM Treuhand- und Verwaltungs AG Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 213 vom 15. 9. 1987, S. 3655). Statutenänderung vom 7. Mai 1993. Die Firma lautet nun: BFM Treuhand- und Verwaltungs AG. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Emmenbrücke, Gemeinde Emmen verlegt. Neue Adresse: Unterkerp 17, 6020 Emmenbrücke. Fredy Villiger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Otto Fretz, bisher Zeichnungsberechtigter, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrats; er zeichnet weiterhin einzeln und wohnt nun in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.

10. Mai 1993
Künzli Transport AG in Liq., in Grosswangen, aufgelöst (SHAB Nr. 193 vom 7. 10. 1991, S. 4308). Die Liquidation ist durchgeführt. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

10. Mai 1993
Congotimber S.A., in Entlebuch, Waren aller Art, insbesondere kongolischer Herkunft usw. (SHAB Nr. 103 vom 30. 5. 1990, S. 2164). Statutenänderung vom 6. Mai 1993. Neue Firma: Sobeltrade. Die Gesellschaft hat den Sitz nach Luzern verlegt. Neue Adresse: Kauffmannweg 4, bei Balmer-Etienne, Treuhand AG Luzern, 6003 Luzern. Neuer Zweck: Handel mit und Vermittlung von Waren aller Art. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Guy Meert ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Weiteres Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Brian Belloch, belgischer Staatsangehöriger, in Brüssel (B).

10. Mai 1993
Fredy Enz Audio-Video AG, in Luzern (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1988, S. 1343). Statutenänderung vom 7. Mai 1993. Neue Firma: Enz Audio Video AG. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Kriens verlegt. Neue Adresse: Zumhofhalde 54, 6010 Kriens. Der Zweck lautet nun: Handel mit und Installation und Vermietung von Geräten und Produkten der Consumer Electronic; Planung, Vermittlung und Installation von Anlagen im Bereich der Kommunikationstechnik; Übernahme und Verwertung von Patenten, Lizenzen und Vertretungen; Beteiligungen; Erwerb und Veräußerung von Grundeigentum. Die Namenaktien sind vinkuliert. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Einzelprokura wurde erteilt an Monica Enz, von und in Kriens. Fredy Enz, einziger Verwaltungsrat, ist neu Bürger von Kriens. Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in Luzern.

10. Mai 1993
Schärer AG, in Littau, Corsets, Wäsche (SHAB Nr. 29 vom 4. 2. 1983, S. 403). Peter Büsser und René Schärer-Braun sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, ihre Unterschriften sowie Prokura von Sonja Knecht-Engriser sind erloschen. Neuer Sekretär mit Einzelunterschrift ist Roger Schärer, von Luzern und Meggen, in Kriens. Neue Mitglieder ohne Unterschrift sind Marco Schärer, von Luzern und Meggen, in Luzern; Thomas Schärer und Ursula Schärer, beide von Meggen und Luzern, in Meggen. Alex Schärer, Präsident, und Hélène (bisher Helen) Schärer-Reinhard, Mitglied, sind nun auch Bürger von Meggen. Revisionsstelle: Partner Revisions AG, in Luzern. Die Adresse lautet nun: Grossmatte 12, 6014 Littau.

10. Mai 1993
Black AG, in Ebikon, Industriegüter usw. (SHAB Nr. 46 vom 8. 3. 1993, S. 1125). Statutenänderung vom 5. Mai 1993. Neue Firma: P.J. Bieri Lackierwerk AG.

10. Mai 1993
Unimesa AG, in Luzern, Beteiligungen (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1992, S. 1390). Statutenänderung vom 14. April 1993. Die Firma lautet nun: Messerli Holding AG. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Josef Elsener, von Zürich und Menzingen, in Zürich.

10. Mai 1993
VH Vineyard Holding Ltd., in Luzern, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1989, S. 2688). Revisionsstelle: lic. oec. HSG Thomas Bösch, von Ebnat-Kappel, in Goldau, Gemeinde Arth. Neue Adresse: Weinmarkt 11, bei Treuhandgesellschaft Luzern AG, 6004 Luzern.

10. Mai 1993
Perosa AG, in Meggen, Strumpfwaren, Busen usw. (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1986, S. 523). Peter René Goldner ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er zeichnete nicht. Die Prokura von Sonja Knecht ist erloschen. Neuer Prokuraführer mit Einzelunterschrift ist Roger Schärer, von Luzern und Meggen, in Kriens. Neue Mitglieder ohne Unterschrift sind Marco Schärer, von Luzern und Meggen, in Luzern, sowie Thomas Schärer und Ursula Schärer, beide von Meggen und Luzern, in Meggen. Alex R. Schärer, Präsident, und Hélène (bisher Helen) Schärer, Mitglied, sind nun auch Bürger von Meggen. Einzelprokura wurde erteilt an Cornelia Schärer, von Luzern, in Kriens. Revisionsstelle: Partner Revisions AG, in Luzern.

10. Mai 1993
Kurt Keller Holzkonserverie, Inh. Villiger + Bühlmann, in Eschenbach, Blattenhalden 4, 6274 Eschenbach, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 5. 1993. Zweck: Weiterführung der bisherigen Einzelzirma «Kurt Keller Holzkonserverie», in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, ohne Übernahme von Aktiven und Passiven; Konservierung und Schwammbehandlung von Konstruktionsholz; Isolationen. Gesellschafterswit Werner Bühlmann, von Römserli LU und Ballwil, in Sins, und Peter Villiger, von Sins, in Eschenbach LU.

10. Mai 1993
Technoparc Rossi, bisher in Stansstad (SHAB Nr. 85 vom 13. 4. 1987, S. 1439). Der Inhaber hat den Geschäftssitz nach Luzern verlegt. Neue Adresse: Bruchstrasse 41, 6003 Luzern. Neuer Zweck: Betrieb eines Konstruktionsbüros; Entwicklung und Verkauf von elektronischen Geräten und Hi-Fi-Geräten. Inhaber ist Mauro Rossi, italienischer Staatsangehöriger, nun in Luzern.

10. Mai 1993
BP Service-Station Löwenplatz Ch. Bucher, in Luzern, Tankstelle, in Konkurs (SHAB Nr. 7 vom 12. 1. 1993, S. 141). Die Firma wird nach beendigtam Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

10. Mai 1993
Kurt Keller Holzkonserverie, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 1990, S. 4618). Diese Firma ist infolge Geschäftsbüroübergabe erloschen.

Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

10. Mai 1993
Wirz + Werth AG, in Kägiswil, Gemeinde Sarnen, Flach- und Steilbedachungen (SHAB Nr. 173 vom 8. 9. 1992, S. 4219). Revisionsstelle: Orfida Treuhand + Revisions AG, in Sarnen.

10. Mai 1993
Julian Müller AG, Wand- und Bodenbeläge, Kägiswil, in Sarnen (SHAB Nr. 147 vom 1. 8. 1989, S. 3207). Revisionsstelle: Visura Treuhand-Gesellschaft, Niederlassung Sarnen, in Sarnen.

Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

10. Mai 1993
Aedifag AG, in Hergiswil, An- und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 132 vom 13. 7. 1992, S. 3246). Konkursöffnung über die Gesellschaft durch Entscheid des Einzelrichters für Schuldbetreibung und Konkurs Nidwalden vom 31. März 1993. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Firma nun: Aedifag AG in Konkurs.

10. Mai 1993
Giorgia S.A. in Liquidation, in Stans, Kauf, Verkauf usw. von Immobilien usw., von Amtes wegen aufgelöst (SHAB Nr. 29 vom 11. 2. 1993, S. 700). Konkursöffnung über die Gesellschaft durch Entscheid des Einzelrichters für Schuldbetreibung und Konkurs Nidwalden vom 2. April 1993. Firma nun: Giorgia S.A. in Konkurs.

10. Mai 1993
Steffen-Management AG in Liquidation, in Stans, Handel mit Waren aller Art usw., von Amtes wegen aufgelöst (SHAB Nr. 29 vom 11. 2. 1993, S. 700). Konkursöffnung über die Gesellschaft durch Entscheid des Einzelrichters für Schuldbetreibung und Konkurs Nidwalden vom 14. April 1993. Firma nun: Steffen-Management AG in Konkurs.

10. Mai 1993
Hovewa AG in Stansstad, Beteiligung an Hotels und/oder Hotelimmobilien usw. (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1992, S. 1830). Konkursöffnung über die Gesellschaft durch Entscheid des Einzelrichters für Schuldbetreibung und Konkurs Nidwalden vom 15. April 1993. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Firma nun: Hovewa AG in Konkurs.

10. Mai 1993
Haas Engineering AG, in Hergiswil, Fabrikation von und Handel mit Produkten der Automatisierungstechnik usw. (SHAB Nr. 215 vom 5. 11. 1992, S. 5174). Konkursöffnung über die Gesellschaft durch Entscheid des Einzelrichters für Schuldbetreibung und Konkurs Nidwalden vom 15. April 1993. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Firma nun: Haas Engineering AG in Konkurs.

10. Mai 1993
Pilatus Flugzeugwerke AG, in Stans (SHAB Nr. 45 vom 5. 3. 1993, S. 1096). Dr. Josef Ackermann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrats mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Urs Rinderknecht, von Turgi und Wallisellen, in Nussbaumen, Gemeinde Oberiggenthal.

10. Mai 1993
Romaro Handels AG, in Stansstad, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1983, S. 2874). Revisionsstelle neu: Balmer-Etienne, Treuhänder AG Luzern, in Luzern.

10. Mai 1993
Verfina AG, in Stansstad, Vermögensverwaltungen usw. (SHAB Nr. 203 vom 20. 10. 1992, S. 4893). Revisionsstelle neu: Balmer-Etienne, Treuhänder AG Luzern, in Luzern.

Glarus - Glarus - Glarona

10. Mai 1993
Assmann Holding AG, bisher in Allschwil (SHAB Nr. 248 vom 20. 12. 1989, S. 5117). Statutenänderung: 8. Mai 1993. Ursprüngliche Statuten: 6. Dezember 1989. Sitz nun: Glarus, c/o Dr. Alfred Heer, Rechtsanwalt, Burgstrasse 28. Zweck: Halten, Verwalten und Erwerb von Beteiligungen an Unternehmen aller Art; kann Liegenschaften erwerben, bewirtschaften und veräußern, Finanzgeschäfte sowie alle Geschäfte tätigen, die in direktem oder indirektem Zusammenhang mit dem Gesellschaftszweck stehen. Die bisherigen Namenaktien wurden umgewandelt in Inhaberaktien. Aktienkapital: Fr. 500 000, voll liberiert, nun eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Weitere Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Dr. Emmerich Assmann, Präsident; Dr. Klemens Grossinger, Delegierter, sowie Dr. Ferdinand W. Hinterregger, und Stefan Schmid sind aus dem VR ausgeschieden, ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Alfred Heer, von und in Glarus, bleibt nun einziges Mitglied des VR und zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern nunmehr einzeln. Revisionsstelle: Curator Revision, Aktiengesellschaft, in Zürich.

10. Mai 1993
DAH Holding AG, bisher in Allschwil (SHAB Nr. 200 vom 30. 1. 1990, S. 367). Statutenänderung: 8. Mai 1993. Ursprüngliche Statuten: 11. Januar 1990. Sitz nun: Glarus, c/o Dr. Alfred Heer, Rechtsanwalt, Burgstrasse 28. Zweck: Halten, Verwalten und Erwerb von Beteiligungen an Unternehmen aller Art; kann Liegenschaften erwerben, bewirtschaften und veräußern sowie Finanzgeschäfte tätigen. Die bisherigen Namenaktien wurden umgewandelt in Inhaberaktien. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, nun eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Weitere Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Dr. Emmerich Assmann, Präsident; Dr. Klemens Grossinger, Delegierter, sowie Dr. Ferdinand W. Hinterregger, und Stefan Schmid sind aus dem VR ausgeschieden, ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Alfred Heer, von und in Glarus, bleibt nun einziges Mitglied des VR und zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern nunmehr einzeln. Revisionsstelle: Curator Revision, Aktiengesellschaft, in Zürich.

10. Mai 1993
Zweifel Getränke AG, in Braunwald, Chalet Bambi, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 29. April 1993. Zweck: Handel mit Getränken und anderen, den Getränken nahestehenden Produkten; sie kann Immobilien erwerben, umbauen, verwalten und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift: Peter Zweifel, von und in Braunwald. Revisionsstelle: Grossmann & Ronner Treuhänder AG, in Glarus.

10. Mai 1993
Emera S.A., in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 100 vom 26. 5. 1992, S. 2424). Statutenänderung: 7. Mai 1993. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 100 000 durch Neuaussage von 5000 Inhaberaktien zu Fr. 100 auf Fr. 600 000, voll liberiert, 6000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Sacheinlage durch Société Internationale de Finance in Zürich: Wertschriften gemäss Sacheinlagevertrag vom 7. Mai 1993 zum Preise von Fr. 11 020 500, wovon Fr. 500 000 an das Erhöhungskapital angerechnet werden und vorgenannte 5000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ausgegeben werden. Weitere Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Revisionsstelle: Fabien Michetti, von Villaz-Saint-Pierre, in Oberegstringen.

Zug - Zoug - Zug

10. Mai 1993
Arcasped AG in Liquidation, in Zug, Durchführung von Speditionen und Lagergeschäften usw. (SHAB Nr. 178 vom 15. 9. 1992, S. 4327). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

10. Mai 1993
CSFB AG in Liquidation, in Zug, Beratung in Finanzierungsfragen usw. (SHAB Nr. 197 vom 12. 10. 1992, S. 4748). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

10. Mai 1993
Gravilan AG in Liquidation, in Cham, Kauf und Verkauf von Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 69 vom 11. 4. 1989, S. 1437). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

10. Mai 1993
HTP High Technology Partners AG in Liquidation, in Baar, Herstellung von und Handel mit Datenerfassungsgeräten usw. (SHAB Nr. 217 vom 8. 11. 1991, S. 4799). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

10. Mai 1993
Mitcom AG in Liquidation, in Zug, Grosshandel mit Getreide usw. (SHAB Nr. 108 vom 9. 6. 1992, S. 2633). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

10. Mai 1993
Nordiska Theaterförlaget AG in Liquidation, in Zug, Vermittlung von Musik- und Theateraufführungsrechten usw. (SHAB Nr. 183 vom 22. 9. 1992, S. 4435). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

10. Mai 1993
Panseek Holding AG in Liquidation, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 225 vom 20. 11. 1991, S. 4974). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

10. Mai 1993
Randolph Engineering Ltd in Liquidation, in Cham, Entwicklung, Produktion und Handel von Lager-, Förder- und Transportmitteln aus Metallen usw. (SHAB Nr. 37 vom 25. 2. 1992, S. 861). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

10. Mai 1993
Shield AG in Liquidation, in Zug, Handel mit chemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 44 vom 5. 3. 1992, S. 1024). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

10. Mai 1993
Subag Holding AG in Liquidation, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 39 vom 27. 2. 1992, S. 903). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

10. Mai 1993
Uniwool AG, in Zug, Erbringung von Dienstleistungen, insbesondere im Bereich des Textilektors usw. Infolge Fusion aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 17. 11. 1989, S. 4672). Die Gläubiger sind befriedigt bzw. sichergestellt worden. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

10. Mai 1993
Verba Finanz AG in Liquidation, in Zug, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 225 vom 20. 11. 1991, S. 4974). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

10. Mai 1993
WEL Trading Corp Ltd in Liquidation, in Zug, Kauf und Verkauf von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 238 vom 9. 12. 1991, S. 5257). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

10. Mai 1993
Streif Ideen AG, in Baar, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 39 vom 27. 2. 1992, S. 903). Yvonne Jöhri ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Werner Widmer, von Udligenswil und Luzern, in Udligenswil.

10. Mai 1993
Sapach Holding AG, in Zug, Beteiligung an Immobilien- und anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 68 vom 10. 4. 1989, S. 1413). Marcel Hürzeler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Pierre Scheiben, von Oberwil im Simmental, in Corcelles-Cormondrèche.

10. Mai 1993
Ascco Superabrasive AG (Ascco Superabrasive Ltd), in Zug, Neugasse 29, c/o Buchhaltung und Revisions-AG, 6301 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 4. Mai 1993. Zweck: Handel mit sowie Entwicklung und Bearbeitung von Superabrasives; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 10 000 Inhaberaktien zu Fr. 10. Publikationsorgan: SHAB. Dem Verwaltungsrat gehören an: Johann Annen, von Zug und Schwyz, in Zug, Präsident, und Margareta Good, von Mels, in Zürich, Sekretärin. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: GBU Gesellschaft für Bücherrevision und Unternehmensberatung, in Zürich.

10. Mai 1993
Viacom AG, in Zug, Verwaltung und Verwertung von Schutzrechten auf dem Gebiete des Radios usw. (SHAB Nr. 29 vom 11. 2. 1993, S. 701). Mark M. Weinstein ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Philippe P. Daumann, amerikanischer Staatsangehöriger, in New York (USA).

10. Mai 1993
Kemed AG, bisher in Steinhausen, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 195 vom 8. 10. 1992, S. 4705). Statutenänderung: 3. Mai 1993. Neuer Sitz: Zug. Domizil: Neugasse 29, c/o Coge-Fidam SA, 6300 Zug. Fred Douve Piet, Präsident, Bernard C. Peyer und Sonja Santi sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Rodolfo Schmid, von Suhr, in Paradiso. Die Fidirevisa SA ist nicht mehr Revisionsstelle. Neue Revisionsstelle: Coge-Fidam SA, in Lugano.

10. Mai 1993
Symo-Informatik AG, in Cham, Handel mit Computer-Soft- und Hardware usw. (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1992, S. 2220). Judith Dali ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen.

10. Mai 1993
Sobetag Beteiligungs AG, bisher in Baar, Vorwiegend Ankauf und Verwaltung von Wertschriften usw. (SHAB Nr. 53 vom 17. 3. 1993, S. 1300). Statutenänderung: 4. Mai 1993. Neuer Sitz: Zug. Adresse: Baarerstrasse 57, 6300 Zug. Neue Firma: Sovera AG. Neuer Zweck: Entwicklung und Ausarbeitung von Konzepten und Marktstrategien für Finanzprodukte, Betreuung und Beratung von international tätigen Strukturvertrieben und Vermittlern von Kapitalanlagen; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen und Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Alexander J. Martin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift ist Hélène Lacher, von Veltheim, in Adliswil.

10. Mai 1993
Turbocor AG, in Zug, Verwaltung von Wertschriften usw. (SHAB Nr. 67 vom 6. 4. 1993, S. 1664). Neues Domizil: Grienbachstrasse 17, c/o Treuhänder von Flüe AG, 6301 Zug.

10. Mai 1993
MSP Management Software Products SA, in Cham, Vertrieb und Wangung von Computersoftware usw. (SHAB Nr. 198 vom 13. 10. 1992, S. 4771). Einzelprokura führt neu Hans-Gerhard Dudé, deutscher Staatsangehöriger, in Buchrain.

10. Mai 1993
Bifert AG, in Baar, Internationaler Handel mit landwirtschaftlichen Produktionsmitteln usw. (SHAB Nr. 45 vom 5. 3. 1993, S. 1096). Revisionsstelle: B. Schaller Treuhänder AG, in Baar.

10. Mai 1993
Palo AG, in Zug, Beteiligung an anderen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 165 vom 25. 8. 1989, S. 3541). Revisionsstelle: Honesta Treuhänder AG, in Zürich.

10. Mai 1993
Gschwend Möbel Verkaufs AG, bisher in Steffisburg (SHAB Nr. 263 vom 11. 11. 1986, S. 4313). Statutenänderung: 7. Mai 1993. Neuer Sitz: Zug. Domizil: Baarerstrasse 43 c/o In-Travaux Treuhänder AG, 6300 Zug. Neue Firma: Gschwend Beteiligungen AG. Neuer Zweck: Beteiligung an Handels- und Fabrikationsgeschäften sowie An- und Verkauf von Liegenschaften; kann Miet- und Pachtverträge abschliessen, Grundstücke kaufen, verkaufen, belasten, Bauten errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Umwandlung der 50 Namenaktien zu Fr. 1000 in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das voll liberierte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Ursprüngliche Statuten: 22. Dezember 1977. Publikationsorgan: SHAB. Charles Calame ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Markus Odermatt, von Zürich, in Uerzikon, Gemeinde Kappel a.A. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien sind weiterhin Hendrik Blankenstijn, niederländischer Staatsangehöriger, in Weesp (NL), und Jannis Dirk Sijssling, niederländischer Staatsangehöriger, in Driebergen (NL). Revisionsstelle: KS Data Service AG, in Zug.

10. Mai 1993
New Time Touristic AG, in Zug, Entwicklung und Erschliessung von neuen und bestehenden touristischen Gebieten usw. (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1989, S. 793). Auflösung durch Generalversammlung vom 26. April 1993. Firma nun: New Time Touristic AG in Liquidation. Liquidatorin: TBO Treuhänder Dr. Ottiker + Partner AG, in Zürich. Die Unterschrift von Hans U. Ottiker, einziges Mitglied des Verwaltungsrats, ist erloschen.

10. Mai 1993
Whitbread Zug GmbH, in Zug, Durchführung internationaler Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 225 vom 22. 5. 1990, S. 2052). Auflösung durch Gesellschafterversammlung vom 30. April 1993. Firma nun: Whitbread Zug GmbH in Liquidation. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Peter Hubler; er ist als einziger Geschäftsführer ausgeschieden.

10. Mai 1993
Coptours AG, in Zug, Organisation von Reisen usw. (SHAB Nr. 159 vom 20. 8. 1991, S. 3645). Statutenänderung: 6. Mai 1993. Neue Firma: Cofin Corporate Finance AG (Cofin Corporate Finance SA) (Cofin Corporate Finance Ltd). Neuer Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in der Beratung und Vermittlung bei Übernahmen und Fusionen von Unternehmen, bei besonderen Formen der Unternehmensfinanzierung, beim Kauf und Verkauf von Gesellschaften, bei Kooperationen und Restrukturierungen von Unternehmen und Unternehmensteilen sowie bei Anlagefonds und anderen verselbstständigten Vermögen; kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Umwandlung der 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 in 100 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000, durch Ausgabe von 50 vinkulierten Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 150 000, voll liberiert, 150 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Neuer Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Flurin von Albertini, von La Punt-Chamues-eh und Trans, in Zürich. Ernst Wiget, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrats, weiterhin mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Novisa Revisions- und Treuhänder AG, in Zürich.

10. Mai 1993
CMC Finanz AG, in Zug, Betrieb einer bankähnlichen Finanzgesellschaft usw. (SHAB Nr. 49 vom 11. 3. 1993, S. 1198). Die Unterschrift von Yvan Stritt, Vizedirektor, ist erloschen. Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist neu Josef Scherrer, von Gams, in Aesch bei Birmensdorf.

10. Mai 1993
Kitco Engineering Consulting AG, in Zug, Beratungs- und Verwaltungstätigkeit usw. (SHAB Nr. 74 vom 16. 4. 1992, S. 1729). Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist neu Kari E. Kanervo, finnischer Staatsangehöriger, in Gordola.

10. Mai 1993
CPT Trading AG, in Zug, Herstellung, Vertrieb, Kauf und Verkauf von Computerprodukten usw. (SHAB Nr. 27 vom 9. 2. 1993, S. 650). Neue Geschäftsadresse: Chamerstrasse 14, 6301 Zug.

10. Mai 1993
Togoba Finance SA (Togoba Finance AG) (Togoba Finance Ltd), bisher in St. Niklausen, Gemeinde Horw (SHAB Nr. 75 vom 21. 4. 1992, S. 1757). Statutenänderung: 7. Mai 1993. Neuer Sitz: Zug. Domizil: Industriestrasse 16, c/o In-Travaux Treuhänder AG, 6300 Zug. Firma nun: Togoba Finance SA. Neuer Zweck: Finanzierung und Verwaltung von Beteiligungen an Finanz-, Kommerz-, Industrie- und Immobiliengesellschaften, Anlageberatung, Vermögensverwaltung, Erwerb, Verwaltung, Auswertung und Verkauf von Patenten und Marken sowie technischen und industriellen Kenntnissen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Umwandlung der 100 Namenaktien zu Fr. 1000 in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das voll liberierte Aktienkapital von Fr. 100 000 ist nun eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Ursprüngliche Statuten: 26. 7. 1988. Publikationsorgan: SHAB. Josef Ehrler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Markus Odermatt, von Zürich, in Uerzikon, Gemeinde Kappel a.A. Revisionsstelle: KS Data Service AG, in Zug.

10. Mai 1993
Garrett International SA in Liquidation, in Zug, Förderung des Verkaufs von Produkten der Allied-Signal Gruppe usw. (SHAB Nr. 114 vom 15. 6. 1990, S. 2403). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

10. Mai 1993
Force Trading AG, in Baar, Internationaler Handel mit Datenverarbeitungs-Geräten usw. (SHAB Nr. 21 vom 3. 2. 1992, S. 478). Das am 2. Februar 1993 eröffnete Konkursverfahren ist durch Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 4. März 1993 mangels Aktiven eingestellt worden. Firma nun: Force Trading AG in Liquidation.

10. Mai 1993
Celtech Vertriebs AG, in Zug, Handel und Vermittlung von Warengeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 73 vom 15. 4. 1992, S. 1701). Revisionsstelle: Auditor Revisions AG, in Zug.

10. Mai 1993
Logovest AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 43 vom 3. 3. 1993, S. 1051). Revisionsstelle: Retreag Revisions-AG, in Zug.

10. Mai 1993

Derby Resources AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 197 vom 12. 10. 1992, S. 4748). Kollektivunterschrift zu zweien führen neu Michael J. Grinmit, amerikanischer Staatsangehöriger, in Oxshott, Surrey (GB), Jürg Kunz, von Basel, in London (GB), Steve J. Marzo, amerikanischer Staatsangehöriger, in London (GB), Daniel Masters, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Roger Plaisted, britischer Staatsangehöriger, in Henley-on-Thames, Oxon (GB), David Tilley, britischer Staatsangehöriger, in Healdy Down, Hampshire (GB), Michael N. Castellano, amerikanischer Staatsangehöriger, in Weston, Connecticut, (USA), William Cronin, amerikanischer Staatsangehöriger, in Fairfield, Connecticut (USA), Andrew J. Hall, britischer Staatsangehöriger, in Southport, Connecticut (USA), Joseph Hershtman, amerikanischer Staatsangehöriger, in Woodmere New York (USA), Bryan Keogh, amerikanischer Staatsangehöriger, in Monroe, Connecticut, (USA), Louis A. Santore, amerikanischer Staatsangehöriger, in Chappaqua, New York (USA), und Michael D. Young, amerikanischer Staatsangehöriger, in Merrick, New York (USA). Ruth Sandelowsky, Zeichnungsberechtigte, wohnt nun in Hampstead (GB).

10. Mai 1993

Tobler Textil-Unternehmensberatung AG, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Beratung von Unternehmen usw. (SHAB Nr. 138 vom 19. 7. 1990, S. 2899). Armin Tobler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift ist Brigitte Tobler, von Alt St. Johann, in Rotkreuz, Gemeinde Risch. Revisionsstelle: Buchhaltungs- und Revisions-AG, in Zug.

10. Mai 1993

Interinvest Holding AG, in Baar, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1984, S. 4392). Neues Domizil: Abernanti 25, c/o Franz Kaufmann.

Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau de Fribourg

10. Mai 1993

VPC concept, Pelloni & Rugo, à Avry-sur-Matran, route du Covy 3. Raoul Pelloni, de Piazzogna, à Granges-Paccot, et Marco Rugo, d'Italie, à Avry-sur-Matran ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er mai 1993. Secrétariat, gestion et administration, comprenant notamment a) Allo Crédit, intermédiaires de crédit, b) Club Emotion, vente d'articles de loisirs, c) Mediatel, agence télématique, ainsi que vente de supports musicaux et d'articles informatiques.

10. Mai 1993

Bertrand Egger, à Fribourg, exploitation d'une entreprise de carrelage (FOSC du 28. 2. 1990, no 41, p. 798). Cette raison sociale est radiée par suite de cessation de commerce.

10. Mai 1993

Société de Banque Suisse, succursale de Marly, à Marly, exploitation d'une banque, etc. (FOSC du 25. 2. 1993, no 39, p. 946). Siège principal à Bâle. Signature collective à deux limitée à la succursale est conférée à Raymond Gumy, d'Avry-sur-Matran, à Villars-sur-Glâne, à Urs Jung, de Pflun, à Chapelle et à Joseph Vonlanthen, de St-Antoine, à Guin. Procuration collective à deux limitée à la succursale est conférée à Frédéric Dürr, d'Aarau, à Fribourg.

10. Mai 1993

DBM Menuiserie S.A., à Givisiez, exploitation d'une menuiserie, etc. (FOSC du 21. 7. 1987, no 165, p. 2928). L'administrateur Gérard Dorthe a démissionné, sa signature est radiée. Jean-Luc Blanchard (inscrit) devient administrateur unique avec signature individuelle. Organe de révision: Fidurvision SA, à Fribourg.

10. Mai 1993

ATC Export S.A., à Fribourg, toutes exportations à l'étranger, etc. (FOSC du 24. 1. 1990, no 16, p. 286). Date de dissolution: 7 mai 1993. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: ATC Export S.A. en liquidation, par l'administrateur inscrit Francis Baud, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Adresse de liquidation: c/o Baud Gestion S.A., avenue Ruchonnet 57, à Lausanne.

10. Mai 1993

Casa Flex SA, à Fribourg, société anonyme dissoute par suite de faillite, commerce de meubles, etc. (FOSC du 24. 2. 1993, no 38, p. 922). La procédure de faillite a été suspendue faute d'actifs par ordonnance du Président du Tribunal de la Sarine du 26. 2. 1993. Nouvelle raison sociale: Casa Flex SA en liquidation.

10. Mai 1993

Rotoball S.A., à Fribourg, boulevard de Pérolles 12. Nouvelle société anonyme. Statuts du 7. 5. 1993. But: achat, vente de machines pour la fabrication de balles et de jouets, achat et vente de tous produits manufacturés, notamment dans le domaine des jouets; prise de participations dans d'autres entreprises et financement d'entreprises; aucune activité en Suisse sauf celle nécessaire à son administration. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Restriction de transmissibilité des actions. Publications: FOSC. Convocations: FOSC ou communication écrite. Administration d'un ou plusieurs membres: Roland Perdrat, d'Onnens VD, à Chancy, est administrateur unique avec signature individuelle. Sadrudin Dhanani, de Grande-Bretagne, à Peissy, est directeur avec signature individuelle. Organe de révision: Efstratos Kornaros, de Grand-Saconnex, à Chêserex.

10. Mai 1993

Magband Holding S.A., à Fribourg, rue des Epouses 6. Nouvelle société anonyme. Statuts du 7. 5. 1993. But: prise, détention et gestion de participations et financement d'entreprises; recherche, développement et distribution d'appareils électroniques; détention et exploitation de licences dans ces mêmes domaines; aucune activité immobilière en Suisse. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000 chacune. Publications: FOSC. Convocations: FOSC ou communication écrite. Administration d'un ou plusieurs membres: Jean-Pierre Rivara, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Organe de révision: Inter-audit S.A., à Lausanne.

10. Mai 1993

Assessore AG (Assessore S.A.) (Assessore Ltd), précédemment à Bâle (FOSC du 1. 4. 1993, no 64, p. 1574). Siège transféré à Fribourg, route de Berne 6. But: conseil en matière de placement ainsi que l'exécution d'opérations financières; acquérir des immeubles ou des droits de nature immatérielle, les gérer, les vendre de même que participer à d'autres entreprises et procéder à toutes opérations commerciales et financières. Statuts originaux du 7. 8. 1989, modifiés en dernier lieu le 7. 5. 1993. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions nominatives de fr. 100 chacune. Publications: FOSC et tout autre organe désigné par le conseil. Convocations: FOSC ou lettre recommandée. Administration d'un ou plusieurs membres: Dominique de Weck, de Fribourg, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

10. Mai 1993

VLT Diagnostik AG, à Fribourg, commerce et production d'instruments de mesure, etc. (FOSC du 29. 4. 1992, no 81, p. 1913). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Sarine par suite de transfert du siège à Alterswil (FOSC du 3. 5. 1993, no 84, p. 2161).

Bureau Murten (Bezirk See) - Bureau de Morat (district du Lac)

10. Mai 1993

C. Winkler - Poterie La Toile, à Villars-le-Vieux. Titulaire: Catherine Winkler, de Winterthour et Rougemont, à Villars-le-Vieux. Production et vente d'objets en céramique, peintures, sculptures et enseignement.

10. Mai 1993

Schweizerischer Bankverein, in Murten, Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel (SHAB Nr. 42 vom 2. 3. 1993, S. 1025). Unterschrift zu zweien wurde verliehen an: Raymond Gumy, von Avry-sur-Matran FR, in Villars-sur-Glâne FR; Urs Jung, von Pflun, in Chapelle (Glâne) FR; Joseph Vonlanthen, von St. Antoni FR, in Dürdingen. Prokura zu zweien wurde verliehen an: Frédéric Dürr, von Aarau, in Freiburg.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Olten-Gösgen in Olten

10. Mai 1993

Peter Pank, in Niedererlinsbach (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1974, S. 2517). Firma nun: Peter Pank Treuhandbüro. Domizil nun: Weihermattstrasse (behördliche Neumerierung). Geschäftsnatur nun: Ausführung von Buchhaltungen, Revisionen, Steuer- und Unternehmensberatungen. Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregisteramt Olten-Gösgen hinterlegt.

10. Mai 1993

Restaurant Löwen Peter Schuhmacher, in Niedererlinsbach (SHAB Nr. 17. 4. 1985, S. 1457). Firma infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

10. Mai 1993

Gerogestions, in Olten, Übernahme von Geschäftsführungs- und Verwaltungsmandaten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1993, S. 81). Domizil nun: Kirchgasse 9.

10. Mai 1993

Schenker Gruppenleitung AG, in Schönenwerd (SHAB Nr. 109 vom 10. 6. 1991, S. 2499). Unterschrift zu zweien neu: Lorenz Vogel, von Zürich und Gurbri, in Kolliken, Direktor, und Dr. Hans-Peter Brändli, von Zürich, in Walchwil, Zeichnungsberechtigter.

10. Mai 1993

Schenker Maschinen AG, in Schönenwerd (SHAB Nr. 11 vom 20. 1. 1992, S. 249). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Walter Hediger; Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Unterschrift zu zweien: Dr. Willy Dober, von Aarau und Küssnacht am Rigi, in Aarau, Vizepräsident, und Jörg Bachmann, von Wollerau, in Schönenwerd. Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Lorenz Vogel, von Zürich und Gurbri, in Kolliken. Theo Rohr, Prokurist, wohnt nun in Ruppertswil.

10. Mai 1993

Belagslieferwerk AG Boningen (BLB), in Boningen (SHAB Nr. 156 vom 15. 8. 1991, S. 3561). Statutenänderung, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 5. 5. 1993. Zweck nun: Erstellung und Betrieb einer Belagsaufbereitungsanlage und Handel mit Mischgut, Recycling, und anderen Baumaterialien. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Die 1080 Namenaktien zu Fr. 1000 sind vinkuliert. Löschung der Eintragung der Verrechnung anlässlich der Aktienkapitalerhöhung vom 27.6.1975. Mitteilungen an die Aktionäre: Brief oder Veröffentlichung im SHAB. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Mitglieder des Verwaltungsrats, da nicht zur Eintragung gehörend. Revisionsstelle: Visura Treuhand-Gesellschaft, Niederlassung Olten, in Olten.

10. Mai 1993

Bau-Box Ewiag, bisher in Oberdiessbach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 4. 11. 1992, S. 5149). Statutenänderung, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 23. 4. 1993. Ursprüngliche Statuten: 15. 12. 1987. Firma nun: Pecon Management AG. Sitz nun: Lorstorf, Sälistrasse 7, bei Peter C. Heer. Zweck nun: Unternehmens- und Managementberatung. Kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten, vermitteln, belasten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000 (vinkuliert). Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Clément Gutzwiller; Unterschrift erloschen. Peter C. Heer, von Glarus, in Lorstorf, bisher Präsident des VR, nun einziger VR; zeichnet nun einzeln. Revisionsstelle: HTO Treuhand AG, in Olten.

Büro Thierstein in Breitenbach

10. Mai 1993

Raiffeisenbank Himmelried, in Himmelried, Genossenschaft (SHAB Nr. 183 vom 22. 9. 1992, S. 4436). Aus der Verwaltung ausgeschieden ist: Grolimund Walter; seine Unterschrift ist erloschen. Hugo Wiggl, von und in Himmelried, ist nun Präsident des Verwaltungsrats. Neu in die Verwaltung gewählt wurde: Pius Roth, von Beinwil, in Himmelried, als Vize-Präsident. Beide zeichnen kollektiv zu zweien.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

7. Mai 1993

GMF Treuhand AG, in Basel (SHAB Nr. 247 vom 21. 12. 1992, S. 5932). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 6. 5. 1993 infolge Umwandlung in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Art. 824 OR. Übergang der Aktiven und Passiven an die GMF Treuhandgesellschaft mbH, in Basel.

7. Mai 1993

GMF Treuhandgesellschaft mbH, in Basel, Henric Petri-Strasse 19, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Umwandlung der GMF Treuhand AG, in Basel, gemäss Art. 824 OR durch Generalversammlung vom 6. 5. 1993. Statuten: 6. 5. 1993. Zweck: Bau, Betrieb und Verkauf von Motel-Immobilien sowie Handel mit solchen Objekten und Grundstücken, überdies Durchführung von Treuhandgeschäften jeglicher Art, die damit zusammenhängen, Baurenovationen und -sanierungen, Versicherungsvermittlungen, Fahrzeugleasing und treuhänderische Verwaltung von Kundengeldern. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum, gewerbliche Schutzrechte und andere Vermögenswerte erwerben, nutzen und veräußern. Stammkapital: Fr. 260 000. Übergang der Aktiven von Fr. 1 660 532 und Passiven von Fr. 1 435 778 der GMF Treuhand AG gemäss Bilanz per 13. 4. 1993. Gesellschafter: Bruno Fridez, von Basel und Boncourt, in Münchenstein, mit einer Stammteilnahme von Fr. 259 000, und Felix Wetzler, von Rorschach, in Aesch BL, mit einer Stammteilnahme von Fr. 1000. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Bruno Fridez, Gesellschafter. Publikationsorgan: SHAB.

7. Mai 1993

Balimpex AG, in Riehen, Spedition usw. (SHAB Nr. 203 vom 18. 10. 1990, S. 4147). Prokura zu zweien neu: Gabriel Wegmann, von Neftenbach, in Reinach BL.

7. Mai 1993

Bauhof AG, in Basel, Errichtung von Gebäuden usw. (SHAB Nr. 164 vom 18. 7. 1985, S. 2765). Domizil: Freie Strasse 81, bei Treuhand-Vereinigung HB & P. Statutenänderung: 30. 4. 1993. Zweck nun: Durchführung von Geschäften aller Art, insbesondere mit Immobilien. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Immaterialgüterrechte aller Art erwerben, verwerten und veräußern. Aktienkapital (bisher): Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000, mit statutarischer Übertragungsbeschränkung. Die Statutenbestimmung betreffend beabsichtigter Sachübernahme bei der Gründung ist aufgehoben. Die diesbezügliche Eintragung wird gelöscht. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Dr. Adrian Hagmann, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Bettingen. Revisionsstelle: Treuhand-Partner HB & P, in Basel, Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

7. Mai 1993

Bell AG, in Basel, Vieh usw. (SHAB Nr. 105 vom 3. 6. 1992, S. 2549). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Marcel Hurni. Unterschriften Pieter Kraan und Werner Luder, Zeichnungsberechtigte, erloschen. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Hans Rudolf Winger, von Hildisrieden, in Lorstorf. Prokura zu zweien neu: Kurt Brändli, von und in Basel, und Fritz Steck, von Signau, in Mümliswil. Rolf Gächter, nun in Therwil, und Johann Rimböck, deren Prokuren erloschen sind, zeichnen nun als Zeichnungsberechtigte zu zweien. Rolf Kilchenmann, Zeichnungsberechtigter, wohnt nun in Ormalingen.

7. Mai 1993

Clestra Hausermann Overseas Contracting SA, in Basel, mobile Trennwände usw. (SHAB Nr. 155 vom 13. 8. 1992, S. 3827). Einzelprokura neu: Jean-Luc Bikard, französischer Staatsangehöriger, in Strasbourg (F).

7. Mai 1993

Compagnie de Financement industriel et commercial, Bâle SA, in Basel, Finanzgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1991, S. 649). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Hans-Jakob Hug, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Peter Martin Stamm, von Basel und Thayngen, in Basel.

7. Mai 1993

Dynaline AG, in Basel, Lebensmittel usw. (SHAB Nr. 155 vom 14. 8. 1991, S. 3541). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Roger Franz Boder, infolge Demission. Unterschrift erloschen.

7. Mai 1993

L.T.S. Logistik Transport Spedition, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11. 6. 1992, S. 2687). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Rolf Hänggi, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Karl-Heinz Berger, Verwaltungsratspräsident, und Ruth Heinlein, Verwaltungsratsmitglied, zeichnen nun einzeln.

7. Mai 1993

Vimpor Gomes & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft. Weine usw. (SHAB Nr. 228 vom 2. 10. 1987; S. 3877). Domizil nun: Colmarerstrasse 39.

7. Mai 1993

Willi Vöglin Aktiengesellschaft, in Basel, Anlagen für Wärme-, Wasser- und Verfahrenstechnik usw. (SHAB Nr. 67 vom 7. 4. 1992, S. 1561). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Willi Steiner. Unterschrift erloschen.

7. Mai 1993

Windlin AG, Zweigniederlassung in Riehen, Dachdeckergeschäft usw. (SHAB Nr. 166 vom 29. 8. 1991, S. 3775); mit Hauptsitz in Pratteln. Domizil nun: Lörcherstrasse 50.

7. Mai 1993

Cofix Schlüsselfundservice AG, in Riehen (SHAB Nr. 257 vom 5. 11. 1987, S. 4313). Domizil: Waltersgrabenweg 9, bei Dr. Diana Gysin Krause. Statutenänderung: 23. 4. 1993. Firma nun: Cofix AG. Zweck nun: Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräußern sowie sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Dr. Diana Gysin, einziger Verwaltungsrat, heisst nun Dr. Diana Gysin Krause. Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Basel. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

7. Mai 1993

Emsag Electronic Marketing Services AG, in Basel (SHAB Nr. 142 vom 24. 6. 1987, S. 2544). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 6. 5. 1993. Firma nun: Emsag Electronic Marketing Services AG in Liq. Markus Scherrer, welcher Verwaltungsratspräsident bleibt, zeichnet nun als Liquidator einzeln. Unterschriften Nelly Scherrer und Gabriela Scherrer, welche Verwaltungsratsmitglieder bleiben, erloschen.

7. Mai 1993

Jeco Walter Jenzer, in Basel, Fischerei-Artikel usw. (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1979, S. 3439). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «Jeco Walter Jenzer, Inhaber Peter Jenzer», in Basel, erloschen.

7. Mai 1993

Jeco Walter Jenzer, Inhaber Peter Jenzer, in Basel, Birmannsgasse 17, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Jenzer, von Basel, in Eitingen. Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift: Walter Jenzer, von Basel, in Allschwil. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Jeco Walter Jenzer», in Basel. Geschäftsnatur: Import und Export von Fischerei- und Sport-Artikeln.

7. Mai 1993

Power-Work M. Frei, in Basel, Vermittlung von Personal usw. (SHAB Nr. 62 vom 31. 3. 1992, S. 1439). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «Power-Work AG», in Basel, erloschen.

7. Mai 1993

Power-Work AG, in Basel, Klingental 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 28. 4. 1993. Zweck: Personalvermittlung für Temporär- sowie Dauerstellen in allen Geschäftsbereichen. Die Gesellschaft kann sich ferner an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben, verwerten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000, mit statutarischer Übertragungsbeschränkung. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven von Fr. 547 067.20 und Passiven von Fr. 419 768.20 der erloschenen Einzelfirma «Power-Work M. Frei», in Basel, gemäss Bilanz per 31. 12. 1992 zum Preis von Fr. 127 299, wovon durch Ausgabung von 100 Namenaktien zu Fr. 1000, Fr. 100 000 an das Aktienkapital angerechnet und Fr. 27 299 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Verwaltungsrat: Marcel Frei, von Leuggern und Zürich, in Bettingen. Revisionsstelle: Experta Revision AG, in Basel.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

7. Mai 1993
Dolores Turco, in Basel, Restaurant Färberstube (SHAB Nr. 34 vom 20. 2. 1992, S. 794). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

7. Mai 1993
Ristorante Sale & Pepe Italienische Spezialitäten Cosimo u. Dolores Turco-Papenroth, in Basel, Gärtnerstrasse 35, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Geschäftsbeginn: 1. 1. 1993. Gesellschafter: Cosimo Turco, italienischer Staatsangehöriger, in Münchenstein, und Dolores Turco, italienische Staatsangehörige, in Münchenstein. Geschäftsnatur: Betrieb des italienischen Spezialitäten-Restaurants Sale & Pepe.

7. Mai 1993
Varian AG, Zweigniederlassung Basel, in Basel, elektronische Einrichtungen usw. (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1989, S. 2690), mit Hauptsitz in Zug. Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung.

7. Mai 1993
Euras S. Inoue & Vogt, in Basel, Engulgasse 76, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Geschäftsbeginn: 7. 5. 1993. Gesellschafter: Shigeki Inoue, japanischer Staatsangehöriger, in Basel, und Grazia Vogt, von Diepflingen, in Pratteln. Geschäftsnatur: Handel mit Waren aller Art.

7. Mai 1993
Megare Service und Informatik, Grütter, in Basel, Jägerstrasse 21, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Marius Grütter, von Roggwil BE, in Härkingen. Geschäftsnatur: Entwicklung, Vertrieb und Handel mit Hard- und Software. Schulung von EDV-Personal. Beratungs-, Marketing- und Treuhandsdienstleistungen für Selbständigerwerbende. Betrieb eines Rechenzentrums.

7. Mai 1993
Verein Wohnungen für Betagte, in Basel, Ochsenstrasse 29, Verein (Neueintragung). Ursprüngliche Statuten: 1964, mit letzter Statutenänderung vom 16. 5. 1988. Zweck: Schaffung und Erhaltung von Alterswohnungen im Kanton Basel-Stadt und in den angrenzenden Gebieten sowie Förderung entsprechender Bestrebungen und Sicherstellung der pflegerischen und sozialfürsorglichen Betreuung der betagten Bewohner der Alterswohnungen. Mittel des Vereins: Jahresbeiträge, freiwillige Beiträge und Ertrag des Vermögens. Ohne persönliche Haftung der Mitglieder. Organisation der Vereins: Generalsammlung, Vorstand, Ausschuss und Kontrollstelle. Vorstand: mindestens 7 Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Hanspeter Schepperle, von und in Basel, Vorstandspräsident; Dieter Wasmer, von und in Basel, Vorstandsvizepräsident, und Elmar Brügger, von Churwalden und Parpan, in Basel, Vorstandskassier (Mitglied).

7. Mai 1993
Restaurant «Peking», Shing Kwok Kee, in Basel (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1990, S. 1185). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Basel-Landschaft - Bäle-Campagne - Basilea-Campagna

7. Mai 1993
Tegros Grosshandel AG, in Allschwil, Dorfplatz 6 A, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 3. Mai 1993. Zweck: Grosshandel mit Orientteppichen, Möbeln und Getränken sowie den Import und Export von Orientteppichen, Möbeln und Getränken; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe oder Publikation im SHAB. Verwaltungsrat: Dr. oec. Oskar E. Höchli, von Klingnau, in Riehen, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Revisor: Josef Wermelinger, von Willisau Stadt, in Basel, Revisionsstelle.

7. Mai 1993
HAN Import Export Hayri Oener, in Pratteln, Längstrasse 11, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hayri Oener, türkischer Staatsangehöriger, in Pratteln. Geschäftsnatur: Import und Export allgemeiner Modeartikel, Textilien, Lederwaren; Verkauf von Zeitschriften, Bürobedarfsartikeln, Werbegeschenken und Maschinen.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

7. Mai 1993
Inhouse Kommunikations- und Energietechnik AG, in Neuhausen am Rheinfall. Adresse: Buchenstrasse 87, 8212 Neuhausen am Rheinfall. Neue Aktiengesellschaft laut Statuten vom 8. April 1993. Zweck: Beratung, Schulung, Handel, Planung und Ausführung im Bereich der Elektrotechnik. Kapital: Fr. 100 000, wovon Fr. 50 000 liberriert sind; 100 Namenaktien zu Fr. 100 und 90 Namenaktien zu Fr. 1000, mit statutarischer Übertragungsbeschränkung. Öffentliche Bekanntmachungen: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Einschreibebrief. Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift: Stephan Kämpfen, von Naters, in Neuhausen am Rheinfall, Präsident; Felix Kubli, von Netsal, in Flurlingen, Delegierter. Revisionsstelle: OBT Treuhand AG, in Zürich.

7. Mai 1993
Bibliothek Bibernmühle AG, in Ramens, Handel mit Büchern und Kunstgegenständen (SHAB Nr. 75 vom 29. 3. 1984, S. 1105). Revisionsstelle: Abacor Revisionsgesellschaft, in Steinhausen.

7. Mai 1993
Alwobau Schreinerer AG, in Neuhausen am Rheinfall. Adresse: Viktor von Bruns-Strasse 15, 8212 Neuhausen am Rheinfall. Neue Aktiengesellschaft laut Statuten vom 7. April 1993. Zweck: Schreineri. Kapital: Fr. 100 000, wovon Fr. 50 000 liberriert sind; 100 Namenaktien zu Fr. 1000, mit statutarischer Übertragungsbeschränkung. Öffentliche Bekanntmachungen: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Einschreibebrief. Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift: Daniel Schmid, von und in Basadingen. Revisionsstelle: BDS Treuhand AG, in Schaffhausen.

7. Mai 1993
Carl Sigerist & Cie., in Schaffhausen, Liegenschaftsverwaltung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 28. 7. 1982, S. 2451). Neuer Gesellschafter: Stefan Sigerist, von und in Schaffhausen.

Appenzel A. Rh. - Appenzel Rh. Ext. - Appenzello Esterno

10. Mai 1993
K & K Marketing Service AG, in Gais, Gewerbezentrum Strahlholz, 9056 Gais. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 22. 4. 1993. Zweck: Marketing- und Messerberatung für Handelsunternehmen, vornehmlich Detailhandel; sowie Verkauf von EDV-Soft- und Hardware. Aktienkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 50 000 liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat gehören an: Beat Helmsberger, von Schöftland, in Trogen, Präsident, mit Einzelunterschrift und Beat Keiser, von Krummenau, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Progressa Treuhand- und Revisionsgesellschaft AG, in Altendorf.

10. Mai 1993
Ried und Chan, Zahntechnik AG, in Lutzenberg, Thalerstrasse 69, 9405 Wienacht-Tobel, Gemeinde Lutzenberg, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: Ried und Chan, Zahntechnik AG. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: St. Gallen. Eingetragen im Handelsregister am Hauptsitz: 24. 12. 1992. Zweck: Ausführung von Arbeiten und Dienstleistungen aller Art, welche in einem zahntechnischen Labor erbracht werden. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Diese Zweigniederlassung wird vertreten durch: Teck-Ping Chan-Lutz, malaysischer Staatsangehöriger, in Heiden, Mitglied des Verwaltungsrats und Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.

10. Mai 1993
Mäser AG für Elektronik in Liquidation, in Speicher (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1991, S. 440). Liquidation beendet. Firma erloschen.

10. Mai 1993
Propurga A. Zürcher, in Trogen, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1984, S. 319). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Mai 1993
Wohnberatung Albin Zürcher, in Trogen, Handel mit und Montage von Innenausbauten usw. (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1983, S. 1581). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Mai 1993
Alice Ugolini-Mettler, in Herisau, Vertretungen in Waren aller Art (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1958, S. 3469). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

10. Mai 1993
Bako-Service AG, in Oberriet, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 16. 9. 1992, S. 4349). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kolb Georges, von und in Oberriet, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glenz Dieter, von Basel, in Kriens, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).

10. Mai 1993
Bardini & Keller A.G., in St. Gallen, landwirtschaftliche Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1989, S. 755). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Willi Müller, Treuhänder, in St. Gallen, Revisionsstelle.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Biasca

6. maggio 1993
Fideicomto S.A. società fiduciaria e d'amministrazioni, Succursale di Biasca, in Biasca (FUSC del 5. 6. 1991, n. 106, p. 2429). Questa ragione sociale è radiata, causa soppressione della succursale.

6. maggio 1993
Vanzetti S.A., in Biasca (FUSC del 18. 6. 1991, n. 115, p. 2645). Modifica statuti: 3. 5. 1993. Nuova ragione sociale: **Metalfer S.A.** Aramis Andreazzi non è più amministratore unico e il suo diritto di firma è estinto. Nuovo amministratore unico: Alfio Cortella, da Losone in Verscio, esso vincolerà la società con diritto di firma individuale.

Ufficio di Lugano

7. maggio 1993
Kebotrade S.A., in Lugano, commercio in genere, ecc. (FUSC del 26. 7. 1989, n. 143, p. 3122). Nuova ragione sociale: **Kebotrade SA (Kebotrade AG) (Kebotrade Ltd.)**. Statuto modificato: 6. 5. 1993.

7. maggio 1993
Henro Commerciale SA, in Lugano, ricerca di mercato, ecc. (FUSC del 28. 7. 1992, n. 143, p. 3550). Revisore: Revifida S.A., Lugano.

7. maggio 1993
Maimar Mailing & Marketing S.A., in Montagnola, prestazione di servizi, ecc. (FUSC del 16. 12. 1991, n. 243, p. 5391). Revisore: Tiziano Cattaneo, Tesserete.

7. maggio 1993
Internete Financial Holding in liquidazione, in Lugano, partecipazioni, ecc. società anonima (FUSC dell'11. 12. 1992, n. 241, p. 5786). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

7. maggio 1993
Cornèr Banca S.A., in Lugano, banca commerciale, ecc. (FUSC del 5. 4. 1993, n. 66, p. 1635). Firma collettiva a due per la sede principale e la succursale di Locarno è stata conferita a: François Lestini, cittadino francese in Vezia.

7. maggio 1993
Acoro S.A., precedentemente a Lugano, gestione di affari mobiliari, ecc. (FUSC del 6. 7. 1989, n. 129, p. 2821). Con decisione del 5. 12. 1990 la società ha trasferito la propria sede in Lussemburgo dove è stata iscritta l'11. 2. 1991, n. 35701. Questa ragione sociale è di conseguenza radiata dal registro di commercio del Distretto di Lugano.

7. maggio 1993
Inter-nos Elettronica di Mario Alarcon, precedentemente a Tavernes, radio, televisori, ecc. (FUSC del 13. 9. 1990, n. 178, p. 3684). Nuova sede: Massagno, via Povrò 5. Nuovo scopo: vendita, riparazione, manutenzione, elettrotecnica, climatizzazione, raffreddamento e riscaldamento.

7. maggio 1993
Neutra Fiduciaria S.A., succursale di Lugano (FUSC del 30. 11. 1992, n. 232, p. 5575), società anonima con sede principale a Zurigo. Le firma di Dott. Rudolf Heiz, già presidente; Prof. Dott. Hans Marti, già vice-presidente; Dott. Charles Gonseth, Dott. Marco Lorez, Prof. Dott. Benno Lutz e Kurt Waldmeier, già membri, sono estinte. Peter Bühler, già direttore, è ora membro con firma collettiva a due. Firma collettiva a due è stata conferita a: Willy Glaus, da Gugisberg in Muri b. Bern, presidente; Kaspar Hofmann, da Worb in Jona, membro; Hermann Trostel, da Basilea in Riehen, membro.

7. maggio 1993
Berita SA, in Lugano, gestione di esercizi pubblici, ecc. (FUSC del 29. 12. 1992, n. 252, p. 6056). Vincenzo Giardullo, già presidente; Caprice e Gottardo Prestinari, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Maurizio Delmenico, da ed in Novogio. La Fidrevisa SA, Lugano, non è più revisore. Nuovo revisore: Federico Rezzonico, Lugano. Nuovo recapito: via S. Balestra 22a, Business Break Pub, uffici propri.

7. maggio 1993
Unigest S.A., in Lugano, corsi di formazione professionale, ecc. (FUSC del 5. 3. 1993, n. 45, p. 1101). Marco Bianchi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Jeffrey Rosini, da Valcolla in Caslano.

7. maggio 1993
Silvisco S.A., in Lugano, conduzione di esercizi pubblici, ecc. (FUSC dell'8. 12. 1982, n. 286, p. 3928). Silvana Conforto, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Reto Blumenthal, da Igels in Melide. Revisore: fiduciaria Elio Bernaschina S.A., Riva San Vitale.

7. maggio 1993
Islaya Holding SA, in Lugano, via Olgiati 6, c/o CPL consulting Point SA (nuova iscrizione). Data dello statuto: 5. 5. 1993. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la vendita di titoli azionari di società, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. Capitale azionario: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Dott. Giorgio Bernardoni, da Sorengo in Montagnola. Revisore: Finreco SA, Lugano.

7. maggio 1993
Translight Sagl, in Cadempino, via Al Mulino 21 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 5. 5. 1993. Scopo: l'esportazione, l'importazione, la commercializzazione e la produzione di fibre ottiche ed ogni altra apparecchiatura elettrica o elettronica. Può assumere rappresentanze o partecipare in altre società con scopi similari. Capitale: fr. 20 000, diviso in 2 quote: 1 di fr. 13 000 ed 1 quota di fr. 7000. Pubblicazioni: FUSC. Soci: Iolca SA, Lugano, con una quota di fr. 13 000; Eurotec Fibre Ottiche Italia Srl, Torino (I), con una quota di fr. 7000. Gerente con firma individuale è: Lorenzo Onderka, da Cureggia in Lugaggia. Procura individuale è stata conferita a: Marco Pietrasanta, cittadino italiano in Collegno (I).

7. maggio 1993
Cartogroup B.V. (Amsterdam, succursale di Lugano), in Lugano, via Adamini 10a (nuova iscrizione). Sotto questa ragione sociale, la società «Cartogroup B.V.», con sede ad Amsterdam, avente per scopo: l'acquisto, al governo e la disposizione di partecipazioni in altre società o imprese, prendere e dare in prestito fondi, dare cauzioni e garanzie e di addebitare la società o beni posseduti dalla società a favore di terzi, incluso a società che sono unite con la società in un gruppo, e di fornire servizi di gestione o altri servizi a società o imprese. L'acquisto, la detenzione, lo sfruttamento e la vendita di diritti d'autore, brevetti, marchi, procedimenti industriali segreti e altri tipi di proprietà intellettuale, licenziare tali diritti e acquisire e sfruttare tali licenze; commerciare, incluso importazione e esportazione, di prodotti in legno (assi) e carta e di macchinari per la produzione di assi e carta; l'acquisto, amministrazione, vendita, nolo e affitto, l'ipotecamento e lo sfruttamento in qualsiasi altra forma di beni immobili. La società non intende acquistare beni immobili in Svizzera; ha deciso, con risoluzione del consiglio di amministrazione dell'8. 4. 1993, la creazione di una succursale a Lugano. Lo statuto originale è dell'11. 8. 1992. Capitale autorizzato: fiorini olandesi 2 000 000, diviso in 2000 azioni di fiorini olandesi 1000 cadauna, emesso e sottoscritto per fiorini olandesi 1000 cadauna, emesso e sottoscritto per fiorini olandesi 1000 cadauna, emesso e sottoscritto per fiorini olandesi 400 000. Pubblicazioni: in forma legale. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Colin Douglas, cittadino britannico in Bloemendaal (NL), direttore; Peggy Jo Guin, cittadina statunitense in Amsterdam (NL). La succursale è vincolata dalla firma individuale di Luigi Zanetti, cittadino italiano in Lugano.

Ufficio di Mendrisio

7. maggio 1993
Immobiliare Alla Valle SA, in Mendrisio, la gestione di beni immobili, ecc. (FUSC del 23. 2. 1993, n. 37, p. 903). Modifica statuti: 5. 5. 1993. Nuova ragione sociale: **Immobiliare Piaval SA**.

7. maggio 1993
Saima SA, in Balerna, l'esercizio di una casa di spedizioni, ecc. (FUSC del 17. 10. 1989, n. 202, p. 4217). Modifica statuti: 4. 5. 1993. Nuovo scopo: l'esercizio di una casa di spedizioni e trasporti internazionali. Aumento capitale azionario da fr. 700 000 a fr. 1 300 000 mediante l'emissione di 600 nuove azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Attualmente il capitale azionario è di fr. 1 300 000 suddiviso in 1300 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Il consiglio di amministrazione è ora composto da 1 o più membri. Gli statuti sono stati modificati anche su altri punti non soggetti a pubblicazione.

7. maggio 1993
Casa Rossa S.A., in Ligornetto, l'acquisto, la vendita di beni immobili, ecc. (FUSC del 26. 3. 1992, n. 59, p. 1370). Organo di revisione: 3 Enne SA, in Lugano.

7. maggio 1993
Immobiliare Aprimes S.A., in Chiasso (FUSC dell'11. 8. 1992, n. 153, p. 3786)

Karteshaus Immobiliare S.A., in Chiasso (FUSC dell'11. 8. 1992, n. 153, p. 3786)

Immoquattro Immobiliare e Commerciale SA, in Chiasso (FUSC dell'11. 8. 1992, n. 153, p. 3785)

Nuovo recapito: c/o Gefidim SA, corso San Gottardo 74, 6830 Chiasso.

7. maggio 1993
CT Auto Riparazioni S.A., in Genestrerio, il commercio di veicoli nuovi ed usati, ecc. (FUSC del 29. 9. 1988, n. 227, p. 3977). In scioglimento: 3. 5. 1993. Nuova ragione sociale: **CT Auto Riparazioni S.A. in liquidazione**. A liquidatore con firma individuale è stato nominato il precedente presidente del consiglio di amministrazione Giorgio Consonni. La firma di Marzio Torri, membro, è estinta. Recapito della società in liquidazione: c/o studio Avv. Pierluigi Rossi, via Nosedà 2, 6850 Mendrisio.

7. maggio 1993
Nevera S.A., in Chiasso, la compra-vendita, gestione di beni immobili, ecc. (FUSC del 23. 3. 1993, n. 57, p. 1405). Heidi Cimbi, dimissionaria, non è più amministratrice unica, la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico, con firma individuale è: Fabrizio Casanova, da Bioggio, in Pregassona.

7. maggio 1993
Salone Nadia di Nadia Martinelli, in Balerna, salone per signora, parrucchiere, ecc. (FUSC del 16. 3. 1988, n. 63, p. 1050). La ditta è radiata per cessazione dell'attività.

7. maggio 1993
Videosmile SA, in Vaccallo, il commercio, il noleggio di apparecchi elettronici, ecc. (FUSC del 13. 2. 1992, n. 50, p. 1156). La procedura di fallimento essendo stata chiusa, questa ragione sociale è radiata d'ufficio (decreto Pretura Mendrisio-sud del 27. 4. 1993).

7 maggio 1993

Frattochie S.A. in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 12. 11. 1992, n. 220, p. 5291).

First Coordinati SA in liquidazione, in Chiasso, la gestione di negozi di abbigliamento (FUSC del 26. 1. 1993, n. 17, p. 402).

Queste ragioni sociali sono radiate avendo l'autorità fiscale cantonale e federale, dato il loro consenso.

7 maggio 1993

Rudy Props Service di Rodolfo Volonghi, in Riva San Vitale. Titolare della ditta individuale è Rodolfo Volonghi, da Mendrisio, in Balerna. Costruzione eliche, vendita e riparazioni. Via Francini 3, 6826 Riva San Vitale.

7 maggio 1993

Assimex di Gasser Oswald, in Riva San Vitale. Titolare della ditta individuale è Oswald Gasser, da Nunningen SO, in Salorino. Import Export, commercio di articoli per lo sport ed il tempo libero, colletteria, casualinghi, ferramenta, ottica. Via Industria 16, 6826 Riva San Vitale.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aigle

6 mai 1993

Ed Blanc-Vincent, à Bex, revision, transformation et installation de citernes (FOSC du 8. 6. 1989, p. 2384). Nouvelle adresse: chalet Les Acacias, Les Plans.

Bureau d'Aubonne

6 mai 1993

C. C. C., Chris Christiansson, à Aubonne, consultation de cadres pour le travail et la santé (FOSC du 1. 10. 1991, p. 4235). La société ayant transféré son siège à Genève (FOSC du 11. 11. 1992, p. 5267) la raison sociale est radiée d'office du registre du district de Morges.

6 mai 1993

Hofstetter SA, précédemment à Crissier (FOSC du 7. 3. 1988, p. 900). Siège transféré à Féchy, Les Jordils. Statuts primitifs du 28. 12. 1985 modifiés le 30. 3. 1993. Nouvelle raison sociale: **PH Constructions SA**. But: construction de bâtiments, rénovation d'édifices et de coffrages, travaux de maçonnerie. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres. Werner Hofstetter et Antonio Planzer ne sont plus administrateurs, leurs signatures sont radiées. Pierre Hochuli, de Genève, à Féchy, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Treuhand- und Steuerberatungsbüro Josef Meier, à Zug.

6 mai 1993

Intercontact, D. Jaquenod, à Morges, courtage, négoce et promotion de produits (FOSC du 26. 3. 1993, p. 1473). La procédure de faillite, suspendue faute d'actifs, a été clôturée le 31 mars 1993. La raison est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 1 ORC.

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

6 mai 1993

CMP Promotion S.A., à Château-d'Oex (FOSC du 8. 1. 1993, p. 87). Exploitation d'hôtels, d'appartements, de restaurants ou autres établissements similaires, l'achat, la vente, l'échange de tous biens mobiliers et immobiliers. La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 21. 4. 1993. Nouvelle raison sociale: **CMP Promotion S.A.**, en faillite.

7 mai 1993

Boutique Why Not S.A., à Château-d'Oex (FOSC du 3. 12. 1990, p. 4799). Vente de lingerie, mode balnéaire, chemiserie, vêtements et accessoires. Dissolution: 20 avril 1993. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Boutique Why Not S.A.**, en liquidation par Manuella Raymond qui n'est plus présidente et qui est nommée liquidatrice avec signature individuelle. Christian Raymond, sans signature, n'est plus secrétaire. La signature de la présidente est radiée. Nouvelle adresse: Rossinière.

7 mai 1993

Boutique Why Not Manuella Raymond, à Château-d'Oex. Titulaire: Manuella Raymond, de Château-d'Oex, à Rossinière. Vente de lingerie, mode balnéaire, chemiserie, vêtements et accessoires. Reprise des actifs, passifs et activités de «Boutique Why Not S.A.», en liquidation». Adresse: Grand'Rue, à Château-d'Oex.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

7 mai 1993

Must Regor S.A., à Saint-Saphorin (Lavaux), entreprise générale du bâtiment, dissoute par suite de faillite (FOSC du 2. 2. 1993, p. 531). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 5 février 1993.

7 mai 1993

Damon Electricité S.A., à Puidoux, société dissoute par suite de faillite dont la procédure a été suspendue faute d'actif (FOSC du 23. 11. 1992, p. 5462). Aucune opposition à la radiation n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office en application de l'art. 66 al. 2 ORC.

Bureau d'Echallens

19 avril 1993

Caisse Raiffeisen de Dommartin, à Dommartin, société coopérative (FOSC du 2. 7. 1991, p. 2858). Nouvelle raison sociale: **Banque Raiffeisen de Dommartin**. Nouveau but: acceptation de fonds sous toutes les formes bancaires, y compris dépôts d'épargne, hypothèques et crédits; trafic de paiements; affaires neutres, en particulier opérations sur titres. Paris sociales: fr. 200 au minimum et de fr. 500 au maximum, maintenues à fr. 200. Suppression de la responsabilité illimitée des sociétaires. Statuts modifiés sur d'autres points non soumis à publication. Statuts modifiés le 1er mai 1993.

6 mai 1993

Casa Bairrada, Leonel Marques Oliveira, à Echallens. Titulaire: Leonel Marques Oliveira, du Portugal, à Renens. Alimentation portugaise. Avenue de la Gare 2.

6 mai 1993

Casa Bairrada, Regina Carvalho, à Echallens, alimentation portugaise (FOSC du 24. 6. 1992, p. 2914). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

6 mai 1993

Société de fromagerie de Penthéraz, à Penthéraz, société coopérative (FOSC du 30. 8. 1991, p. 3793). Le président Roger Meyer et le vice-président Héli Dupuis ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Nouveau président avec signature collective à deux: Gilbert Mayor, d'Echallens, à Penthéraz.

6 mai 1993

DPN Service S.A., à Echallens, société anonyme, entreprise de nettoyage généraux (FOSC du 16. 9. 1991, p. 4004). Réviseur: Jean-Pierre Romanens, de Sorens, à Echallens.

Bureau de Lausanne

6 mai 1993

Jetting, Pierre-Yves Collet, à Crissier, commerce d'appareils électroménagers (FOSC du 20. 4. 1993, p. 1894). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

6 mai 1993

S.I. Avenue du Vieux-Moulin B S.A., à Lausanne (FOSC du 1. 8. 1980, p. 2585). Nouvelle adresse: rue St-Pierre 3, chez Burnier, Galland & Cie S.A. Statuts modifiés le 30 avril 1993. Conseil: un ou plusieurs membres. Kurt Raschle n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: André Serex, de et à Versoix. Réviseur: Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand S.A., à Pully.

6 mai 1993

Editions Paul Joy S.à.r.l., au Mont-sur-Lausanne (FOSC du 11. 4. 1985, p. 1367). Dissolution: 23 avril 1993. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Editions Paul Joy S.à.r.l. en liquidation** par les associés-gérants Michel Martin et Simone Martin nommés liquidateurs avec signature collective à deux. Freddy Martin n'est plus gérant; sa signature est radiée.

6 mai 1993

Lisemarine, Charles Favre, à Pully, chemin des Bluets 3. Titulaire: Charles Favre, de Chézard-Saint-Martin, à Pully. Commerce de matériel dans le domaine du nautisme.

6 mai 1993

Prévista-Prévoyance S.A., succursale de Pully; conseil et gestion administrative des institutions de prévoyance (FOSC du 10. 1. 1993, p. 277), avec siège principal à Zurich. Rudolf Vogel est actuellement à Freienbach.

6 mai 1993

Green House, E. Marrer & J.-M. Monod, à Lausanne, avenue de Morges 35. Société en nom collectif commencée le 1er février 1993. Associés: Eric Marrer, de Boningen, à Vevey, et Jean-Marc Monod, de Ballens, à Vufflens-la-Ville. Commerce et représentation de gelée royale.

6 mai 1993

Unirenova S.A., succursale de Lausanne, rénovation et transformation de bâtiments (FOSC du 21. 10. 1992, p. 4919), avec siège principal à Zurich. La signature d'Umberto Besozzi est radiée. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Ferdinand Zoller, de et à Zurich, administrateur, et Georg Lang, de Zurich, à Binningen, sous-directeur.

6 mai 1993

Karl Steiner S.A., succursale de Lausanne, conception et réalisation de projets de construction de toute sorte (FOSC du 19. 11. 1992, p. 5414), avec siège principal à Zurich. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Georg Lang, de Zurich, à Binningen, sous-directeur.

6 mai 1993

A + E Leasing AG, succursale du Mont-sur-Lausanne (FOSC du 14. 1. 1993, p. 196), avec siège principal à Zurich. Procuration collective à deux, limitée à la succursale, est conférée à Philippe Guignard, de L'Abbaye, à Yverdon-les-Bains.

6 mai 1993

Microfil industries S.A., à Renens, fabrication et commerce de produits obtenus par la technologie de déformation (FOSC du 26. 3. 1993, p. 1472). Le président Louis Blanc est nommé également directeur et continue à signer collectivement à deux.

6 mai 1993

PK diffusion S.A., à Lausanne, commerce et représentation de tout produit (FOSC du 29. 10. 1992, p. 5059). Yvan Chappuis est actuellement à Morges.

6 mai 1993

Incermed S.A., à Lausanne, développement et distribution d'instruments médicaux chirurgicaux (FOSC du 14. 12. 1990, p. 4975). Statuts modifiés le 21 avril 1993. Les 100 actions au porteur de fr. 1000 sont converties en 100 actions nominatives de fr. 1000 avec restrictions quant à la transmissibilité. Réviseur: Intermandat S.A. Société Fiduciaire, à Lausanne.

6 mai 1993

Géco gérance et courtage S.A., à Lausanne (FOSC du 2. 10. 1992, p. 4614). Procuration limitée au siège principal est conférée à Alain Comte, de Romont FR, à Montreux; il signe collectivement à deux avec un administrateur.

6 mai 1993

Rilsa agence immobilière S.A., à Lausanne (FOSC du 8. 10. 1992, p. 4708). Nouvel administrateur avec signature collective à trois: Christian Niels, de Belgique, à Pully.

6 mai 1993

Trio agence conseil en marketing et publicité S.A., à Lausanne (FOSC du 31. 12. 1987, p. 5080). Werner Rudin est actuellement à Renens.

6 mai 1993

Pentagon S.A., à Epalinges, commerce de tout matériel à caractère technique; transport de marchandises, etc. (FOSC du 13. 6. 1990, p. 2369). Statuts modifiés le 27 avril 1993. Nouveau but: commerce de tout matériel technique, transport de marchandises, affrètement de navires, avions et autres moyens de transport; conseils en recherche de marchés, commerce de vins, spiritueux et de toute marchandise alimentaire ou non alimentaire. Restriction quant à la transmissibilité des actions. Jean-Marc Chastan n'est plus administrateur; Jacques Chastan est nommé président; tous deux continuent à signer individuellement. Signature individuelle est conférée à Eric Chastan, de France, à Lutry, directeur. Réviseur: Claude Beda, d'Auresio, à Auboranges.

6 mai 1993

Chiesi S.A., à Pully, commerce, distribution, représentation et fabrication de médicaments, spécialités pharmaceutiques, etc. (FOSC du 16. 7. 1990, p. 2832). Réviseur: Fiduciaire V. Jeanbourquin S.A., à Lausanne.

6 mai 1993

Promabois S.A., à Crissier, activité en relation avec le traitement du bois et les matériaux de construction (FOSC du 16. 9. 1991, p. 4004). Procuration collective à deux est conférée à Marie-Thérèse Ledermann, de Payerne, à Chavannes-près-Renens.

6 mai 1993

Fiorina chaussures, A. Grosjean & C. Sartori, à Pully, Grand-Rue 1. Société en nom collectif commencée le 1er avril 1993. Associés: Arlette Grosjean, de Saint-Oyens, à Epalinges, et Denise Sartori, de Vevey, à Grandvaux. Commerce de chaussures.

6 mai 1993

Cobal Coopérative des ouvriers du bâtiment de Lausanne, à Lausanne (FOSC du 12. 3. 1993, p. 1224). Procuration collective à deux, toutefois pas avec Georges Dufey, Manfred Bertossa et Hubert Von Dach, est conférée à Laurent Granoli, de Plaffeien, à La Tour-de-Peilz.

6 mai 1993

Shepherd Patents S.A., à Lausanne, création, enregistrement, acquisition, vente, cession et exploitation de brevets, etc. (FOSC du 7. 1. 1992, p. 29). Hansruedi Studer n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Bernard Geller, de Berne, à Lausanne. Réviseur: Neutra Fiduciaire S.A., à Lausanne.

6 mai 1993

BTG Lausanne S.A., à Lausanne, commerce d'appareils et pièces de rechange destinés à l'industrie (FOSC du 25. 6. 1992, p. 2937). Hansruedi Studer n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Christophe Piguet, du Chenit, à Pully. Réviseur: Neutra Fiduciaire S.A., à Lausanne.

6 mai 1993

Modulator S.A., à Lausanne, représentation et vente de matériel électronique et industriel (FOSC du 30. 3. 1992, p. 1418). Réviseur: Fiduciaire F. Pfefferli, à Lausanne.

6 mai 1993

Fiduciaire Pierre Gruaz, à Pully, boulevard de la Forêt 32. Titulaire: Pierre Gruaz, de Lausanne, à Pully. Exploitation d'une fiduciaire.

6 mai 1993

Société des exportateurs de vins suisses, à Lausanne, société coopérative (FOSC du 18. 12. 1991, p. 5441). Roger Hermann et Hans Schurtenberger ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Jean-Daniel Bianchi, de Filet, à Bernex, et Ueli Eggenberger, de et à Grabs.

6 mai 1993

Robins & Robins, Dana and Co, à Lausanne, société en nom collectif, activité dans le domaine du management (FOSC du 2. 11. 1990, p. 4370). Nouvelle raison sociale: **Robin Cornelius & Gilles Dana**.

6 mai 1993

Smigotex S.A., à Pully, conseils et services en matière commerciale et de promotion de produits (FOSC du 21. 9. 1988, p. 3870). Michel Hopf n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La signature d'Olivier Etienne est radiée; il reste administrateur sans signature. Nouvel administrateur sans signature: Roger Babel, de Plan-les-Quates, à Lutry. Réviseur: Firlé & Mandaco S.A., à Lausanne.

6 mai 1993

Camping-caravaning club vaudois (CCCV), à Lausanne, association (FOSC du 22. 7. 1992, p. 3438). La signature d'André Guignard est radiée. L'association est également engagée par Antoine Colombo, de Bex, à Montreux, vice-président; il ne signe toutefois pas avec Jacques Favrat.

6 mai 1993

Stretti S.A., à Lausanne, exploitation d'établissements publics (FOSC du 5. 2. 1993, p. 596). Ettore Stretti est actuellement à Saint-Sulpice VD. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Simon Chaperon, de St-Gingolph, à Prilly. Réviseur: Rose-marie Mermod, de Ste-Croix, à Lausanne.

6 mai 1993

Info Services S.A., à Renens, activité dans le domaine de l'information (FOSC du 29. 7. 1991, p. 3299). La procuration de Claude Naef et Jacques Rey est éteinte.

6 mai 1993

R. E. Moser S.A., à Epalinges, exploitation d'un bureau d'ingénieurs-conseils (FOSC du 13. 11. 1991, p. 4869). Blaise-Henri Roehrich n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Raymond Moser signe désormais collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Gontran Gourdou, de Lausanne, à Grandvaux. Réviseur: Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand S.A., à Pully.

6 mai 1993

Espace E S.A., au Mont-sur-Lausanne, En Budron B 12. Nouvelle société anonyme. Statuts: 29 avril 1993. But: création, fabrication, édition, promotion, publicité, distribution, commercialisation de tout produit concernant l'enseignement, l'éducation, les arts et les loisirs ainsi que la fourniture de services s'y rapportant, tels que l'édition et la vente de livres, cassettes, vidéodisques. Capital: fr. 100 000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 100, libérées à concurrence de fr. 50 000 et avec restrictions quant à la transmissibilité. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres, qui sont: Philippe Bürdel, de Fribourg, à Ecublens (VD), président, et Stéphane Rinsoz, de Chardonne, au Mont-sur-Lausanne, secrétaire, tous deux avec signature collective à deux. Réviseur: Interaudit S.A., à Lausanne.

6 mai 1993

Ecolas S.A., à Paudex, activité dans le domaine de l'enseignement (FOSC du 19. 7. 1991, p. 3154). Marc De Smet n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le directeur Nghia Le Huu, actuellement de Sonvilier, à Lausanne est nommé président et continue à signer collectivement à deux, toutefois pas avec Paul-André Bosshard. Jacques Piot n'est plus président mais reste administrateur et continue à signer collectivement à deux, toutefois pas avec David Constantinis. Réviseur: Fiduciaire Fidacor, à Morges.

6 mai 1993

«Heritage» finance et trust S.A., à Lausanne (FOSC du 14. 2. 1991, p. 653). La société ayant transféré son siège à Genève (FOSC du 5. 5. 1993, p. 2235), la raison sociale est radiée d'office du Registre du district de Lausanne.

6 mai 1993

Michael Rowland, à Lausanne, gestion et exploitation de restaurants (FOSC du 16. 3. 1990, p. 1041). Par décision du 24 mars 1993, le Président du Tribunal du district de Lavaux a prononcé la faillite du titulaire.

6 mai 1993

Techno-Volt S.A., à Lausanne, activité en relation avec les transformateurs ainsi que les appareils électriques et électroniques, société dissoute par suite de faillite (FOSC du 10. 5. 1993, p. 2332). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 27 avril 1993. La raison sociale devient **Techno-Volt S.A. en liquidation**. Une opposition, à la radiation a été formée.

6 mai 1993

Jesus Gonzalez, à Lausanne, exploitation d'une boucherie chevaline (FOSC du 9. 9. 1991, p. 3908). Par décision du 17 décembre 1992, le Président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire. La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 2 avril 1993. La raison est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 1 ORC.

6 mai 1993

Institut de développement économique Bailly S.A., à Lausanne (FOSC du 30. 4. 1992, p. 1945). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 25 mars 1993. La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 3 mai 1993. La raison sociale devient **Institut de développement économique Bailly S.A. en liquidation**.

6 mai 1993
Marb Deco, à Pully, société anonyme (FOSC du 27. 10. 1989, p. 4371). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 25 février 1993. La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 3 mai 1993. La raison sociale devient Marb Deco en liquidation.

6 mai 1993
Point Or S.A., à Lausanne, commerce de bijoux d'art et de sculptures (FOSC du 23. 2. 1988, p. 728). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 4 mars 1993. La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 3 mai 1993. La raison sociale devient Point Or S.A. en liquidation.

6 mai 1993
SM + Partner Renens S.A., à Renens, conseils en matière économique, marketing et placement de personnel (FOSC du 1. 12. 1992, p. 5599). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 18 février 1993. La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 3 mai 1993. La raison sociale devient SM + Partner Renens S.A. en liquidation.

6 mai 1993
Sylvie Scuderi, à Pully, exploitation d'un salon de coiffure, en faillite (FOSC du 22. 10. 1992, p. 4939). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 1 ORC.

7 mai 1993
Sec S.A., à Lausanne, création et exploitation d'établissements publics (FOSC du 22. 4. 1992, p. 1786). Richard Barras n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

7 mai 1993
La Perle, Antonio Pagnozza, à Lausanne, exploitation d'un café-restaurant-pizzeria (FOSC du 20. 1. 1993, p. 300). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

7 mai 1993
Groupeement vol à moteur, à Lausanne, avenue du Grey 119. Nouvelle association. Statuts: 23 octobre 1986. But: enseigner et développer la pratique du vol à moteur sous toutes ses formes. Ressources: finance d'entrée, cotisation annuelle, forfaits, produits de location et toute autre ressource en rapport avec l'activité de l'association. Organes: assemblée générale, comité composé de 7 à 9 membres, organe de contrôle. L'association est engagée par la signature collective à deux des membres du comité Alain Dessemondet, de Belmont-sur-Yverdon, à Crissier, président, François Wollner, de Belmont-sur-Lausanne, à Lausanne, vice-président, Christine Balegno, de Montreux, à Pully, Robert Besançon, d'Eclagnens, à Romanel-sur-Lausanne, Jean-Marc Colomb, de Saint-Aubin-Sauges, à Ecublens VD, Jean-Luc Reymond, de L'Abbaye, à Palézieux, Philippe Reymond, de L'Abbaye, à Echandens, et Raymond Williens, de L'Isle, à Essertines-sur-Yverdon; les six derniers ne signent toutefois pas entre eux.

7 mai 1993
Coop Vaud Chablais Valaisan, à Renens, société coopérative (FOSC du 17. 3. 1993, p. 1304). Michel Navarro est à Echallens, Gilbert Béguin à Belmont-sur-Lausanne et Guy Théoduloz à Lausanne.

7 mai 1993
Discount light, A. Dasti, à Prilly, route de Cossonay 28. Titulaire: Arife Dasti, de Turquie, à Renens. Commerce de luminaires et d'articles de diverse nature.

7 mai 1993
La Vigie S.A., à Lausanne, toiletteage de chiens et commerce de produits pour la race canine (FOSC du 25. 5. 1992, p. 2403). Pierre Perà n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Corinna Roch est actuellement Corinna Roch Grimmelmann, de Bougy-Villars, à Châtillens. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Laurent Pichard, d'Ormont-Dessus, à Servion, président.

7 mai 1993
Reynold (Europe) Limited, à Wilmington, succursale de Lausanne, à Lausanne, industrie et commerce de l'aluminium, des métaux, etc. (FOSC du 13. 10. 1992, p. 4776). Société anonyme avec siège principal à Wilmington (Delaware USA). La signature de Sekander Ahmad est radiée. Signature collective à deux, toutefois pas avec James R. Aitken et Daniel Taverny, est conférée à Irene Rojano, de Norvège, à Ecublens VD. Signature collective à deux, toutefois pas avec James R. Aitken et Christopher Bolton, est conférée à Hugh John Mac Lean, des USA, à Pully.

Bureau de Morges

6 mai 1993
Carrosserie-Garage Franco S.A., à Bussigny-près-Lausanne, exploitation d'une entreprise de carrosserie, tôlerie, constructions métalliques et peinture industrielle, achat et vente de tous véhicules automobiles (FOSC du 9. 11. 1990, p. 4478). Réviseur: Fiduciaire René Ischi, à Lausanne.

6 mai 1993
Résidence Les Mélézes Kolfen S.A., à Saint-Prex, achat, construction, aménagement, exploitation, vente d'immeubles (FOSC du 27. 2. 1990, p. 780). Jack Lowe n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Fritz Meyer devient administrateur unique avec signature individuelle.

6 mai 1993
AC Data, Christian Alder, à Morges, bureau d'import-export de matériel électronique (FOSC du 6. 8. 1992, p. 3716). Nouvelle raison: Christian Alder. Adjonction au but: commerce de matériel écologique. Nouvelle adresse: Grand-Rue 31. Christian Alder est maintenant à Morges.

6 mai 1993
«Sapal», société anonyme des plieuses automatiques, à Ecublens, construction, achat, vente ou location de machines (FOSC du 28. 10. 1992, p. 5035). Procuration collective à deux est conférée à Armin Hofmann, qui n'est plus sous-directeur et à Heinz Stalder, de Ruegsau, à Vuillens-la-Ville.

Bureau de Moudon

30 avril 1993
ITM Installations de traite mécanique S.A., à Moudon, réalisation, installation et commercialisation de machines et installations agricoles, notamment d'installations de traite mécanique (FOSC du 13. 12. 1991, p. 5366). Nouveau fondé de pouvoir avec signature collective à deux avec un administrateur: Jean-Pierre Moosmann, de Willeroitgen, à Moudon.

30 avril 1993
Caisse d'Epargne du district de Moudon, société coopérative à Moudon (FOSC du 6. 4. 1992, p. 1536). Le vice-président Willy Freymond a démissionné. Sa signature est radiée. Le membre Pierre Aubort a été nommé vice-président avec signature collective à deux avec le directeur. Nouveau membre avec signature collective à deux avec le directeur: Bernard Nicod, de Malapalud, à Moudon.

3 mai 1993
NMS S.A., à Moudon, fabrication de circuits imprimés et traitement de surface (FOSC du 29. 12. 1992, p. 6057). L'administrateur

Hermann Windler étant décédé, sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Emanuel Glutz, d'Hägendorf, à Lutry.

4 mai 1993
BZR Sport - Rémi Bulloz, à Villars-le-Comte. Titulaire: Rémi Bulloz, de Villars-le-Comte, à Bussigny. But: vente et diffusion de matériel et d'articles pour tireurs sportifs. Adresse: rue St-Germain 26.

6 mai 1993
Procoma Sàrl, à Moudon, fabrication et vente de machines et d'outillage, sous-traitance (FOSC du 21. 7. 1987, p. 2932). La part de l'associé-gérant Paolo Milando est réduite de fr. 6000 à fr. 1000. La part de Durox S.A. à Aubonne est portée de fr. 14 000 à fr. 19 000. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Bureau de Nyon

6 mai 1993
Carlina-Coiffure, Erika Eichenberger, à Nyon, rue St-Jean 17. Titulaire: Erika Eichenberger, de Trub, à Le Muids. Exploitation d'un salon de coiffure.

6 mai 1993
Atom Prot S.A. en liquidation, à Chéserey, commerce d'équipements de protection (FOSC du 2. 3. 1988, p. 843). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

6 mai 1993
Bijouterie-Horlogerie H.J. Widin S.A., à Nyon, magasin d'horlogerie, bijouterie (FOSC du 24. 4. 1990, p. 1573). Réviseur: Refico S.A., à Nyon.

6 mai 1993
Société immobilière Le Milouin, à Mies, affaires immobilières, société anonyme (FOSC du 9. 3. 1992, p. 1071). Réviseur: Refico S.A., à Nyon.

6 mai 1993
Société immobilière de Prévortier, à Mies, affaires immobilières, société anonyme (FOSC du 9. 3. 1992, p. 1071). Réviseur: Refico S.A., à Nyon.

6 mai 1993
MRG Rufenacht et Grosjean, à Gland, menuiserie, société en nom collectif (FOSC du 18. 1. 1988, p. 204). La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 20 avril 1993 par le Président du Tribunal du district de Nyon. Nouvelle raison sociale: MRG Rufenacht et Grosjean en faillite.

6 mai 1993
VCD Vidéo-Cassettes diffusion S.A., à Gland, commerce de vidéo-cassettes (FOSC du 23. 3. 1993, p. 1406). La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 30 avril 1993 par le Président du Tribunal du district de Nyon. Nouvelle raison sociale: VCD Vidéo-Cassettes diffusion S.A. en faillite.

6 mai 1993
ECI Etudes et constructions industrialisées S.A., à Gingins, études dans le domaine de la construction, société anonyme en faillite (FOSC du 23. 10. 1986, p. 4034). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

Bureau d'Oron

3 mai 1993
Motel-Restaurant des Fleurs S.A., à Servion, société anonyme (FOSC du 2. 12. 1991, p. 5151). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par décision du président du tribunal du district d'Oron du 2 avril 1993. Nouvelle raison sociale: «Motel-Restaurant des Fleurs S.A. en liquidation par suite de faillite».

5 mai 1993
Courtapub Communication, Baumgartner & Isaia, à Servion. Nouvelle société en nom collectif, qui a commencé le 1er mai 1993. Courtage et conseils en publicité. Associés avec signature collective à deux: Patrick Baumgartner, de La Praz, à Grandvaux, et Giuseppe Isaia, d'Italie, à Paudex. Clos de l'Auberge B.

5 mai 1993
A. Jordan sonorisation, à Maracon. Titulaire: Alain Jordan, d'Ormont-Dessus, à Maracon. Sonorisation de concerts. Praz Derrey.

Bureau de Payerne

6 mai 1993
La Cave du Rock, Ballaman et Bally, à Payerne, société en nom collectif, vente de compact discs, de tee-shirts et de tous accessoires rock (FOSC du 4. 3. 1993, p. 1079). L'associé Patrick Ballaman s'est retiré de la société; celle-ci est dissoute; la raison est radiée. L'associée Marie-Pascale Bally, de Fribourg, à Montet (Broye), continue les affaires, comme entreprise individuelle, au sens de l'art. 579 CO, avec effet au 19 avril 1993. La raison de commerce est La Cave du Rock, Marie-Pascale Bally. But: vente de compact discs, de tee-shirts et de tous accessoires rock. Domicile légal: rue de Lausanne 8.

6 mai 1993
Fromagerie A. Meylan S.A., à Payerne (FOSC du 18. 6. 1981, p. 1959). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal du district de Payerne en date du 20 avril 1993. La raison sociale est Fromagerie A. Meylan S.A. en liquidation par suite de faillite.

Bureau de Rolle

6 mai 1993
Daniel Grand d'Hauteville, à Allaman, commerce d'appareils contre la pollution (FOSC du 23. 11. 1992, p. 5463). Par prononcé rendu le 26 mars 1993 par le Président du tribunal du district de Rolle, le titulaire a été déclaré en état de faillite.

Bureau du Sentier (district de la Vallée)

6 mai 1993
Papeterie Porchet, au Sentier, commune du Chenit (FOSC du 15. 1. 1991, p. 185). La raison est radiée ensuite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif Papeterie Porchet & Cie inscrite ce jour.

6 mai 1993
Papeterie Porchet & Cie, au Sentier, commune du Chenit, Route Neuve 3. Michel Porchet et Nicole Porchet, tous deux de Corcelles-le-Jorat, à La Sarraz, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif lui a commencé son activité le 1er mai 1993 et qui a repris, à cette date, l'actif et le passif de la raison individuelle «Papeterie Porchet» radiée. But: papeterie, meubles et machines de bureau, librairie, jouets.

Bureau de Vevey

7 mai 1993
Mountain Studios, David Richards, à Montreux. Titulaire: David Richards, de Grande-Bretagne, à Montreux. Exploitation, acquisition et location de studios d'enregistrement; production et mise en valeur de musiques, sons, prises de vues et films. Rue du Théâtre 9.

7 mai 1993
Val-Mont Montreux S.A., à Montreux, exploitation d'une clinique (FOSC du 26. 2. 1993, p. 979). Edouard Koessler et Paul Coriat ne sont plus administrateurs sans signature. Robert Stähli, de Netstal, à Uitikon, est nommé administrateur avec signature collective à deux. Laura Tuor, de Somvix, à Montreux, est nommée directrice avec signature collective à deux.

7 mai 1993
Café du Commerce, Gabriele Ranzato, à Montreux. Titulaire: Gabriele Ranzato, de et à Bonaz, Café-restaurant, Avenue Vinet 30, Clarens.

7 mai 1993
Panadia-Trex S.A., à Montreux, tous travaux concernant la construction, société dissoute par suite de faillite dont la procédure a été suspendue faute d'actif (FOSC du 3. 12. 1992, p. 5645). Aucune opposition à la radiation n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office en application de l'art. 66 à 2 ORC.

7 mai 1993
Assimo S.A., à Montreux, affaires immobilières, société dissoute par suite de faillite dont la procédure a été suspendue faute d'actif (FOSC du 3. 12. 1992, p. 5645). Aucune opposition à la radiation n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office en application de l'art. 66 à 2 ORC.

7 mai 1993
Boutique Gentlemen, J. Tille, à Vevey (FOSC du 5. 4. 1988, p. 1308). Raison radiée par suite de cessation d'activité.

7 mai 1993
LM Rondoplast S.A., à Montreux (FOSC du 18. 12. 1990, p. 5023). Organe de révision: Office de contrôle et d'expertise S.A., à La Tour-de-Peilz.

7 mai 1993
Cogerfi Marcel Jordan, succursale de Chardonne (FOSC du 1. 4. 1992, p. 1462), avec siège principal à Romont. Raison de commerce radiée par suite de suppression de la succursale.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

6 mai 1993
Tribest, Miroslav Hubik, à Yverdon-les-Bains, rue des Pêcheurs 8. Titulaire: Miroslav Hubik, de Péry, à Chavornay. Fabrication de produits alimentaires pour apéro.

Valais - Wallis - Vallesse

Büro Brig

6. Mai 1993
OCOM, in Brig, Gemeinde Brig - Glis, Realisierung des Projektes «Kommunikations-Modellgemeinden der Schweiz, im Oberwallis usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 15. 6. 1992, S. 2745). Gerold Kalbermatten, Vizepräsident, führt seine Kollektivunterschrift nun zusätzlich als Delegierter des VR (Verwaltungsrat). Neu wurde zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ernannt: Marcel Lambinger, von Fiesch, in Naters.

Bureau de St-Maurice

7 mai 1993
Aménagements touristiques de la Tzoumaz, à Riddes, société coopérative (FOSC du 2. 6. 1992, p. 2533). Statuts modifiés en assemblée générale du 18. 12. 1992 sur un point non soumis à publication et sur le point suivant: Parts sociales de fr. 100. Nouvel administrateur (sans signature): Pierre-Alain Walzer, de Bonfol, à Pully.

7 mai 1993
Toutech SA, à Isérables, fabrication de ressorts en tous genres, etc. (FOSC du 10. 12. 1991, p. 5289). Par décision judiciaire du 19. 4. 1993, cette société a été déclarée en état de faillite; elle est dissoute d'office. Nouvelle raison sociale: Toutech SA en liquidation par suite de faillite.

7 mai 1993
Franca Roncoroni, à Martigny, Carrosserie du Châble Bet (FOSC du 21. 7. 1992, p. 3419). Nouvelle enseigne: Carrosserie City-Rhône, nouvelle adresse: Rue du Simplon 128, 1920 Martigny.

Bureau de Sion

7 mai 1993
Tony Zufferey & Fils, à Sierre. Menuiserie, charpente, fabrique de fenêtres (FOSC du 16. 10. 1985, no 241, p. 3902). L'associé Robert Zufferey s'est retiré de la société dès le 31. 3. 1993. La société est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. Tony Zufferey, de Saint-Luc à Sierre, continue les affaires au sens de l'art. 579 CO, sous la raison individuelle: Tony Zufferey, à Sierre. But: menuiserie, charpente, fabrique de fenêtres. Adresse: Route de la Gemmi, 3960 Sierre.

7 mai 1993
Georges Besson, à Sierre. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Georges Besson, de Bagnes à Sierre. Exploitation du Café Héliétia, chemin du Monastère 2, 3960 Sierre.

7 mai 1993
Kwan Kai Hong, à Bluche-Randogne. Rest. Chinois (FOSC du 8. 8. 1991, no 151, p. 3457). Raison de commerce radiée par suite de remise de commerce.

7 mai 1993
Tony Schlitter-Philippoz, à Mollens. Hôtel-rest. Panorama (FOSC du 5. 4. 1982, no 79, p. 1061). Raison de commerce radiée pour cause de cessation d'activité.

7 mai 1993
Mondicuir L'Univers du Cuir SA, à Sion. Commerce de mobilier en cuir, etc. (FOSC du 20. 1. 1993, no 13, p. 301).

7 mai 1993
Confort Literie Bedland SA, à Sion. Commerce de tous biens meubles relatifs au domaine de la literie (FOSC du 12. 11. 1992, no 220, p. 5292). Nouveau domicile: c/o GFA Fiduciaire, route de la Drague, 1950 Sion.

7 mai 1993
Société d'expansion touristique de Zinal SA, à Zinal, commune d'Ayer (FOSC du 21. 1. 1986, no 16, p. 236). Les administrateurs German Melly, président, Juliane de Rham, vice-présidente, et Gabriel Vianin ont démissionné, leur signature est radiée. La signature de l'administrateur Jean-Luc Viaccoz est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Edmond Carron, de Fully à Sierre, président; Jean-Michel Melly, d'Ayer et Vissoie à Zinal, commune d'Ayer, vice-président. Nouveaux administrateurs sans signature: Rémy Genoud, d'Ayer et Vissoie à Mollens; Raphaël Melly, d'Ayer et Vissoie à Ayer; Michel Salamin, d'Ayer et Vissoie à Mission, commune d'Ayer. Nouveau mode de représentation: signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire. Organe de révision: FSH Fiduciaire Suisse des Hôteliers S.A. à Montreux.

7 mai 1993
Aice S.A., précédemment à Monthey (FOSC du 7.11.1991, p. 4783). Siège social transféré à Sion. But: importations, exportations de tous biens, négoce et courtages internationaux, fiduciaire, domiciliation, conseil et diagnostic d'entreprises, en Suisse et à l'étranger, ainsi que toutes activités connexes. Capital-actions de fr. 80 000, divisé en 80 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Organe de publication: la FOSC. Conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. L'administrateur unique Jean-Claude Lager a démissionné, sa signature est radiée. André Sanchez, de nationalité française à Grône; n'est plus directeur général, il est nommé administrateur et président avec signature individuelle, ses pouvoirs étant modifiés dans ce sens. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux avec le président: Michel Moos, d'Ayent à Sion, secrétaire; Johanna Moos-Mengis, d'Ayent et Viège à Sion. Statuts originaires du 31.10.1988 modifiés les 3.10.1991 et 27.4.1993. Adresse de la société: Rue de la Blancherie 43, 1950 Sion.

Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

Bureau de Boudry

5 mai 1993
Horlogerie C. Faivre, à Peseux, Grand-Rue 38. Titulaire: Claude Gustave Eugène Faivre, de nationalité française, à Auvornier. Exploitation d'un atelier d'horlogerie.

5 mai 1993
Berthouzo Automobiles, à Cortaillod, achat et vente d'automobiles de toutes marques, neuves et d'occasions (FOSC du 16.1.1986, no 12, p. 170). Cette raison est radiée du registre du commerce de Boudry par suite de remise de commerce.

5 mai 1993
FKM Traduction S. à r.l., à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, Grand-Rue 12. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 28 avril 1993. But: la société a pour but d'offrir tous services dans le domaine de la linguistique, d'élaborer tous produits dans ce secteur de déployer toutes activités en matière de traduction. La société a la possibilité d'acquiescer des participations à d'autres entreprises, ainsi que de procéder à l'établissement de filiales et succursales en Suisse et à l'étranger. Capital: fr. 20 000, libéré à concurrence de fr. 10 000. Les associés sont: Christophe Kipfer, de Sumiswald, à Porsel, pour une part de fr. 10 000, libérée en espèces à concurrence de fr. 5000, et Jean-Pierre Ferraroli, de et à La Chaux-de-Fonds, pour une part de fr. 10 000, libérée en espèces à concurrence de fr. 5000. Organe de publicité: FOSC. Les associés Christophe Kipfer, et Jean-Pierre Ferraroli sont gérants avec signature collective à deux.

6 mai 1993
Société immobilière COOP de Boudry-Cortaillod SA, à Boudry (FOSC du 13.4.1977, no 85, p. 1170). Francis Ermatinger, de Schaffhouse, à Reconviiler, a été nommé administrateur sans signature.

6 mai 1993
S.I. Société de consommation de Corcelles-Cormondrèche et Peseux, à Peseux (FOSC du 29.12.1982, no 303, p. 4176). Francis Ermatinger, de Schaffhouse, à Reconviiler, a été nommé administrateur sans signature.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

6 mai 1993
Cino et Franco, à La Chaux-de-Fonds, matériaux de construction, société en nom collectif (FOSC du 6.3.1990, no 45, p. 885). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, la raison est radiée.

7 mai 1993
Girard-Perregaux S.A., à La Chaux-de-Fonds, montres, etc. (FOSC du 10.3.1993, no 48, p. 1177). La signature de Claude Jeangros, secrétaire décedé, est radiée. Michel Thomi, directeur inscrit, devient également administrateur, toujours avec signature collective à deux. Jean-Paul Corbaz, administrateur inscrit, devient secrétaire et continue à signer collectivement à deux.

7 mai 1993
Exafid S.A., succursale de La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds, exécution de mandats fiduciaires, etc. (FOSC du 12.6.1992, no 111, p. 2714) avec siège principal à Neuchâtel. Nouvelle adresse: rue Jaquet-Drot 32. Jean-Jacques Sémon, de Sonviller, à La Chaux-de-Fonds, est nommé directeur avec signature individuelle limitée à la succursale.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

7 mai 1993
Stoller S.A., à Couvet, commerce de radios, TV, etc. (FOSC du 24.9.1990, no 185, p. 3817). Organe de révision: Fiduciaire du Lac S.A., succursale de Neuchâtel.

7 mai 1993
Max Etienne & Cie S.A., à Môtiers, menuiserie, ébénisterie, etc. (FOSC du 4.7.1988, no 152, p. 2767). Organe de révision: Fiduciaire Manrau Frossard S.A., à Peseux.

7 mai 1993
Sibel S.A., aux Verrières, commerce de textiles et bonneterie (FOSC du 11.10.1989, no 198, p. 4141). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 27 avril 1993 les actions sont désormais nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Rectificatif
Sipef S.A. (Sipef AG), à Les Verrières (FOSC du 18.6.1992, no 115, p. 2820). Nouveaux statuts du 21.5.1992.

Bureau de Neuchâtel

6 mai 1993
Les Caves de l'Orangerie SA, à Neuchâtel (FOSC du 29.1.1992, no 18, p. 420). Nouveaux statuts du 4.5.1993. Le capital de fr. 120 000 est actuellement entièrement libéré. Capital: fr. 120 000, entièrement libéré, divisé en 120 actions de fr. 1000 nominatives. Restriction à la transmissibilité des actions et droit de préemption. Pierre-Yves Jolissaint, administrateur secrétaire, a démissionné; sa signature est radiée. Patricia Micheline Hostettler, de Guggisberg, à Cortaillod, est administratrice secrétaire avec signature collective à deux. Nicolas Fabien de Pury est actuellement à Cortaillod.

6 mai 1993
Axon Research S.A., à Neuchâtel, recherche, développement de produits électroniques, informatiques, etc. (FOSC du 15.12.1989, no 245, p. 5061). Peter Kladny, administrateur secrétaire, a démissionné; sa signature est radiée.

6 mai 1993
Dominique Rouvinez, à Neuchâtel, exploitation d'une crêperie (FOSC du 13.2.1989, no 30, p. 593). La titulaire Dominique Rouvinez née Maillard est épouse de Serge Soulé, de Cortaillod, à Colombier NE. Nouvelle raison: **Dominique Soulé**.

Genève - Genf - Ginevra

6 mai 1993
Garage Valente Racing SA, à Plan-les-Ouates, toutes affaires liées aux véhicules automobiles, etc. (FOSC du 28.8.1989, p. 3563). Jean-Jacques Suter n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Antonio Valente, de Genève, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

6 mai 1993
Teledyne SA, à Genève, participations financières, etc. (FOSC du 3.5.1993, p. 2169). Les pouvoirs de Sadiq Nawaz Khan Awan sont radiés.

6 mai 1993
Arbinter-Omnivalor SA, à Genève, fournir tous conseils en matière d'études de marché, etc. (FOSC du 15.9.1992, p. 4333). Les pouvoirs de Martin Brefin et Patricia Mercier sont radiés. Gérard Rochat, jusqu'ici directeur, nommé directeur général, continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Pierre-André Perucca nommé sous-directeur; sa procuration est radiée.

6 mai 1993
Codeville SA, à Genève, commerce de marchandises, etc. (FOSC du 9.5.1990, p. 1845). Maurice Chapuis n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jacques E. Pignat, du Chenit, à Genève, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

6 mai 1993
Chemol SA, à Genève, achat, vente de marchandises, etc. (FOSC du 21.1.1992, p. 277). Alfons Kunz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Antonio Gallardo Ballart est nommé président du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux. Jorge Gallardo Ballart n'est plus président; il reste membre du conseil d'administration et continue à signer collectivement à deux. Jacques Schornoz, de Bonnefontaine, à La Tour-de-Peilz, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

6 mai 1993
BM Business Management SA, à Genève, gestion d'entreprise et conseil en publicité (FOSC du 9.2.1993, p. 657). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 708 CO et 86 ORC. Sa raison sociale devient **BM Business Management SA**, en liquidation. Elle n'a plus d'administrateur et pas de liquidateur.

6 mai 1993
ERI SA Etudes et Réalisations Immobilières, à Genève (FOSC du 16.2.1993, p. 784). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 708 CO et 86 ORC. Sa raison sociale devient **ERI SA Etudes et Réalisations Immobilières**, en liquidation. Elle n'a plus d'administrateur et pas de liquidateur.

6 mai 1993
Marina-Soleil SA, à Genève, achat, vente, exploitation d'immeubles à l'étranger, etc. (FOSC du 12.10.1972, p. 2652). Pietro Conti (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 708 CO et 86 ORC. Sa raison sociale devient **Marina-Soleil SA**, en liquidation. Elle n'a plus d'administrateur et pas de liquidateur. Adresse: rue du Rhône 29, chez Wicht et Christen, notaires.

6 mai 1993
Jaydo Investments SA, à Genève, tous investissements à toutes entreprises, etc. (FOSC du 4.11.1992, p. 5153). Guillaume Ruff n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

6 mai 1993
Sacel SA, à Plan-les-Ouates, construction, fabrication de tous appareils électroniques, etc. (FOSC du 12.5.1993, p. 2399). Louis Mudry n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

6 mai 1993
Heimann DMB & B SA, à Collonge-Bellerive, assistance technique dans le domaine de la publicité, etc. (FOSC du 30.3.1993, p. 1529). Statuts modifiés le 3.5.1993 sur un point non soumis à publication.

6 mai 1993
RHA Technologie SA, à Plan-les-Ouates, conception d'outils photographiques pour les circuits imprimés, etc. (FOSC du 12.2.1991, p. 614). Louis Mudry n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

6 mai 1993
Boiens & Cie, à Genève, route de Florissant 4. Société en nom collectif qui a commencé le 6.5.1993. Associés: Philippe Boiens, de et à Genève, et Jacques Perrot, de et à Versoix. Représentation et commerce de denrées alimentaires, de chocolats et d'articles de diverses natures.

6 mai 1993
Epicérie Traiteur, Mme O. Marek, à Genève (FOSC du 7.10.1988, p. 4091). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 22.4.1993.

6 mai 1993
Fiduciaire Laurent Jaccard, à Genève (FOSC du 27.8.1992, p. 4047). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 25.3.1993.

6 mai 1993
Placido Gatto, à Genève, entreprise de carrelage, etc. (FOSC du 9.5.1988, p. 1892). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 19.4.1993.

6 mai 1993
Wong Restaurant Chinois, Hoa Trung Vuong, à Genève (FOSC du 23.3.1990, p. 1145). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 19.4.1993.

6 mai 1993
CCG Gnahoui, à Genève, programmation en informatique, etc. (FOSC du 9.10.1991, p. 4356). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

6 mai 1993
Alain et Angela Fuhrer, à Genthod; pension pour personnes âgées, société en nom collectif (FOSC du 20.8.1980, p. 2800). Les associés Alain Fuhrer et Angela Fuhrer sont maintenant domiciliés à Genthod.

6 mai 1993
André Sosnino, à Genève, articles cadeaux, etc. (FOSC du 28.8.1986, p. 3342). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

6 mai 1993
Jean-Paul Nef, à Carouge (FOSC du 3.5.1982, p. 1395). Objet actuel: bureau d'études dans les domaines de l'installation sanitaire, du chauffage, de la ventilation et de la physique du bâtiment.

6 mai 1993
Antonio Ferraz, à Genève, café-restaurant (FOSC du 6.6.1991, p. 2456). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

6 mai 1993
Genimp, Bartolomeo Martorana, à Carouge, diverses marchandises, etc. (FOSC du 12.6.1990, p. 2349). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

6 mai 1993
Au Berceau d'Or SA, à Genève, commerce d'articles pour la femme et l'enfant (FOSC du 19.8.1992, p. 3918). «Société Fiduciaire Maurice Dupraz SA», à Carouge, n'est plus organe de révision. Nouveau réviseur: «Sofidusa SA», à Genève.

6 mai 1993
Planicoso SA, à Genève, fournitures de services administratifs (FOSC du 22.1.1993, p. 347). Yvon Python n'est plus administrateur; ses pouvoirs de même que la procuration de Michel Bloch sont radiés. Maurice Christie, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle; sa procuration est radiée.

6 mai 1993
Forces Vives SA, à Genève, édition, fabrication et diffusion de revues et journaux (FOSC du 9.3.1993, p. 1156). Les pouvoirs de Jean-Claude Allegra et Robert Barradi sont radiés.

6 mai 1993
Navia SA, à Meyrin, entreprise de transports (FOSC du 17.8.1990, p. 3328). Les pouvoirs de Lucius Jenal sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Frank Nick, d'Allemagne, à Kembs (F), sous-directeur.

6 mai 1993
Intrawag SA, à Genève, toutes opérations financières (FOSC du 3.4.1990, p. 1296). Nouvelle adresse: boulevard de Saint-Georges 72.

6 mai 1993
Primob SA, à Genève, réalisation et surveillance de construction (FOSC du 8.7.1991, p. 2945). Dusko Velebit n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Richard Ambrosetti, nommé président, et Josiane Perucca, nommée secrétaire, lesquels continuent à signer collectivement à deux. Réviseur: «Sefirex SA Société Fiduciaire de Révision et Conseils», à Carouge.

6 mai 1993
Société Ecole Nord A, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC du 20.1.1993, p. 680). Réviseur: Manfred Seiler, de Genève, à Chavannes-des-Bois VD.

6 mai 1993
Cific SA, à Genève, vente et représentation de marchandises de toutes natures (FOSC du 20.1.1993, p. 680). Réviseur: Manfred Seiler, de Genève, à Chavannes-des-Bois VD.

6 mai 1993
Revalorim SA, à Genève, société immobilière (FOSC du 20.1.1993, p. 680). Réviseur: Manfred Seiler, de Genève, à Chavannes-des-Bois VD.

6 mai 1993
C.I.T.C. Chauffage, Tuyauterie Industrielle et Climatisation SA, à Chêne-Bourg (FOSC du 26.10.1992, p. 4989). Ali Zough n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Khedidja Zough reste seule administratrice et continue à signer individuellement.

6 mai 1993
Otalma S., à Genève, participations à des entreprises financières, etc. (FOSC du 7.10.1991, p. 4314). Jean-François Pasche n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bernard Chaney, de Montets (Broye), à Lutry, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: «Fiduciaire Ofor SA», à Genève.

6 mai 1993
Univalor SA, à Genève, gestion et organisation de tous investissements en valeurs mobilières (FOSC du 9.3.1993, p. 1157). La procuration de Louis de Sanches Afonso est radiée.

6 mai 1993
Eugène Baud SA, à Chêne-Bourg, exploitation d'un commerce de gros et de détail de machines agricoles, etc. (FOSC du 29.7.1985, p. 2907). L'administrateur Georges Baud, président, et Jean-Claude Baud signent désormais individuellement.

6 mai 1993
Société de Contrôle Fiduciaire SA, à Genève, toutes opérations entrant dans la sphère des sociétés fiduciaires (FOSC du 29.10.1992, p. 5061). Procuration collective à deux a été conférée Max Ditzler, de Dornach, à Cullayes.

6 mai 1993
Maxon SA, à Genève, fournir des informations et conseils en matière financière, etc. (FOSC du 3.7.1990, p. 2648). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **MAXON SA**, en liquidation. Liquidateur: Charles Schütz, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle.

6 mai 1993
RNB Republic National Bank of New York (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 16.2.1993, p. 784). Les pouvoirs de Lucien Marschall et Kurt H. Rebsamen sont radiés. Ibrahim Nigri, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur adjoint, continue à signer collectivement à deux, avec une personne autorisée et résidant en Suisse, pour l'établissement principal. Signature collective à deux a été conférée à Jean Barbara Hamerman, des USA, à Genève, directrice. Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Jean-Louis Cambieri, d'Yverdon-les-Bains, à Tolochenaz, directeur; Hilda Inchausti, des USA, à Genève, directrice adjointe, et Jacques Levy, des USA, à Genève, sous-directeur. Procuration collective à deux, sauf avec un fondé de pouvoir, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Patrick Bulliard, de Fribourg, à Thônex; Valter Rigamonti, de Genève, à Crans-près-Céigny; Roberto Zanet, d'Italie, à Genève, et Jean-Marc Sabet, d'Italie, à Crans-près-Céigny.

6 mai 1993
Banque du Crédit Agricole (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 8.1.1993, p. 90). Les pouvoirs de Georges Mottironi sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Richard Doboin, de France, à Genève; Dominique Robin, de France, à Genève; Pierre Beytrison, de France, à La Roche-sur-Foron (F); Ferdinand Helbing, de Jona, à Carouge, et Albert Simonetti, de France, à Sallingy (F).

6 mai 1993
Donana Landerschliessungs AG, à Thônex, participation (FOSC du 25.9.1992, p. 4503). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Donana Landerschliessungs AG**, en liquidation. Liquidateur: Michel de Preux, de Venthône, à Lancy, avec signature individuelle. Peter R. Sommerhalder (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Domicile de liquidation: Genève, avenue Jules-Crosnier 8, chez RFF Révision Fiscalité Fiduciaire SA.

6 mai 1993
Donana 2 Landerschliessungs AG, à Thônex, participation (FOSC du 25.9.1992, p. 4503). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Donana 2 Landerschliessungs AG**, en liquidation. Liquidateur: Michel de Preux, de Venthône, à Lancy, avec signature individuelle. Peter R. Sommerhalder (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Domicile de liquidation: Genève, avenue Jules-Crosnier 8, chez RFF Révision Fiscalité Fiduciaire SA.

6 mai 1993
Donana 3 Landerschliessungs AG, à Thônex, participation (FOSC du 25. 9. 1992, p. 4503). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Donana 3 Landerschliessungs AG, en liquidation**. Liquidateur: Michel de Preux, de Venthône, à Lancy, avec signature individuelle. Peter R. Sommerhalder (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Domicile de liquidation: Genève, avenue Jules-Crosnier 8, chez RFF Révision Fiscale Fiduciaire SA.

6 mai 1993
Banque Franck SA, à Genève (FOSC du 11. 3. 1993, p. 1207). Procuration collective à deux a été conférée à Pascal Jacqueroz, de Martigny, à Chêne-Bourg.

6 mai 1993
Bank of America National Trust and Savings Association, San Francisco, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 17. 5. 1993, p. 2503), association bancaire nationale des USA, avec première succursale à Zurich. Les pouvoirs de Werner Ritter et John L. Buckenridge sont radiés.

6 mai 1993
Dell'Acqua SA, à Vernier, exploitation d'une entreprise de menuiserie, etc. (FOSC du 14. 9. 1992, p. 4309). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Nouveaux statuts du 19. 4. 1993. Réviseur: «Société Fiduciaire d'Expertise et de Révision SA», à Genève.

6 mai 1993
Elie Chatilla SA, à Genève, exploitation d'un atelier de bijouterie, etc. (FOSC du 29. 3. 1993, p. 1503). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 1 000 000, par l'émission de 100 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 1 000 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 1000, au porteur. Nouveaux statuts du 27. 4. 1993. Réviseur: «Range Audit SA», à Genève.

6 mai 1993
Sodinet SA, à Lancy, entretien et maintenance de patrimoine etc. (FOSC du 8. 10. 1991, p. 4337). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 70 000, par l'émission de 20 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 70 000, entièrement libéré, divisé en 70 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 20. 4. 1993. Réviseur: Atag Ernst & Young SA, succursale à Genève.

6 mai 1993
Multi-Invest SA, à Meyrin (FOSC du 21. 8. 1992, p. 3957). But modifié: investissement, opérations immobilières, financières et commerciales; achat, vente et gestion de biens immobiliers, notamment sous forme de multi propriété; réalisations et prises de participations dans des exploitations, représentations, courtage, études et travaux notamment dans le domaine de l'hôtellerie et des voyages. Nouveaux statuts du 30. 4. 1993. Sophie Kunz, de Genève, à Verbier, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

6 mai 1993
Alcari SA, à Aubonne (FOSC du 3. 7. 1992, p. 3080). Nouveau siège: Genève, quai du Saulet 12. Statuts originaires du 27. 12. 1985, modifiés le 19. 4. 1993. But: commerce de marchandises de toutes sortes. Capital: fr. 1 000 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Christian Weyer, de France, à Bernex, (nouveau) président, Freddy Haenni, de Zimmerwald, à Lutry, et Reiner Rippmann, de Stein am Rhein, à Zurich, jusqu'ici président; lesquels signent collectivement à deux. Signature collective à deux de Colin Anthony Bright, de Grande-Bretagne, à Bremblens, Saemey Y. Zaher, des USA, au Grand-Saconnex, (nouveau) directeur, et Simon L. Smith, de Grande-Bretagne, à Saint-Prex, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur-adjoint. Réviseur: Atag Ernst & Young SA, succursale à Genève.

6 mai 1993
Dana Gens SA, à Genève, quai Gustave-Ador 40 bis, chez Maurice Dana. Nouvelle société anonyme. Statuts du 4. 5. 1993. But: commerce de matières premières et produits, notamment commerce, importation, exportation, courtage, consignation, taille, de pierres précieuses, semiprécieuses, diamants, bruts et/ou taillés, bijouterie, joaillerie, antiquités et services d'expertise et de représentation dans tous domaines; opérations financières et d'investissement. Capital: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Madeline Dana-Puthod, de et à Genève, présidente, Maurice Dana, de et à Genève, délégué, et David Dana, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Réviseur: Seti Fiduciaire SA, à Genève.

6 mai 1993
Petroglobe SA (Petroglobe AG) (Petroglobe Ltd), à Zoug (FOSC du 26. 2. 1988, p. 792). Nouveau siège: Genève, rue Daubin 25. Nouvelle raison sociale: **Saniterm SA**. Nouveau but: effectuer toutes installations sanitaires, de chauffage et de ferblanterie ainsi que tous travaux connexes. Statuts originaires du 28. 3. 1984. Nouveaux statuts du 29. 4. 1993. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Roger F. Hunziker, de Genève, à Veyrier, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: R. Alber & H. Rolle, Experts Comptables Associés SA, à Genève.

6 mai 1993
Revo Car SA, à Genève, rue du Rhône 67, chez Promexin SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 30. 4. 1993. But: exploitation et commerce de produits de l'industrie automobile. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: André Gillioz, de Riddes, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Fiduciaire Edmond Favre SA, à Genève.

6 mai 1993
Appareillage Gady Société Anonyme, à Genève, exploitation des brevets Gady relatifs à l'appareillage électrique (FOSC du 5. 5. 1992, p. 2035). Signature collective à deux a été conférée à David S. Grobet, de Vallorbe, à Onex, directeur général.

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Bern, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

Konkurrenzeröffnung - Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123) (LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123) (LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschaftsdhner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschaftsdhners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzulegen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschaftsdhner der Zinsenlauf auf alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209). Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschaftsdhner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschaftsdhners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerichteter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht. Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschaftsdhners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschaftsdhners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais; et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date. Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai. Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codébiteurs, fidejussors et altri garants del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Zürich (5973)

Anerkennung eines ausländischen Konkursdekretes und Vollzug des Konkurses in der Schweiz

Das Konkursdekret des Handelsgerichtes in Gent, Belgien, vom 29. September 1986 gegen die **Dalfo Ltd. Inc., B-Gent, bzw. Panama**, wurde mit Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Zürich mit Wirkung ab 20. April 1993, 10 Uhr, für das Gebiet der Schweizerischen Eidgenossenschaft anerkannt. Mit der gleichen Verfügung wurde über das in der Schweiz gelegene Vermögen der Gemeinschaftsdhnerin der Vollzug des Konkurses angeordnet.

Art des Verfahrens: Gemäss Art. 170 ff. IPRG.

Eingabefrist für Aussonderungsansprüche (Dritteigentum), für pfandversicherte Gläubiger sowie für privilegierte Forderungen der 1. bis 4. Klasse gemäss Art. 219 Abs. 4 SchKG von Gläubigern mit Wohnsitz in der Schweiz: 27. Juni 1993.

Zusätzlich werden auch alle übrigen Gläubiger mit Wohnsitz in der Schweiz aufgefordert, sich innert der Eingabefrist beim Konkursamt schriftlich zu melden (keine Forderungseingabe), weil sie später für die Anerkennung des ausländischen Kollationsplanes durch das zuständige schweizerische Gericht anzuhören sind, Art. 173 Abs. 3 IPRG. Diese Gläubiger werden im übrigen auf das ausländische Konkursverfahren verwiesen.

8022 Zürich, 18. Mai 1993 Konkursamt Zürich (Altstadt) Postfach, 8022 Zürich; U. Tobler, Notar-Stellvertreter

Zürich (5935)

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Gemeinschaftsdhner: **Suter Werner**, geb. 30. Mai 1929, von Muotathal SZ, Wohnhaft gewesen Eugen Huber-Strasse 123, 8048 Zürich, gestorben am 13. Januar 1993.

Datum der Wiedereröffnung: 13. Mai 1993. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 15. Juni 1993. 8048 Zürich, 18. Mai 1993 Konkursamt Altstetten-Zürich Postfach 1385, Zürich

Zürich (5936)

Vorläufige Konkursanzeige

Gemeinschaftsdhnerin: **Erdmann Reisen AG**, mit Sitz in Zürich, Berninaplatz 2, 8057 Zürich 11.

Datum der Konkurseröffnung: 11. Mai 1993. Die Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. geben wir später bekannt.

8050 Zürich, 18. Mai 1993 Konkursamt Oerlikon-Zürich Schaffhauserstrasse 331 Postfach 8833, Zürich

Zürich (5937)

Gemeinschaftsdhnerin: **Polla Bau AG**, mit Sitz in Zürich, Gubelstrasse 28, 8050 Zürich 11.

Datum der Konkurseröffnung: 23. März 1993. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 15. Juni 1993. 8050 Zürich, 18. Mai 1993 Konkursamt Oerlikon-Zürich Schaffhauserstrasse 331 Postfach 8833, Zürich

Zürich (6062)

Vorläufige Konkursanzeige

Gemeinschaftsdhner: **Vonmoos Anton Josef**, geb. 18. Mai 1936, von Dagmersellen LU, Bahnhofstrasse 5, 8600 Dübendorf (früher Auviesenstrasse 30, 8050 Zürich, bzw. Allenmoosstrasse 83, 8057 Zürich), Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen und am 13. Oktober 1992 infolge Geschäftsaufgabe gelöschten Einzel-Firma «Chässu Oerlikon, A. von Moos», mit Sitz in Zürich, Birchstrasse 122, 8050 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 17. Mai 1993. Die Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. geben wir später bekannt.

8050 Zürich, 21. Mai 1993 Konkursamt Oerlikon-Zürich Schaffhauserstrasse 331, Postfach 8833, Zürich

Zürich (5939)

Gemeinschaftsdhner: **Bach Herbert Beat**, geb. 14. April 1952, von Eschensch TG, Geschäftsführer/Kaufmann, Wohnhaft in 8156 Oberhasli, Dammstrasse 5.

Datum der Konkurseröffnung: 31. März 1993. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 15. Juni 1993. 8172 Niederglatt, 18. Mai 1993 Konkursamt Niederglatt

Bern (5940)

Gemeinschaftsdhnerin: **Immo-Service Bern AG**, Unterhalt und Betreuung von Liegenschaften, Laupenstrasse 17, 3008 Bern.

Datum der Eröffnung: 29. April 1993. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 15. Juni 1993. 3011 Bern, 17. Mai 1993 Konkursamt Bern

Bern (5941)

Gemeinschaftsdhner: **Reinhard Felix** geb. 22. April 1937, von Sumiswald, Inhaber von Confiserie und Tea-Room, Eystrasse 52, 3422 Kirchberg.

Eigentümer der folgenden Liegenschaften: Kirchberg GB Nr. 590 Kirchberg GB Nr. 1319-6

Datum der Eröffnung: 3. Mai 1993. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG

Eingabefrist: 15. Juni 1993. 3400 Burgdorf, 26. Mai 1993 Konkursamt Burgdorf

Bern (5942)

Schuldnerin: **Glob-Ad-Vision AG**, Werbeagentur, C.F.L. Lohnerstrasse 29, 3604 Thun.

Datum der Konkurseröffnung: 11. Januar 1993. Eingabefrist bis und mit 15. Juni 1993.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 Absatz 2 SchKG. Sofern sich die Mehrheit der Gläubiger bis zum 5. Juni 1993 nicht gegenseitig beim Konkursamt Thun ausspricht, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven vorzeitig freihändig zu verwerten. Gläubiger und weitere Interessenten wollen allfällige Kaufofferten innert der gleichen Frist beim Konkursamt Thun einreichen. Stillschweigen wird als Zustimmung zur vorzeitigen Verwertung ausgelegt.

Allfällige Eigentums- oder Drittsprüche sind ebenfalls innert der gleichen Frist unter Vorlage der Beweismittel anzumelden. 3601 Thun, 17. Mai 1993 Konkursamt Thun Der Vorsteher: F. Hueber

Jura - Jura - Giura

Bureau de Delémont

5 mai 1993
Feuille d'avis du Jura SA, à Delémont (FOSC du 22. 1. 1993, n. 15, p. 348). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 avril 1993, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Feuille d'avis du Jura SA, en liquidation**, par Hans Roth, de Niederbipp, à Delémont, nommé liquidateur avec signature individuelle. Les pouvoirs des administrateurs Alain R. Jaquet, président, et Jean-François Huguenin sont éteints. Organe de révision: Ronald Ochs, de Duillier, à Rebeuveiler. Adresse de la société en liquidation: route de Bâle 78, c/o Hans Roth SA.

Bern (5942)

Schuldnerin: **Biergut AG Thun**, Biergutstrasse 1A, 3608 Thun.
Eigentümerin der folgenden Grundstücke:
1. Thun-Strättigen Grundstück Nr. 3987-2
Stockwerkeigentum
335/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 3987, mit Sonderrecht am Aufzug und 2 Lagerräumen, 2. UG, Lagerraum, Installationsraum, Garderobe, Waschräume, WC, Dusche, 1. UG, Spritzraum, Trockneraum, Vorbereitungsraum, Sandstrahlraum, Büro, Lageraum, Korridor, Treppe, EG/1. OG Aufenthaltsraum, 2. WC, 1. OG
2. Thun-Strättigen Grundstück Nr. 3987-1-2
1/22 Miteigentum an Grundstück Nr. 3987-1 Einstellhallenplatz
3. Thun-Strättigen Grundstück Nr. 3987-1-3
1/22 Miteigentum an Grundstück Nr. 3987-1-3 Einstellhallenplatz
4. Thun-Strättigen Grundstück Nr. 3987-1-4
1/22 Miteigentum an Grundstück Nr. 3987-1 Einstellhallenplatz
5. Thun-Strättigen Grundstück Nr. 3987-1-17
1/22 Miteigentum an Grundstück Nr. 3987-1 Einstellhallenplatz
Datum der Konkurseröffnung: 5. April 1993.
Eingabefrist bis und mit 17. Juni 1993.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 Absatz 2 SchKG.
Sofern sich die Mehrheit der Gläubiger bis zum 7. Juni 1993 nicht geeinigt beim Konkursamt Thun ausspricht, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven vorzeitig freihändig zu verwerten. Gläubiger und weitere Interessenten wollen allfällige Kaufofferten innert der gleichen Frist beim Konkursamt Thun einreichen. Stillschweigen wird als Zustimmung zur vorzeitigen Verwertung ausgelegt.
Die von der Konkursin unter der Nummer 327 833 ausgestellten Grossstenerklärung werden hiermit widerrufen.
Allfällige Eigentums- oder Drittansprüche sind ebenfalls innert der gleichen Frist unter Vorlage der Beweismittel anzumelden.
3601 Thun, 17. Mai 1993 Konkursamt Thun
Der Vorsteher: F. Hueber

Bern (5944)

Vorläufige Konkursanzeige
Schuldnerin: **Lohner AG**, Militärstrasse 3, 3602 Thun.
Am 4. Mai 1993 ist über die genannte Firma der Konkurs eröffnet worden.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3601 Thun, 17. Mai 1993 Konkursamt Thun
Der Vorsteher: F. Hueber

Bern (5945)

Vorläufige Konkursanzeige
Schuldnerin: **Nykori AG**, Biergutstrasse 11, 3608 Thun.
Am 4. Mai 1993 ist über die genannte Firma der Konkurs eröffnet worden.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3601 Thun, 17. Mai 1993 Konkursamt Thun
Der Vorsteher: F. Hueber

Bern (5974)

Gemeinschuldnerin: **Steiner E. Metallbau AG**, Industrieweg 2, 3360 Herzogenbuchsee.
Konkurseröffnung: 10. Mai 1993.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 15. Juni 1993 für Forderungen und Ansprüche unter Beilage von Beweismitteln.
Eigentümerin des Grundstückes Herzogenbuchsee Grundbuchblatt Nr. 2263-1.
Die Grossstenerklärung Nr. 332 581 wird widerrufen.
4705 Wangen an der Aare, 19. Mai 1993 Konkursamt Wangen

Schwyz (6063)

Gemeinschuldner: **Gisler Thomas**, geb. 22. Juni 1959, von Spirigen UR, ledig, Portefeuller, wohnhaft Bahnhof, 6405 Immensee SZ.
Datum der Konkurseröffnung: 22. April 1993.
Summarisches Verfahren.
Frist zur Forderungseingabe: 30. Juni 1993.
Die Forderungen oder Ansprüche sind unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge) im Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem Konkursamt Küssnacht am Rigi einzureichen. Ferner werden die Schuldner und Pfandgeber des Gemeinschuldners aufgefordert, sich innert Eingabefrist, als solche anzumelden, mit Straandrohung im Unterlassungsfalle.
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörigen Aktiven freihändig zu verwerten, sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innert 10 Tagen seit dieser Publikation im Amtsblatt des Kantons Schwyz schriftlich beim unterzeichneten Konkursamt Einsprache erhebt.
6403 Küssnacht am Rigi, 19. Mai 1993 Konkursamt Küssnacht am Rigi

Schwyz (6064)

Gemeinschuldner: **Senn Ernst Alois**, geb. 7. September 1957, von Nottwil, Tschuopisstrasse 23, 8852 Altdorf, und
Gemeinschuldnerin: **Senn-Oberlin Helen Margaretha**, geb. 26. März 1962, von Nottwil und Altdorf, Tschuopisstrasse 23, 8852 Altdorf.
Konkurseröffnung: 30. April 1993.
Verfahren: Summarisches Konkursverfahren nach Art. 231 SchKG.
Frist zur Forderungseingabe: 25. Juni 1993.
8853 Lachen, 21. Mai 1993 Konkursamt March

Basel-Stadt (5976)

Vorläufige Konkursanzeige
Über **Archibit AG**, Gellerstrasse 4, Basel, wurde am 3. Mai 1993 der Konkurs eröffnet.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
4001 Basel, 26. Mai 1993 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (5977)

Vorläufige Konkursanzeige
Über den Nachlass der am 4. März 1993 verstorbenen **Arnold Lilian**, geboren 22. Juni 1957, von Titteren BL, Inhaberin der Einzelirma «Antiquitäten & Bilder Liliane Arnold», wohnhaft gewesen Gaststrasse 44, Basel, wurde am 7. Mai 1993 der Konkurs eröffnet.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
4001 Basel, 26. Mai 1993 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (5978)

Vorläufige Konkursanzeige
Über **Francini-Dagevos Mauro**, geboren 8. Juni 1944, Wirt, Wiesendamm 12, Basel, wurde am 6. Mai 1993 der Konkurs eröffnet.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
4001 Basel, 26. Mai 1993 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (5979)

Vorläufige Konkursanzeige
Über **Gähwiler Andreas**, geboren 11. Dezember 1951, Inhaber der Einzelirma «Transporte A. Gähwiler», Hechtliacker 44, Basel, wurde am 26. April 1993 der Konkurs eröffnet.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
4001 Basel, 26. Mai 1993 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (5980)

Über die **Immob Gaska AG**, Handel mit sowie Verwaltung von Immobilien usw., Steinvorstadt 60, Basel, ist durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten vom 8. Februar 1993 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Dreiergerichts am 19. April 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Nachdem innert der gemäss Publikation vom 28. April 1993 gesetzten Frist ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und den entsprechenden Kostenvorschuss geleistet hat, wird das Verfahren durchgeführt.
Summarisches Konkursverfahren.
Eingabefrist bis 15. Juni 1993.
Die Gläubiger, die ihre Forderungen bereits im früheren Konkursverfahren eingereicht haben, sind einer nochmaligen Eingabe enthoben.
Die Gemeinschuldnerin ist Eigentümerin folgender Grundstücke:
Grundbuch Basel:
Sektion V, Parzelle 1746, haltend 5 a 59,5 m², Wohnhaus, St. Jakobs-Strasse 165, Basel,
Sektion IV, Reservoirstrasse 178, Basel,
Stockwerkeigentums-Parzelle 2937-2, 170/1000 Miteigentum, Räume im Erdgeschoss,
Stockwerkeigentums-Parzelle 2937-3, 170/1000 Miteigentum, Räume im Obergeschoss,
Stockwerkeigentums-Parzelle 2937-4, 170/1000 Miteigentum, Räume im Obergeschoss und Untergeschoss,
Stockwerkeigentums-Parzelle 2937-5, 210/1000 Miteigentum, Räume im Dachgeschoss und Untergeschoss,
Miteigentums-Parzellen 2937-6-1, 2, 3, 4, 7, 8, 9 und 10, haltend je 1/10 Miteigentum an Stockwerkeigentums-Parzelle 2937-6,
Grundbuch Reinach BL:
Parzelle 230, haltend 4 a 51 m², Wohnhaus, Strittgässli Nr. 3, Schopf, Strittgässli Nr. 3A, Reinach,
Grundbuch Tavannes BE:
Blatt Nr. 568, haltend 1282 m², Wohnhaus, Rue du Soleil 2, Tavannes,
Blatt Nr. 569, haltend 989 m², Wohnhaus, Rue du Soleil 4 und Auto-Einstellplätze, Rue du Soleil 4A, Tavannes.
Grundbuch Lausanne:
Parzelle 5538; Blatt 142, haltend 687 m², Wohn- und Geschäftshaus, Avenue Jurigoz 17, Lausanne,
Parzelle 5559, Blatt 142, haltend 490 m², Wohnhaus, Chemin de Montolivet 20, Lausanne.
4001 Basel, 26. Mai 1993 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (5981)

Vorläufige Konkursanzeige
Über die Firma **W + W electronic AG**, Frankfurt-Strasse 78, 4142 Münchenstein, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim am 18. Mai 1993 gemäss Art. 191 SchKG der Konkurs eröffnet worden.
Die Art des Verfahrens usw. wird später publiziert.
4144 Arlesheim, 19. Mai 1993 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (5982)

Gemeinschuldnerin: **Wenger Printers AG**, Im Kägen 23-25, 4153 Reinach.
Datum der Konkurseröffnung: 13. Mai 1993.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 16. Juni 1993 (Wert: 13. Mai 1993).
Verwertung der Aktiven:
Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 7. Juni 1993 beim Konkursamt Arlesheim nicht schriftliche Einsprache erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven vorzeitig freihändig, nach Möglichkeit en bloc zu verkaufen oder zu versteigern. Stillschweigen gilt als Zustimmung.
Inner der gleichen Frist können schriftliche Kaufangebote eingereicht werden. Das Warenverzeichnis kann bei der Konkursverwaltung eingesehen werden.
4144 Arlesheim, 26. Mai 1993 Konkursamt Arlesheim

Appenzell A. Rh. (5975)

Vorläufige Konkursanzeige
Über die **VIB Promotion AG**, Klusmühle, 9427 Wolfthalen (Postadresse zur Zeit: 5430 Wettingen, Postfach 448), ist am 29. April 1993 durch Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten von Appenzell A. Rh. das Konkursverfahren (Art. 171 SchKG) eröffnet worden.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw., erfolgt später.
9410 Heiden, 19. Mai 1993 Konkursamt Appenzeller Vorderland:
H. Frauenknecht

St. Gallen (5983)

Gemeinschuldnerin: **Art Oro AG**, Metzgergasse 29, 9000 St. Gallen, und KOI Design, Mariabergrasse 11, 9400 Rorschach.
Konkurseröffnung: 20. April 1993.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG - laut Verfügung vom 14. Mai 1993.
Eingabefrist für Forderungen: bis 15. Juni 1993 (Wert 20. April 1993).
9001 St. Gallen, 18. Mai 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Sutter

Ticino (5984)

Avviso di fallimento
La Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale di appello, rende noto che, statuito il 17 maggio 1993 nella procedura di fallimento promossa con istanza 29 marzo 1993 contro la Casa per Anziani Montebello, Lugano, dalla Federazione ticinese produttori di latte, S. Antonino, ha così deciso:
1. L'appello 3 maggio 1993 della Casa per Anziani Montebello, Lugano, è respinto.
1.1. Di conseguenza è dichiarato il fallimento della **Casa per Anziani Montebello, Lugano**, a far tempo da mercoledì 19 maggio 1993 alle ore 10.
2./3./4./omissis.

6900 Lugano, 17 maggio 1993 Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale di appello
Il Presidente: Giudice Flavio Cometta

Ticino (5985)

Fallita: **Bitielle S.A., Agno**.
Data di apertura del fallimento: decreto 15 gennaio 1993 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Prima assemblea dei creditori: mercoledì 2 giugno 1993 alle ore 10.30 presso l'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, Viganello.
Termine per la notifica dei crediti: 25 giugno 1993.
Avvertenza:
Si rende noto che qualora la prima adunanza dei creditori non potesse costituirsi legalmente e la maggioranza dei creditori conosciuti non si opporrà entro il 12 giugno 1993, l'Ufficio si riterrà autorizzato a procedere subito alla realizzazione di tutti i beni mobili, a suo giudizio, mediante pubblici incanti o a trattative private.

6962 Viganello, 25 maggio 1993 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello:
L. Bizzozero, uff.

Ticino (5946)

Continuazione della procedura di fallimento (art. 231 LEF e 123 RFF)
Fallita: **Paspolina S.A. in liquidazione, Canobbio**.
Data del decreto di apertura del fallimento e di procedura sommaria: 28 gennaio 1993 et 21 aprile 1993 della Pretura del distretto di Lugano, sezione 5.
Termine per l'insinuazione di crediti ipotecari, oneri fondiari, servitù: 4 giugno 1993.
Beni immobili siti in territorio del comune di Pregassona - part. n. 1120.

Ubicazione	Denominazione	Misura m ²
Terzerina	c giardino	603
	D abitazione	200

Valore di stima ufficiale: fr. 1 936 425.-
6962 Viganello, 25 maggio 1993 Ufficio fallimenti del distretto di Lugano, Viganello:
L. Bizzozero, uff.

Ticino (5947)

Apertura di fallimento (art. 232 LEF e 123 RFF)
Fallita: **Righetti Costruzioni S.A.** (già Righetti + Santini S.A.), Lugano.
Data di apertura del fallimento: 1^o aprile 1993 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Termine per l'insinuazione dei crediti ipotecari, oneri fondiari e servitù: 4 giugno 1993.
Beni immobili da realizzare in territorio di Davesco-Soragno - Ubicazione: Ronchetti.

Part.	Denominazione	Misura m ²
722	a prato	699
	b pte giardino	15

Valore di stima ufficiale: fr. 21 420.-
6962 Viganello, 25 maggio 1993 Ufficio fallimenti del distretto di Lugano, Viganello:
L. Bizzozero, uff.

Vaud (5948)

Faillie: **Parking Panorama S.A.**, étude, construction, exploitation, achat et vente de parcelles pour voitures avec garages, rue du Panorama 17, 1800 Vevey.
Propriétaire d'immeuble:
Parcelle RF no 730, fo 26, sise sur la commune de Vevey, rue du Clos, rue du Panorama, droit distinct et permanent de superficie sur parcelle RF no 746.
Date du prononcé: 5 mai 1992.
Faillite ordinaire, art. 232 L.P.
Première assemblée des créanciers:
1er juin 1993 à 11 h., salle du Tribunal, rue du Simplon 38, 1800 Vevey.
Les codébiteurs, cautions et autres garants de la société faillie ont le droit d'y assister.
Les porteurs de bons de participation avec obligations subordonnées, ainsi que les porteurs d'obligations avec garantie hypothécaire 1er rang sont priés de justifier de leur droit de propriété.
Délai pour les productions: 26 juin 1993.
1800 Vevey, 18 mai 1993 Office des faillites de Vevey:
B. Stutzmann, préposé

Neuchâtel (5949)

Faillie: **Procom Gestion SA**, achat, construction, exploitation, mise en valeur, gérance et vente de biens-fonds immobiliers, ainsi que toutes opérations se rapportant directement ou indirectement au but social, société anonyme ayant son siège à Neuchâtel, rue du Musée 2.
Date de l'ouverture de la faillite: 25 mars 1993, liquidation suspendue faute d'actifs suffisants par ordonnance du Tribunal du district de Neuchâtel rendue le 19 avril 1993. Continuation de la liquidation sur la demande d'un créancier.
Liquidation sommaire art. 231 L.P.
Délai pour les productions: mardi 15 juin 1993, inclusivement.
2001 Neuchâtel, 26 mai 1993 Office des faillites de Neuchâtel:
Y. Bloesch

Neuchâtel (5950)

Failli: **Gomez Joaquin**, né le 15 juin 1943, originaire de La Chaux-de-Fonds, domicilié **Les Hauts-Geneveys**, exploitant du magasin de meubles «Au Bucheron Meubles» à Pesex.
Date de l'ouverture de la faillite: 31 mars 1993.
Liquidation sommaire, article 231 L.P., ordonnée le 18 mai 1993.
Délai pour les productions: 15 juin 1993, inclusivement.
2053 Cernier, 26 mai 1993 Office des faillites
Le préposé: M. Gonella

Neuchâtel (5986)

Faillite: **CGI, Communication et Graphisme Industriels S.A.**, rue de la Combe-Grieurin 39b, 2300 La Chaux-de-Fonds.
Date de l'ouverture de la faillite: 25 janvier 1993.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: ordonnance du 14 mai 1993.
Délai pour les productions: 15 juin 1993 inclusivement.
Réalisation anticipée, vente de gré à gré:
Pour autant que la majorité des créanciers ne s'y oppose pas jusqu'au 7 juin 1993, l'administration de la masse en faillite adjugera pour fr. 15 000.-, ensuite de vente de gré à gré, les biens mobiliers inventoriés, soit meubles de bureau, ordinateurs, matériel informatique, etc. estimés à fr. 19 670.-.
L'inventaire et les conditions de vente peuvent être consultés à l'office soussigné.

Toute offre supérieure peut être présentée jusqu'au 7 juin 1993.
2301 La Chaux-de-Fonds, 26 mai 1993

Office des faillites, La Chaux-de-Fonds
Le préposé: J.-P. Gailloud

Genève (6055)

Faillite:
920835-ZE-3330d-o, **Bastissimo SA**, achat, vente et représentation de tous articles se rattachant à la mode, notamment dans le domaine du prêt-à-porter ayant son siège rue du Rhône 86, à Genève; la maison exploite un magasin de vente, rue du Rhône 86, à l'enseigne «Men's Vogue» et un second magasin de vente à la même adresse à l'enseigne «Women's Vogue».

Date de l'ouverture de la faillite: 19 mai 1992.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 24 mai 1993.
Délai pour les productions: 15 juin 1993.

930188-TE-4292d-o, **Galerie des Monnaies SA**, achat et vente de monnaies et d'autres objets de collection de tous genres, ayant son siège avenue De-Gallatin 30, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 8 février 1993.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 24 mai 1993.
Délai pour les productions: 15 juin 1993.

920019-ZE-2754d-o, **Gulf Commodities SA**, importation, exportation, commerce et transport de produits; opérations et transactions financières notamment au moyen de prêts, de crédits et de dépôts auprès de tiers; transactions sur le marché des capitaux et monétaire ayant son siège cours de Rive 10, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 6 janvier 1992.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 24 mai 1993.
Délai pour les productions: 15 juin 1993.

930500-JR-4499d-o, **Hage SA**, développement, fabrication et commercialisation d'installations permettant la production et la mesure dans le domaine des pièces optiques en silice; acquérir, vendre, enregistrer et exploiter des droits de propriété intellectuelle et industrielle et obtenir et octroyer des licences en rapport avec de tels droits; participation, ayant son siège place Comavin 12, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 14 avril 1993.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 24 mai 1993.
Délai pour les productions: 15 juin 1993.

930350-TE-4376d-o, **Rumar SARL**, exploitation d'un garage, atelier de carrosserie et réparations de voitures-automobiles; achat, vente et location de tous véhicules à moteur, neufs et d'occasion; commerce d'accessoires et pièces détachées pour véhicules à moteur, ayant son siège rue du Pré-Bouvier 8-10, à Satigny GE.

Date de l'ouverture de la faillite: 8 mars 1993.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 24 mai 1993.
Délai pour les productions: 15 juin 1993.

930383-ZE-4402d-o, **Barberis Virgilio**, né le 12 février 1949, Italie, commerçant, ayant son domicile rue de Contamines 33, à Genève, exploitant mise à disposition de personnel temporaire qualifié pour toutes les branches d'activités techniques et commerciales; sélection et placement de personnel stable, à l'enseigne «Barberis Emplois», sis avenue du Mail 29, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 15 mars 1993.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 24 mai 1993.
Délai pour les productions: 15 juin 1993.

1211 Genève 3, 26 mai 1993

Office des faillites:
Le préposé: D. Grosbéty

Genève (6056)

Faillite: 920976-VD-3827d-o, **Coll Armando Pedro**, né le 12 janvier 1938, Espagne, restaurateur, ayant son domicile route de Florissant 173, à **Conches GE**, exploitant restaurant à l'enseigne «Le Catalan» et hôtel à l'enseigne «Hôtel de Conches» ainsi que importation et commerce de produits de la mer, ayant son siège route de Florissant 173-175, à Conches GE.

Propriétaire des immeubles suivants sur la commune de Thônex GE sis route de Sous-Moulin 43:
parcelle no 5277, plan no 19 d'une contenance totale de 1859 m² de laquelle il dépend:

- habitation maçonnerie no 411 de 68 m²
- dépendance maçonnerie no 412 de 35 m²
- place, jardins et parcs de 1756 m²

sis chemin des Petits-Prés 10:
Parcelle no 5281, plan no 19 d'une contenance totale de 249 m² de laquelle il dépend:

- habitation maçonnerie no 3068 de 70 m²
sur laquelle est constituée une PPE soit:
No 1 pr 500/1000
No 2 pr 500/1000

Il dépend de cette parcelle la copropriété pour 1/8 de la parcelle no 5286.

Date de l'ouverture de la faillite: 26 juin 1992.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 24 mai 1993.
Délai pour les productions: 15 juin 1993.

Délai pour l'indication des servitudes: 15 juin 1993.

1211 Genève 3, 26 mai 1993

Office des faillites:
Le préposé: D. Grosbéty

Jura (5987)

Faillite: **Schaller Muriel**, entreprise de gypserie, 2900 Porrentruy.
Date de l'ouverture de la faillite: 10 mai 1993.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 15 juin 1993.
Radiation au registre des grossistes:
Les déclarations de grossiste, émises par la faillite sous no 309518, sont radiées par la présente publication.

Vente anticipée:
Jeudi 17 juin 1993, dès 14 h., sur la place de parc du bâtiment de l'administration cantonale situé rue A.-Cuenin 15 à Porrentruy, il sera procédé, contre paiement comptant, à la vente aux enchères publiques des véhicules à moteur ci-après décrits, dépendant de la faillite susmentionnée, savoir:

une voiture de livraison VW LT 31, 1986, 200 000 km, dernière expertise le 12 août 1992; une voiture de tourisme Audi 80, 1987, 140 000 km, dernière expertise le 6 septembre 1992; une voiture de tourisme Audi 44 Audi 100, 1985, 202 000 km, dernière expertise le 20 septembre 1989.

2900 Porrentruy, 26 mai 1993

Office des faillites de Porrentruy
Le préposé: Sylviane Liniger

Einstellung des Konkursverfahrens**Suspension de la liquidation****Sospensione della procedura**

(SchKG-LP-LEF 230)

Zürich (5951)

Über **Hay C. AG in Liquidation**, Stadelhofstrasse 40, 8001 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 29. April 1993 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 12. Mai 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 7. Juni 1993 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3500.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8022 Zürich 1, 18. Mai 1993

Konkursamt Zürich (Altstadt)
Postfach, Zürich:
U. Tobler, Notar-Stellvertreter

Zürich (5952)

Über **Klein Walter**, geb. 10. Oktober 1952, von Zürich und Kaisten AG, wohnhaft Überlandstrasse 287, 8051 Zürich 12, vormals im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen als Gesellschafter der Kollektivgesellschaft «Klein + Homberger, Malergesellschaft», 8051 Zürich 12, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 27. April 1993 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 12. Mai 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 7. Juni 1993 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8050 Zürich, 18. Mai 1993

Konkursamt Oerlikon-Zürich
Postfach 8833, Zürich

Zürich (6065)

Über die **R + B Partner AG**, mit Sitz in Dübendorf, Im Schörl 3, 8600 Dübendorf, und den Btiros in 6312 Steinhausen an der Sennweidstrasse 45, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 6. Mai 1993 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 17. Mai 1993 mangels Aktiven eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 7. Juni 1993 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8600 Dübendorf, 25. Mai 1993

Konkursamt Dübendorf
Postfach 2136, Dübendorf:
E. Reutimann, Notar-Stellvertreter

Zürich (5988)

Über **Rebsamen Hans Rudolf**, geboren 21. November 1952, von Sternberg ZH, Tändlerstrasse 3, 8636 Wald ZH, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Gasal Herrenmoden, Rebsamen H.R.; Gossauerstrasse 14, 8340 Hinwil ZH, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Hinwil vom 31. März 1993 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 12. Mai 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 4. Juni 1993 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 7500.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8636 Wald ZH, 18. Mai 1993

Konkursamt Wald ZH

Bern (5953)

Gemeinschuldner: **Interbauplan AG**, Kirchbergstrasse 189, 3400 Burgdorf.

Datum der Eröffnung: 3. Mai 1993.
Depositenfrist: 5. Juni 1993.

Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innerhalb der Depositenfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 10 000.- leistet. Die Nachforderung weiterer Vorschüsse bleibt vorbehalten.

3400 Burgdorf, 26. Mai 1993

Konkursamt Burgdorf

Basel-Stadt (5989)

Gemeinschuldner: **Sendecki Wladyslaw**, geboren 17. Januar 1955, polnischer Staatsangehöriger, Musiker, St. Johannis-Ring 116, Basel, Inhaber der Einzelfirma «Badou-Badou Music Production Wladyslaw Sendekki», Herstellung von Musikproduktionen sowie Erbringung damit zusammenhängender Dienstleistungen usw., Achilles Bischoff-Strasse 2, Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 22. März 1993.
Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 13. Mai 1993.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 5. Juni 1993 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 3000.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 Basel, 26. Mai 1993

Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (5990)

Über die Firma **Partec AG**, Seewenweg 6, 4153 Reinach, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Arlesheim vom 5. Mai 1993 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 17. Mai 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 7. Juni 1993 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 3000.- (Mehrforderung vorbehalten) Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4144 Arlesheim, 18. Mai 1993

Konkursamt Arlesheim

Vaud (5954)

La faillite ouverte le 23 avril 1993 contre **Medim S.A.**, but: commerce, réparation, entretien et fourniture de marchandises et matériel médical, ainsi qu'assistance, conseils et prestations de service, domicile: avenue de Lavaux 26, 1009 Pully, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 5 juin 1993 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.-, cette faillite sera clôturée.

1002 Lausanne, 26 mai 1993

Office des faillites de Lausanne:
Ch. Kammermann, préposé

Vaud (5991)

La faillite ouverte le 25 novembre 1992, contre la **Société Immobilière de Solange A en liquidation**, siège route Neuve 2, 1170 Aubonne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 5 juin 1993, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 5000.-, cette faillite sera clôturée.

1170 Aubonne, 26 mai 1993

Office des faillites d'Aubonne:
P. Rime, préposé

Genève (6057)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillite:
930604-ZE-4561d-s, **Cross-Link SA**, conseil et coordination dans les domaines du transport et de l'expédition de marchandises, de la manutention portuaire et en dépôt; réception et contrôle de qualité des marchandises, courtage et commerce de toute marchandise, ayant son siège avenue Dumas 37-39, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 3 mai 1993.
Date de la suspension de la liquidation: 24 mai 1993.
Délai pour l'avance des frais: 7 juin 1993.

Montant de l'avance: fr. 3500.-
930614-VD-4586d-s, **Irissa Distributors SA**, importation, exportation, commerce et distribution de produits manufacturés ou non, ayant son siège avenue de Frontenex 6, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 3 mai 1993.
Date de la suspension de la liquidation: 24 mai 1993.
Délai pour l'avance des frais: 7 juin 1993.

Montant de l'avance: fr. 3500.-
930586-VD-4548d-s, **SI 3 Rue de la Terrassière, en liquidation**, achat, vente et location d'appartements ou d'immeubles, ayant son siège carrefour de Rive 1, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 29 avril 1993.
Date de la suspension de la liquidation: 24 mai 1993.
Délai pour l'avance des frais: 7 juin 1993.

Montant de l'avance: fr. 3500.-
930587-VD-4549d-s, **SI 5 Rue de la Terrassière, en liquidation**, achat, vente et location d'appartements ou d'immeubles, ayant son siège carrefour de Rive 1, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 29 avril 1993.
Date de la suspension de la liquidation: 24 mai 1993.
Délai pour l'avance des frais: 7 juin 1993.

Montant de l'avance: fr. 3500.-
920522-TE-3145d-s, **Ben Abdallah Mohamed**, né le 8 avril 1953, Tunisie, analyste en informatique, ayant son domicile rue Cavour 4, à Genève, exploitant conseils, études et réalisation dans les domaines de la gestion et de l'organisation informatiques, commerce et représentation de matériel et de produits informatiques, ainsi que prestations de services s'y rapportant à l'enseigne «Engineering & Development», sis rue Cavour 4, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 19 mars 1992.
Date de la suspension de la liquidation: 24 mai 1993.
Délai pour l'avance des frais: 7 juin 1993.

Montant de l'avance: fr. 3500.-
930183-JR-4500d-s, **Blanc Philippe**, né le 16 avril 1958, Carouge GE, architecte, ayant son domicile rue Alphonse-Ferrand, à Bernex GE, associé anciennement dans la snc «B.W. Philippe Blanc et Patrick Wellhauser» sise avenue du Bouchet 18, à Genève, et associé dans la snc «Blanc et De Giovannini, en liquidation, sis rue de Malatrex 38, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 8 février 1993.
Date de la suspension de la liquidation: 24 mai 1993.
Délai pour l'avance des frais: 7 juin 1993.

Montant de l'avance: fr. 2500.-
930345-ZE-4426d-s, **Blauenstein Norbert Max**, né le 26 avril 1948, Strengelbach AG, directeur, ayant son domicile Crêts-de-Champel 41, à Genève, exploitant anciennement une boucherie-charcuterie-traiteur, sise rue de Montchoisy 72, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 4 mars 1993.
Date de la suspension de la liquidation: 24 mai 1993.
Délai pour l'avance des frais: 7 juin 1993.

Montant de l'avance: fr. 2500.-
1211 Genève 3, 26 mai 1993

Office des faillites
Le préposé: D. Grosbéty

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

Kollokationsplan**Etat de collocation - Graduatoria**

(SchKG-LP-LEF 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich (5955)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über **MT Financial Trusts Ltd.**, Kalkbreitstrasse 59, 8003 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wiedikon-Zürich, Weststrasse 70, 8003 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Amtsblatt des Kantons Zürich durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzubringen.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8036 Zürich, 18. Mai 1993

Konkursamt Wiedikon-Zürich

Zürich (6066)
Kollokationsplan mit Lastenverzeichnissen und Inventar
 Im Konkurs über die **Bäroputz AG**, Häsental, 8934 **Knona**, liegen der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnissen und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Affoltern am Albis, Bahnhofplatz 9, 8910 Affoltern am Albis, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und der Lastenverzeichnisse sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 26. Mai 1993 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Affoltern anzuheben.
 Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 8910 Affoltern am Albis, 21. Mai 1993
 Konkursamt Affoltern am Albis

Bern (5956)
Kollokationsplan und Inventar
 Gemeinschuldner: **Krähenbühl Rolf**, geb. 8. Januar 1937, von Trub BE, Kaufmann, Aarestrasse 61, 3052 **Zollikofen**, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma **Krähenbühl Rolf**, Promotionen und Werbung aller Art, Lagerweg 2, 3011 Bern.
 Anfechtungsfrist: 5. Juni 1993.
 3011 Bern, 14. Mai 1993
 Konkursamt Bern

Bern (5957)
Kollokationsplan und Inventar
 Gemeinschuldner: **Märklin Ernst**, geb. 4. Januar 1950, von Thürnen BL, Eiche 46, 4537 **Wedlisbach**, Inhaber der Einzelfirma **Schweizerische Märklin, Walliswil-Wangen**.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 5. Juni 1993.
 4705 Wangen an der Aare, 14. Mai 1993
 Konkursamt Wangen

Schwyz (5992)
 Im Konkurs über **Hörler Reto**, geboren 29. Mai 1964, von Teufen, wohnhaft in 8853 **Lachen**, Fröschenzopf 3, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt March in 8853 Lachen zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Amtsblatt des Kantons Schwyz durch Klageschrift beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirks March in 8853 Lachen anzuheben.
 Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG sind innert gleicher Frist schriftlich beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.
 8853 Lachen, 19. Mai 1993
 Konkursamt March

Schwyz (5993)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkursverfahren über die **Lindenberg + Schlüpfer Produktions AG**, mit Sitz in 8852 **Altendorf**, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt March in 8853 Lachen zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans oder Beschwerden betreffend das Inventar sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Bezirksgerichtspräsidentium der March in 8853 Lachen einzureichen.
 Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG sind innert gleicher Frist schriftlich beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.
 8853 Lachen, 19. Mai 1993
 Konkursamt March

Schwyz (5994)
 Im Konkursverfahren über den Nachlass des **Ronner Meinrad**, geboren 1. Oktober 1947, gestorben 19. Januar 1992, von Vorderthal, zuletzt wohnhaft in 8864 **Reichenburg**, Bergli, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt March in 8853 Lachen zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Amtsblatt des Kantons Schwyz durch Klageschrift beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirks March in 8853 Lachen anzuheben.
 Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG sind innert gleicher Frist schriftlich beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.
 8853 Lachen, 19. Mai 1993
 Konkursamt March

Basel-Landschaft (6067)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkursverfahren über **Wiedemann & Co. AG**, Hauptstrasse 6, 4144 **Arlesheim**, liegen ab 27. Mai bis 7. Juni 1993 der Kollokationsplan und das Inventar mit den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim, und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbeitreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal, anzubringen, beides innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist.
 4144 Arlesheim, 26. Mai 1993
 Konkursamt Arlesheim

Appenzel A.Rh. (5958)
Kollokationsplan und Inventar
 Gemeinschuldnerin: **Promessa Treuhand- und Verwaltungs AG**, Unt. Sonnenbergstrasse 5, 9100 **Herisau**.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 27. Mai 1993 bis 5. Juni 1993.
 9107 Urmäsch, 18. Mai 1993
 Konkursamt Appenzeller Hinterland: H. Müller

St. Gallen (5995)
Kollokationsplan und Inventar
 Gemeinschuldner: **Linder Patrick Stefan**, geboren 24. August 1964, von Walenstadt/Walenstadterberg SG, Maler, wohnhaft Wiesenstrasse 13B, 9302 **Kronbühl**.
 Auflage- und Anfechtungsfrist bis 7. Juni 1993.
 9001 St. Gallen, 18. Mai 1993
 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Sutter

Ticino (5959)
 Si rende noto che presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 26 maggio 1993 la graduatoria nel fallimento **C.P. Carphone SA, Bellinzona**.
 Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti l'autorità giudiziaria, entro dieci giorni dal deposito. In caso contrario essa si considererà come riconosciuta.
 6500 Bellinzona, 18 maggio 1993
 Ufficio esecuzione e fallimenti: F. Poncioni, uff.

Ticino (5960)
 Si rende noto che presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 26 maggio 1993 la graduatoria nel fallimento **Elvistours di Pifferini Leonardo, Bellinzona**.
 Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti l'autorità giudiziaria, entro dieci giorni dal deposito. In caso contrario essa si considererà come riconosciuta.
 6500 Bellinzona, 18 maggio 1993
 Ufficio esecuzione e fallimenti: F. Poncioni, uff.

Ticino (5961)
 Si rende noto che presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 26 maggio 1993 la graduatoria nel fallimento **Tecorib SA, Bellinzona**.
 Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti l'autorità giudiziaria, entro dieci giorni dal deposito. In caso contrario essa si considererà come riconosciuta.
 6500 Bellinzona, 18 maggio 1993
 Ufficio esecuzione e fallimenti: F. Poncioni, uff.

Ticino (5962)
 Si rende noto che a datare dal 25 maggio 1993 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del fallimento **Stifim SA, Trisen, succursale di Gravesano**.
 Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.
 6962 Viganello, 25 maggio 1993
 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Vaud (5996)
 Faillite: **Fancolor S.A.**, fabrication et commercialisation de fenêtres en PVC, La Rochette, 1081 **Montpreveyres**.
 L'état de collocation comprenant un état des charges est déposé à l'office où il peut être consulté.
 Délai pour interter action en opposition au 5 juin 1993, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété - art. 49 et 80 OOF).
 1510 Moudon, 26 mai 1993
 Office des faillites de Moudon-Oron: H. Fracheboud, préposé

Neuchâtel (5997)
 Etat de collocation - objets de stricte nécessité
 Failli: **Rey René-Marius**, 1946, de Vallon et Fribourg, restaurateur, Hôtel de l'Union, **Les Bayards**.
 L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation dudit état doivent être introduites dans les dix jours à dater du 26 mai 1993, sinon, il sera considéré comme accepté.
 Est également déposé l'inventaire contenant la liste des biens de stricte nécessité. Les recours et demandes de cession éventuels doivent être déposés dans le même délai de 10 jours (art. 32 et 49 OTF du 13 juillet 1911 sur l'administration des Offices de faillites).
 2122 Môtiers, 26 mai 1993
 Office des faillites du Val-de-Travers
 Le préposé: C. Matthey

Genève (6058)
 Sont déposés dès ce jour:
 1. L'état de collocation.
 2. L'état des revendications.
 3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
 Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
 1. Interter action contre l'état de collocation.
 2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
 3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
 Faillies:
 911182-VD-2286d-1, **Banister Gallery SA**, commerce de bijoux et d'objets d'art, ayant son siège rue des Granges 9, à **Genève** (Réf. nos 1 et 2).
 921401-NO-3768d-d, **Dunide SA**, exploitation d'une entreprise de plâtrerie, peinture et rustique, ayant son siège route des Acacias 14, à **Genève** (Réf. nos 1 et 2).
 911867-ZE-2840d-d, **Gieg SA**, importation, exportation et commerce de produits de diverses natures, notamment dans le domaine de la maroquinerie et des jouets, ayant son siège avenue de l'Amandolier 26, à **Genève** (Réf. no 2).
 920247-OD-3185d-d, **Baud Bieligli Magali Yvonne**, née le 26 janvier 1954, **Genève**, restauratrice, ayant son domicile route des Acacias 40, **Les Acacias** GE, exploitant un café-restaurant à l'enseigne «Le Narguilé», ayant son siège route des Acacias 40, aux **Acacias** GE (Ref. no 1).
 921009-OD-3489d-d, **Ruegger Denise Antoinette**, née le 18 mai 1941, Carouge GE, fleuriste, ayant son domicile chemin des Pontets 29, au **Grand-Lancy** GE, exploitant précédemment un commerce de vente de fleurs et de plantes en gros, sis avenue de Suisse 17, à **Thônex** GE (Réf. no 1).
 1211 Genève 3, 26 mai 1993
 Office des faillites - Le préposé: D. Grosbété

Genève (6059)
 Modifications d'états de collocation et de revendications
 Sont déposés dès ce jour:
 1. L'état de collocation.
 2. L'état des revendications.
 Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
 1. Interter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
 2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.
 Faillies:
 921293-TE-3715d-m, **CG Construction Générale SA**, travaux du bâtiment, notamment petit maçonnerie, gypserie, peinture, revêtement des bois et des murs et toute activité s'y rapportant; entreprise générale du bâtiment; conseils et assistance dans le domaine de la construction immobilière, ayant son siège boulevard James-Fazy 8, à **Genève** (Réf. no 1).

920539-TE-3416d-m, **Dusty SA**, tous travaux de nettoyage; achat, vente, location, représentation de tous articles, machines, produits et marchandises s'y rapportant, ayant son siège chemin Tavernay 11, au **Grand-Saconnex** GE (Réf. no 1).
 910866-TE-2084d-m, **Fiduciaire de Genève SA**, exécution de tous mandats fiduciaires, de révision, d'expertises, de contrôles de tous genres, administration de fortunes, fondation et gestion de sociétés commerciales et industrielles ainsi que participation à de telles sociétés, assainissement et liquidation d'entreprises, ayant son siège rue Winkelried 8, à **Genève** (Réf. no 1).
 911304-NO-2426d-m, **Guillermin & Cie**, atelier de serrurerie et de constructions métalliques ayant son siège route du Grand-Lancy 55, à **Lancy** GE (Réf. no 1).
 911294-NO-2391d-m, **Leuthold Serge & Cie SA**, recherche, développement et production cosmétique et de parfumerie et d'articles parapharmaceutiques, ayant son siège route de Chaney 26, au **Petit-Lancy** GE (Réf. no 1).
 920503-TE-3061d-m, **Start Tour SA**, en liquidation, organisation et exploitation d'une agence de voyages; création et vente d'arrangements touristiques, ayant son siège rue du Môle 24, à **Genève** (Réf. no 1).
 921016-TE-3500d-m, **Steigmeier Jacques Alexandre**, né le 20 juin 1955, **Genève**, menuisier-charpentier, ayant son domicile Grand-Montfleury 44, à **Versoir** GE, exploitant menuiserie, charpente, ayant son siège rue du Pré-de-la-Fontaine 13, à **Saigny** GE (Réf. no 1).
 1211 Genève 3, 26 mai 1993
 Office des faillites
 Le préposé: D. Grosbété

Jura (5963)
 Modification de l'état de collocation
 Failli: **Grutter André**, entreprise de génie civil, 2892 **Courgenay**.
 Modifié par suite d'admission ultérieure d'une créance de fr. 13 230.- en 5e classe, l'état de collocation peut être consulté à l'office des faillites de Porrentruy.
 Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de la présente publication, sinon ledit état sera considéré comme accepté.
 2900 Porrentruy, 26 mai 1993
 Office des faillites de Porrentruy
 La préposée: Sylviane Liniger

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de la faillite - Chiusura del fallimento

(SchKG-LP-LEF 268)

Zürich (5964)
 Das Konkursverfahren über die **ICP Institute of Clinical Pharmacology Ltd.**, mit Sitz in **Regensdorf**, Bahnstrasse 102, 8105 **Regensdorf**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 13. Mai 1993 als geschlossen erklärt worden.
 8049 Zürich, 18. Mai 1993
 Konkursamt Höngg-Zürich
 Postfach Zürich

Zürich (5998)
 Das Konkursverfahren über die **Brepsom G. AG**, mit Sitz in **Zürich**, Schlossgasse 14, 8003 **Zürich**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 13. Mai 1993 als geschlossen erklärt worden.
 8036 Zürich, 18. Mai 1993
 Konkursamt Wiedikon-Zürich

Zürich (5965)
 Das Konkursverfahren über **Kümin Walter**, geb. 10. November 1953, von Zürich und Feusisberg SZ, wohnhaft 8172 **Niederglatt**, Grafenschaftsstrasse 37, nunmehr in 8041 **Zürich**, Allmendstrasse 63, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 14. Mai 1993 als geschlossen erklärt worden.
 8172 **Niederglatt**, 18. Mai 1993
 Konkursamt **Niederglatt**

Schwyz (6077)
 Das Konkursverfahren über **Kobler Walter**, geb. 10. Dezember 1959, von Rebstein, mit Wohnsitz in 8852 **Altendorf**, Zürcherstrasse 18b, ist durch Verfügung des Einzelrichters der March vom 21. Mai 1993 als geschlossen erklärt worden.
 8853 Lachen, 21. Mai 1993
 Konkursamt March

Schwyz (6078)
 Das Konkursverfahren über **La Torre Angelo**, geb. 20. April 1954, italienischer Staatsangehöriger; mit Wohnsitz in **Buttikon**, Kantonsstrasse 114 und Aufenthalt in 8853 **Lachen**, Blumenweg 8, ist durch Verfügung des Einzelrichters der March vom 21. Mai 1993 als geschlossen erklärt worden.
 8853 Lachen, 21. Mai 1993
 Konkursamt March

Schwyz (6079)
 Das Konkursverfahren über **Orlovic, Kreso** geb. 24. März 1948, jugoslawischer Staatsangehöriger, mit Wohnsitz in 8864 **Reichenburg**, Bahnhofstrasse 37 und Aufenthalt in 8212 **Neuhausen SH**, Charlottenweg 21, ist durch Verfügung des Einzelrichters der March vom 21. Mai 1993 als geschlossen erklärt worden.
 8853 Lachen, 21. Mai 1993
 Konkursamt March

Solothurn (5966)
 Das Konkursverfahren über **Sohm Franz**, 1940, Dachdecker, Grüttbachstrasse 3, **Luterbach**, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Bucheggberg-Wasseramt vom 13. Mai 1993 als geschlossen erklärt worden.
 4501 Solothurn, 17. Mai 1993
 Konkursamt Wasseramt

Basel-Stadt (5999)
 Gemeinschuldner: **Laub Alfred**, Claragraben 114, **Basel**, Inhaber der Einzelfirma **Alfred Laub**, Rebgrasse 39, **Basel**.
 Datum der Schlusserklärung: 17. Mai 1993.
 4001 **Basel**, 26. Mai 1993
 Konkursamt **Basel-Stadt**

Appenzell A.Rh. (6080)
Das Konkursverfahren über *Minder-Fäh Maria* sel., geboren am 14. Juli 1948, von Kirchberg BE, gestorben am 11. Januar 1992, wohnhaft gewesen Hasenbühlweg 2, 9410 Heiden, wurde durch Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten von Appenzell A.Rh., per 13. Mai 1993 als geschlossen erklärt.
9410 Heiden, 21. Mai 1993 Konkursamt Appenzeller Vorderland: H. Frauenknecht

Neuchâtel (6000)
La liquidation de la faillite de *Conceptor Manufacture de Montres S.A.*, Jambé-Ducommun 21, *Le Locle*, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal, rendue le 18 mai 1993.
2400 Le Locle, 18 mai 1993 Office des faillites du Locle

Neuchâtel (6001)
La liquidation de la faillite de *Schoenbett Christian*, Auberge du Vieux Puits, à *La Chaux-du-Mittou*, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal, rendue le 18 mai 1993.
2400 Le Locle, 18 mai 1993 Office des faillites du Locle

Jura (5967)
La liquidation de la faillite de *Uni-Job SA*, siège social à *Delémont*, a été clôturée par ordonnance du président I du Tribunal, rendue le 10 mai 1993.
2800 Delémont, 13 mai 1993 Office des faillites de Delémont Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Konkurssteigerung
Vente aux enchères publiques après faillite
Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG-LP-LEF 257-259)

Zürich (6002)
Konkursamtliche Grundstücksteigerung
Im Konkursverfahren über die *WS Wohnungen für Senioren AG*, mit Sitz in 8405 Winterthur, Bachwiesenstrasse 38, wird am Mittwoch, 30. Juni 1993, 14 Uhr, im Restaurant Casino, Saal im 1. Stock, Stadthausstrasse 119, 8400 Winterthur, die folgende Liegenschaft öffentlich versteigert:
Im Stadtquartier Winterthur-Seen
Grundbuch Einzelblatt 2702, Kat. Nr. 9427, Plan 52:
- Wohnhaus, Vers. Nr. 918, Bachwiesenstrasse 38, Schätzungswert 1983 der Gebäudeversicherung: Fr. 711 000.- (Basiswert 1939: Fr. 103 000.-),
- Wohnhaus, Vers. Nr. 926, Bachwiesenstrasse 38, Schätzungswert 1983 der Gebäudeversicherung: Fr. 1 110 000.- (Basiswert 1939: Fr. 161 000.-),
- Wohnhaus, Vers. Nr. 931, Bachwiesenstrasse 40, Schätzungswert 1983 der Gebäudeversicherung: Fr. 1 570 000.- (Basiswert 1939: Fr. 228 000.-),
- Wohnhaus, Vers. Nr. 932, Bachwiesenstrasse 42, Schätzungswert 1983 der Gebäudeversicherung: Fr. 1 142 000.- (Basiswert 1939: Fr. 166 000.-),
- Garage, Vers. Nr. 900, Bachwiesenstrasse bei 38, Schätzungswert 1983 der Gebäudeversicherung: Fr. 907 200.- (Basiswert 1939: Fr. 135 000.-), mit
3790 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.
Anmerkungen und Dienstbarkeiten laut Lastenverzeichnis.
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 7 750 000.-.
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 27. Mai 1993 an während 10 Tagen beim Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur zur Einsicht auf.
Besichtigung: Freitag, 11. Juni 1993, 14 bis 15.30 Uhr.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis Fr. 200 000.- in bar oder mit einem Bankcheck einer Schweizer Gross- oder Kantonalbank zu bezahlen (keine Privat- oder Eurochecks).
Kaufinteressenten werden auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 (BewG) und die dazugehörige Verordnung aufmerksam gemacht.
Das Versteigerungsobjekt ist mit Mietzinsvergünstigungen gemäss WEG subventioniert. Der Ersteigerer hat die Subventionsbestimmungen des Bundes gemäss den Steigerungsbedingungen zu übernehmen.
8401 Winterthur, 26. Mai 1993
Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur
Stadthausstrasse 12, Postfach 689, Winterthur
Telefon 052 212 10 83

Bern (6003)
Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung
Schuldnerin: *Scheidegger Heidi Liselotte*, geboren 28. Oktober 1936, von Lützelwühl, gewesene Geschäftsführerin, wohnhaft gewesen Sonnenhofweg 1, 3600 Thun, ausgeschlagene Verlassenschaft.
In der konkursamtlichen Liquidation der genannten ausgeschlagenen Verlassenschaft werden Montag, 28. Juni 1993, 14.30 Uhr, im Hotel Freienhof, Freienhofgasse 3, 3600 Thun, öffentlich versteigert:
1. Thun Grundstück Nr. 2442-5
Stockwerkeigentum, 209/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Bl. 2442, mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmer-Wohnung, Attikageschoss, mit Nebenräumen, Eintrag 21. Dezember 1984/5874
Amtlicher Wert Fr. 262 990.-
2. Thun Grundstück Nr. 2442-6-8
1/9 Miteigentum an Bl. 2442-6
Amtlicher Wert Fr. 10 740.-
3. Thun Grundstück Nr. 2442-6-9
1/9 Miteigentum an Bl. 2442-6
Amtlicher Wert Fr. 10 740.-
Die Grundstücke gelangen gesamthaft zum Ausruf.
Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung.
Die Lastenverzeichnisse und die Steigerungsbedingungen liegen vom 14. bis und mit 23. Juni 1993 beim Konkursamt Thun zur Einsichtnahme auf.
Besichtigung sämtlicher Grundstücke Donnerstag, 17. Juni 1993, 10 bis 11 Uhr.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie die Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
3601 Thun, 17. Mai 1993 Konkursamt Thun
Der Vorsteher: F. Hueber

Luzern (6068)
Konkursamtliche Grundstücksteigerung
Schuldnerin: *Koch AG*, Pflanzencenter und Gartenbau, 6221 *Rickenbach*.
Am Dienstag, 29. Juni 1993, 10 Uhr, wird im Restaurant Löwen, Rickenbach, folgendes Grundstück konkursamtlich versteigert:
Parzelle Nr. 467, Moos, im Grundbuch Rickenbach, Plan 14, Gebäudeplatz, Anlagen 2 ha 45 a 21 m².
Betriebsgebäude Nr. 349 vers. Fr. 1 838 000.-/1991
Gewächshaus Nr. 349a, vers. Fr. 101 000.-
Gewächshaus Nr. 349b, vers. Fr. 62 000.-
Gewächshaus Nr. 349c, vers. Fr. 424 000.-
Gewächshaus Nr. 349d, vers. Fr. 92 000.-
Katasterschätzung: Fr. 2 690 700.-/1991
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 2 500 000.-
Das Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen beim Konkursamt Sursee, Mühlefeld 3, 6018 Buttisholz, bis zum 8. Juni 1993 zur Einsichtnahme auf (telefonische Voranmeldung bei Einsichtnahme notwendig).
Das oben angeführte Grundstück wird ohne Rücksicht auf die konkursamtliche Schätzung dem Meistbietenden zugeschlagen. Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag einen Betrag von Fr. 200 000.- in bar oder mit einem durch eine Schweizerbank ausgestellten Check zu leisten. Davon werden Fr. 20 000.- an die Verwertungskosten und Fr. 180 000.- an den Steigerungspreis angerechnet.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken im Ausland vom 16. Dezember 1983, in Kraft seit dem 1. Januar 1985, sowie die dazugehörigen Verordnungen vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
Die Besichtigung des zu versteigernden Grundstückes findet am 28. Juni 1993, von 14 bis 16 Uhr, statt.
6018 Buttisholz, 19. Mai 1993 Konkursamt Sursee

Vaud (5968)
Le jeudi 8 juillet 1993, à 15 h., à la salle du Tribunal du district, Hôtel de Ville, à 1170 Aubonne, il sera procédé à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de la masse en faillite de *Cotim-mob SA en liquidation*, siège route Neuve 2, à 1170 Aubonne, à savoir: commune de Saint-George «Côte Malherbe»
Parcelle 76, feuille 3
Prés-champs 1539 m²
Bois 1676 m²
Surface totale 3215 m²
Estimation fiscale 1989 fr. 180 000.-
Estimation de l'office et d'expert fr. 255 000.-
Les conditions de vente seront déposées au bureau de l'office dès le 21 juin 1993 durant dix jours. Elles seront encore à disposition des amateurs avec l'état des charges et les autres documents usuels jusqu'au jour de la vente.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
Pour tous renseignements téléphone 021 808 50 20.
1170 Aubonne, 26 mai 1993 Office des faillites d'Aubonne: P. Rime, préposé

Liegenschaftsverwertung
im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren
(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)
Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.
Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

St. Gallen (6101)
Grundstücksteigerung
Betreibungsamt Sennwald / Betreuung Nr. 6395
Schuldner: *Heeb-Rheiner Jakob*, Rebacker, 9468 Sax.
Pfandigentümer: *Heeb-Rheiner Jakob*, Rebacker, 9468 Sax.
Steigerungstag: Freitag, 16. Juni 1993, 14 Uhr.
Steigerungsort: Restaurant Sternen, 9467 FrümSEN.
Ende der Eingabefrist: 14. Juni 1993.
Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses samt Liegenschaftsbetrieb auf dem Büro des Betreibungsamtes Sennwald vom 25. Juni bis 3. Juli 1993. Verkehrswert 08.11.90
Grundpfand: Grundstück Nr. 2189 in Sax, Salenberg bestehend aus:
a. Scheune Nr. 1270 Fr. 3 000.-
b. ca. 8310m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Wiese: Fr. 3 500.-
Amtl. Verkehrswert: schätzung 08.11.90 Fr. 6500.-
Fr. 37 000.-
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 37 000.-
Die Verwertung wird durch einen Pfändungsgläubiger verlangt.
Anmerkungen:
1. Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis eine Barzahlung von Fr. 7000.- zu leisten.
2. Das Grundstück kann nach vorgängiger telefonischer Vereinbarung mit dem Betreibungsamt Sennwald besichtigt werden.
Es wird auf die einschlägigen Bestimmungen der VZG verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte im Amtsblatt des Kantons St. Gallen vom 24. Mai 1993 aufmerksam gemacht. Im weiteren wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland sowie die dazugehörige Verordnung hingewiesen. Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.
9467 FrümSEN, 19. Mai 1993 Das Betreibungsamt Sennwald

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage
(LP 138, 142; ORI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Jura (6004)
Retrait de la vente de la maison familiale *Gyger Hans, Le Noirmont, et Gyger Danielle, Le Noirmont*.
A la suite du retrait de la réquisition de vente, la vente publique annoncée pour le 11 juin 1993 n'aura pas lieu.
2726 Saignelégier, 17 mai 1993
Office des poursuites des Franches-Montagnes
Le préposé: J.-M. Aubry

Nachlassverträge
Concordats-Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe
Sursis concordataire et appel aux créanciers
Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti
(SchKG-LP-LEF 295, 296, 300)
Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberberechtigt wären.
Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire. I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria. I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.
Das Bezirksgericht Kulm, Unterkulm, hat in seiner Sitzung vom 11. Mai 1993 Herrn *Meier Blasius*, wohnhaft in 5723 *Teufenthal*, Schlossackerweg 291, Inhaber der Einzelfirma *Gipserei Blasius Meier*, mit Sitz in 5722 Gränichen, im Sinne von Art. 294 ff. SchKG, vorerst eine viermonatige Nachlass-Stundung bewilligt.
Datum der Bewilligung: 11. Mai 1993.
Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis und mit 11. September 1993. Eingabefrist: 21. Mai bis und mit 9. Juni 1993.
Sachwalterin: *Risag GmbH* Verwaltung und Treuhand, Kornweg 7, 5603 StaufEN, (Postadresse: Postfach 649, 5600 Lenzburg).
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen sowie Guthaben (Wert 11. Mai 1993) mit gesonderter Zinsberechnung, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte, unter Beilage der Beweismittel (Auszug, Fakturen, Schuldschein usw.) während der Eingabefrist der Sachwalterin anzumelden.
Im Unterlassungsfalle sind sie bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberberechtigt.
Mitteilungen über die Gläubigerversammlung erfolgen später.
5603 StaufEN, 17. Mai 1993 Die Sachwalterin: Risag GmbH, Kornweg 7, StaufEN

Aargau (59142)
Das Bezirksgericht Kulm, Unterkulm, hat in seiner Sitzung vom 11. Mai 1993 Herrn *Meier Blasius*, wohnhaft in 5723 *Teufenthal*, Schlossackerweg 291, Inhaber der Einzelfirma *Gipserei Blasius Meier*, mit Sitz in 5722 Gränichen, im Sinne von Art. 294 ff. SchKG, vorerst eine viermonatige Nachlass-Stundung bewilligt.
Datum der Bewilligung: 11. Mai 1993.
Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis und mit 11. September 1993. Eingabefrist: 21. Mai bis und mit 9. Juni 1993.
Sachwalterin: *Risag GmbH* Verwaltung und Treuhand, Kornweg 7, 5603 StaufEN, (Postadresse: Postfach 649, 5600 Lenzburg).
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen sowie Guthaben (Wert 11. Mai 1993) mit gesonderter Zinsberechnung, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte, unter Beilage der Beweismittel (Auszug, Fakturen, Schuldschein usw.) während der Eingabefrist der Sachwalterin anzumelden.
Im Unterlassungsfalle sind sie bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberberechtigt.
Mitteilungen über die Gläubigerversammlung erfolgen später.
5603 StaufEN, 17. Mai 1993 Die Sachwalterin: Risag GmbH, Kornweg 7, StaufEN

Ticino (6005)
Debitore: *Mossi Giorgio, Ambri (Quinto)*.
Il commissario del concordato comunica che l'adunanza deliberativa dei creditori è stata fissata per il giorno di giovedì 17 giugno 1993, alle ore 14.30, presso l'aula civile della Pretura del Distretto di Leventina, 6760 Faido.
Gli atti possono essere esaminati nei dieci giorni che precedono l'adunanza presso la Seconda Fiduciaria SA, Ambri, previo appuntamento telefonico 094 89 10 51.
6775 Ambri, 18 maggio 1993 Il commissario del concordato: Romano Sala

Ticino (6069)
Caravatti Fabio, Biasca
L'adunanza dei creditori è prevista al martedì 15 giugno 1993 alle ore 14 presso la Thivisia Fiduciaria SA, via Pini, 6710 Biasca.
Esame degli atti presso la Thivisia Fiduciaria SA, Biasca, nei 10 giorni che precedono l'adunanza previo appuntamento telefonico 092 72 44 72.
6710 Biasca, 21 maggio 1993 Il commissario del concordato: Lic. oec. Thierry Grata

Ticino (6070)
Valli SA, Biasca
L'adunanza dei creditori è prevista al mercoledì 14 luglio 1993 alle ore 16 presso il Municipio (sala del Consiglio Comunale), via Lucomagno, 6710 Biasca.
Esame degli atti presso la Thivisia Fiduciaria SA, Biasca, nei 10 giorni che precedono l'adunanza previo appuntamento telefonico 092 72 44 72.
6710 Biasca, 21 maggio 1993 Il commissario del concordato: Lic. oec. Thierry Grata

Manoscritti chiari e inequivocabili aiutano ad evitare errori

Verlängerung der Nachlass-Stundung Prorogation du sursis concordataire Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 - LP 295, al. 4 - LEF 295, cpv. 4)

Ticino (6071)
Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, avverte che, con decreto 21 maggio 1993, ha prorogato di 2 mesi a partire dal 21 maggio 1993 la moratoria concessa a scopo di concordato il 21 gennaio 1993 alla *Bensa Immobiliare SA, Lugano*. (Inc. n. 50/1992 Mor).
6900 Lugano, 21 maggio 1993
Il Pretore:
Avv. Francesco Trezzini

Vaud (6072)
Par décision du 19 mai 1993, le président du Tribunal du district d'Echallens a prolongé de 2 mois le sursis concordataire accordé aux *Restaurants Le Bochet S.A., 1042 Assens*.
Le sursis concordataire échoit ainsi que le 23 août 1993.
L'assemblée des créanciers fixée au mardi 1er juin 1993 est reportée au mercredi 4 août 1993 à 11 h., à l'Hôtel de la Navigation à Lausanne.
Les pièces seront déposées au bureau du commissaire, chez Intermandat S.A. Société fiduciaire, rue du Petit-Chêne 38 (3e étage), à Lausanne, 20 jours avant l'assemblée des créanciers.
1001 Lausanne, 21 mai 1993
Le commissaire au sursis:
Jean-Claude Gaudin
d'Intermandat S.A.

Widerruf der Nachlass-Stundung Révocation du sursis concordataire Rivocazione della moratoria

(SchKG-LP-LEF 298, 309)

Ticino (5970)
Con decreto 4 maggio 1993 il Pretore di Bellinzona ha revocato la moratoria a scopo di concordato concessa il 4 dicembre 1992 alla ditta *ICF Cella Frigorifera SA, Sementina*.
Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione ogni creditore può chiedere alla Pretura che sia pronunciato il fallimento della debitrice (art. 309 LEF).
6500 Bellinzona, 26 maggio 1993
Il Pretore:
Avv. Roberto Pedrazzoli

Ticino (6073)
Pimo SA, Tenero-Contrà
Il Pretore di Locarno-Campagna, Avv. Gianfranco Francini, comunica che con decreto 21 maggio 1993 ha revocato la moratoria concordataria di 4 mesi concessa con decreto 17 dicembre 1992 e prorogata con decreto 9 marzo 1993 alla ditta *Pimo SA, Tenero-Contrà*.
Gli effetti della moratoria sono pertanto decaduti.
L'adunanza dei creditori prevista per il 28 maggio 1993 è annullata.
6601 Locarno, 21 maggio 1993
Il Pretore:
Avv. G. Francini

Jura (6074)
Débiteur: *Comment Paul*, commerçant, en sursis concordataire, à *Courgenay*.
Le président du Tribunal II du district de Porrentruy informe tous les intéressés qu'en date du 17 mai 1993 le commissaire au sursis a porté à sa connaissance que le concordat dividende que M. Paul Comment se proposait de soumettre à ses créanciers n'a pas abouti.
En conséquence, le sursis concordataire accordé le 16 novembre 1992 est révoqué.
2900 Porrentruy, 19 mai 1993
Le président du Tribunal II:
G. Schaller

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages Délibération sur l'homologation du concordat Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG-LP-LEF 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.
Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.
I creditori possono presentarsi vent se presenter à l'udienza per far valere le loro opposizioni al concordato.

Zürich (6075)
Das Bezirksgericht Zürich, 4. Abteilung, hat die Verhandlung über den Nachlassvertrag betr. *DBS Trading AG*, Seestrasse 309, 8038 Zürich, auf Donnerstag, 1. Juli 1993, 11.15 Uhr, in den Sitzungssaal Nr. 137 des Bezirksgerichts Zürich, Badenerstrasse 90, 1. Stock, 8004 Zürich, festgesetzt.
Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages können von den Gläubigern an der Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich bei der unterzeichneten Nachlassbehörde erhoben werden. Stillschweigen gilt als Verzicht auf Einwendungen. Aktenersicht im Zimmer Nr. 212 des Bezirksgerichts Zürich (Gartenhofstrasse 17, 2. Stock), vom 14. bis 25. Juni 1993 nach vorheriger telefonischer Anmeldung (Tel. 248 22 77).
8026 Zürich, 19. Mai 1993
Bezirksgericht Zürich
4. Abteilung:
Dietrich

Luzern (6006)
Schuldner: *Kurmann Alois*, Gartenbau, Briseck, 6144 Zell.
Zeit und Ort der Verhandlung: Dienstag, 15. Juni 1993, 14 Uhr, im Schloss (Gerichtssaal, Parterre) in Willisau.
Einwendungen gegen den Nachlassvertrag sind an der Verhandlung anzubringen.
6130 Willisau, 18. Mai 1993
Amtsgerichtspräsident von Willisau:
Arnold

Ticino (6007)
Il Pretore di Locarno-Città comunica di aver fissato per il 4 giugno 1993, alle ore 11, l'udienza per la discussione sull'omologazione del concordato proposto da *Saillen Georges, Minusio*.
I creditori sono avvertiti che a detta udienza potranno far valere le loro opposizioni al concordato.
6601 Locarno, 17 maggio 1993
Il Pretore:
Avv. F. Bertini

Ticino (6076)
Il Pretore di Locarno-Città comunica di aver fissato per il 9 giugno 1993 alle ore 10.30, l'udienza per la discussione sull'omologazione del concordato proposto da *Viana Cristina e Camillo, Locarno*.
I creditori sono avvertiti che a detta udienza potranno far valere le loro opposizioni al concordato.
6601 Locarno, 19 maggio 1993
Il Pretore:
Avv. F. Bertini

Vaud (5969)
A vous tous tiers intéressés.
D'office vous êtes cités à comparaître à mon audience du jeudi 17 juin 1993, à 10 h. 30, au Palais de justice de Montbenon, à Lausanne (s'adresser à l'huissier), pour voir statuer sur l'homologation du concordat moratoire présenté à ses créanciers par *Lausanne Hockey Club Association*, siège à *Lausanne*, Bertrand Jayet, agent d'affaires breveté, Saint-Pierre 2, Lausanne.
Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent se présenter à l'audience ou se déterminer par écrit.
1014 Lausanne, 7 mai 1993
Le président du Tribunal du district:
D. Hofmann

Valais (6008)
Le juge II du district de Sierre informe les intéressés qu'il tiendra audience au Tribunal de Sierre, avenue du Rothorn 2, le 1er juin 1993, à 8 h. 30, en vue de statuer sur la demande d'homologation du concordat dividende proposé par *Rombaldi Noël-André, à Montana-Village*.
Les créanciers qui seraient opposés à l'homologation du concordat pourront se présenter à cette audience pour y faire valoir leurs observations.
3960 Sierre, 18 mai 1993
Le juge II:
Chr. Fraplan

Bestätigung des Nachlassvertrages Homologation du concordat Omologazione del concordato

(SchKG-LP-LEF 306, 308, 317)

Ticino (5971)
Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, rende noto che con decreto 30 aprile 1993, intimato il 3 maggio 1993 e cresciuto in giudicato, è stato omologato il concordato proposto ai propri creditori dalla *Informatica G. Kauffmann SA, Caslano*.
I pagamenti saranno effettuati dal commissario del concordato Avv. Mauro Molo, piazza Dante 8, 6901 Lugano.
6900 Lugano, 17 maggio 1993
Il Pretore:
Avv. Francesco Trezzini

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung Homologation du concordat par abandon d'actif Omologazione del concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG-LP-LEF 316d)

Freiburg (6010)
Der Gerichtspräsident Rentsch hat an der Sitzung vom 7. April 1993 unter Mitwirkung von Gerichtsschreiber-Adjunktin Fontana, in Sachen
Plaine et Montagne SA, Tscherlou, 1736 St. Silvester, Gesuchstellerin, verbeiständet durch Rechtsanwalt Dr. Franz Hayoz, Freiburg, betreffend Gesuch um Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung (P 200/92) geurteilt:
1. Das Gesuch um Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung wird gutgeheissen.
2. Es wird festgestellt, dass die Treuhänder Cotting AG als Liquidatorin bestimmt wurde und den Vollzug des Nachlassvertrages durchführen wird.
3. Das Sachwalterhonorar geht zu Lasten der Gesuchstellerin und wird mit separater Verfügung festgelegt.
4. ...
5. Die dem Staat geschuldeten Gerichtskosten, bestehend aus einer Gerichtsgebühr von Fr. 500.- und den noch zu berechnenden Auslagen, werden der Gesuchstellerin auferlegt und entsprechend von ihrem Kostenvorschuss bezogen.
Die Parteikosten werden der Gesuchstellerin auferlegt.
1712 Tafers, 7. April 1993
Der Gerichtspräsident:
P. Rentsch

Nichtbestätigung des Nachlassvertrages Refus d'homologation du concordat Rifiuto d'omologazione del concordato

(SchKG-LP-LEF 306)

Freiburg (6009)
Der Gerichtspräsident Rentsch hat an der Sitzung vom 7. April 1993 unter Mitwirkung von Gerichtsschreiber-Adjunktin Fontana, in Sachen
Binz Martin AG, Holzbaugeschäft, Dorf 425, 1713 St. Antoni, Gesuchstellerin, verbeiständet durch Rechtsanwalt Elmar Perler, Freiburg, betreffend Gesuch um Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung (P 345/92) geurteilt:
1. Das Gesuch um Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung wird abgewiesen.

2. Die dem Staat geschuldeten Gerichtskosten bestehend aus einer Gerichtsgebühr von Fr. 500.- und noch zu berechnenden Auslagen werden der Gesuchstellerin auferlegt und entsprechend von ihrem Kostenvorschuss bezogen.
Die Parteikosten werden der Gesuchstellerin auferlegt.
3. Das Sachwalterhonorar geht zu Lasten der Gesuchstellerin und wird mit separater Verfügung festgelegt.
1712 Tafers, 7. April 1993
Der Gerichtspräsident:
P. Rentsch

Verschiedenes - Divers - Diversi

SchKG - LP - LEF

Berne (6011)
Liquidation spéciale selon l'art. 134 ORI
Faillite: *Prim Industrial Ltd., 2720 Tramelan*.
Faillite prononcée le 23 février 1993, liquidation suspendue faute d'actifs suffisants et clôturée le 23 mars 1993 - art. 230 LP.
Liquidation poursuivie sur demande d'un créancier gagiste, selon l'art. 134 ORI, pour l'immeuble suivant:
Ban de St-Imier, feuille n° 33 «Rue de la Malthe».
Délai pour les productions des créanciers hypothécaires et pour l'indication des servitudes: 15 juin 1993.
2608 Courtelary, 26 mai 1993
Office des faillites de Courtelary
Le préposé: Rémy Langel

Ticino (5972)
Moratoria per concordato: *D'Onofrio SA, Luguggia*.
Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, comunica che con decisione del 17 maggio 1993 ha stralciato dai ruoli la causa relativa alla procedura in oggetto avendo la *D'Onofrio SA* ritirato l'istanza a suo tempo inoltrata e intesa a ottenere il beneficio del concordato.
6900 Lugano, 17 maggio 1993
Il Pretore:
Avv. Francesco Trezzini

Neuchâtel (5712)
Enchères publiques d'un immeuble de 5 appartements et garages, à Rochefort

Le mardi 22 juin 1993, à 16 h., à l'Hôtel Judiciaire de Boudry, rue Louis-Favre 39, salle du Tribunal (rez inf.), l'office des faillites du district de Boudry procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble désigné ci-après dépendant de la liquidation 134 ORI de *Belum SA, Rochefort*, savoir:
Cadastre de Rochefort (Bas du Village)
Parcelle 2499: plan folio 2, à Rochefort, bâtiment et place-jardin de 1199 m²
Subdivisions: habitation, 303 m², place-jardin, 896 m²
La propriété est située au centre du village de Rochefort, à l'ouest du carrefour principal. On y accède par un étroit chemin public goudronné. Il s'agit d'une ancienne ferme neuchâteloise aménagée en locatif dans les années 1990/1991. Elle comporte les dispositions suivantes: rez inférieur: un appartement de 3 1/2 pièces avec cave et terrasse, surf. ind. de 100,50 m²; un appartement de 4 1/2 pièces avec cave et couvert, surf. ind. de 114,60 m². - Rez supérieur et combles: un appartement en duplex de 4 1/2 pièces, surf. ind. de 123,40 m²; un appartement de 4 1/2 pièces avec cave et balcon-terrasse, surf. ind. de 118,80 m²; un appartement de 5 1/2 pièces avec cave, surf. ind. de 142 m². Garages: 5 box en béton situés à l'extrémité nord-est de la parcelle.
Estimation cadastrale, 1992 fr. 1 865 000.-
Assurance incendie, 1992 fr. 1 685 000.-
Estimation officielle, 1993 fr. 1 600 000.-
Pour les servitudes grevant l'immeuble à réaliser ou constituées à son profit ainsi que pour une désignation plus complète, on se réfère au registre foncier de Boudry, dont un extrait est déposé à l'office.
Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport de l'expert seront déposés à l'office soussigné, à la disposition des intéressés, dès le 7 juin 1993.
L'immeuble formant l'article 2499 du cadastre de Rochefort sera vendu définitivement au plus offrant et dernier enchérisseur.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce, ainsi que des sûretés nécessaires en garantie du paiement.
Les intéressés sont rendus expressément attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger, ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères, en raison d'une participation étrangère prépondérante.
L'immeuble mis en vente pourra être visité le jeudi 10 juin 1993, de 17 à 18 h.
Tous renseignements peuvent être obtenus auprès de l'office des faillites de Boudry, téléphone 038 42 19 25.

2017 Boudry, 19 mai 1993
Office des faillites
Le préposé: E. Naine

Jura (6012)
Annulation de cédulas hypothécaires
Les cédulas hypothécaires:
de fr. 100 000.-, inscrite le 5 octobre 1989 PJ 4587, en 9e rang;
de fr. 100 000.-, inscrite le 5 octobre 1989 PJ 4587, en 10e rang;
de fr. 100 000.-, inscrite le 5 octobre 1989 PJ 4587, en 11e rang;
de fr. 100 000.-, inscrite le 5 octobre 1989 PJ 4587, en 12e rang;
de fr. 100 000.-, inscrite le 5 octobre 1989 PJ 4587, en 13e rang;
de fr. 100 000.-, inscrite le 5 octobre 1989 PJ 4587, en 14e rang;
de fr. 100 000.-, inscrite le 5 octobre 1989 PJ 4587, en 15e rang;
de fr. 100 000.-, inscrite le 5 octobre 1989 PJ 4587, en 16e rang;
de fr. 100 000.-, inscrite le 5 octobre 1989 PJ 4587, en 17e rang;
de fr. 100 000.-, inscrite le 5 octobre 1989 PJ 4587, en 18e rang;
- toutes grevant l'immeuble feuillelet 624 du ban de Courrendin, appartenant à la masse en faillite *Gromo-Immobilien AG, à Jegenstorf*, ont été radiées au registre foncier par suite de réalisation forcée de l'immeuble précité.
Le(s) détenteur(s) éventuel(s) des titres susmentionnés sont sommés de les remettre sans délai à l'office des faillites de Delémont.
Toute aliénation ou mise en gage des titres radiés sera punie comme escroquerie.
L'annulation desdites cédulas hypothécaires sont intervenues conformément aux art. 69 et 136 ORI, et 74 OTF.
2800 Delémont, 19 mai 1993
Office des faillites:
Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Bank in Luzern, Luzern

Bilanz per 31. Dezember 1992

(B 311)

Aktiven		Bilanz per 31. Dezember 1992		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Postcheck, SNB		230 606.44	Bankenkreditoren auf Sicht		570 498.05
Bankendebitoren auf Sicht		11 538 729.89	Bankenkreditoren auf Zeit		—
Bankendebitoren auf Zeit		2 312 690.—	Kreditoren auf Sicht		2 679 685.11
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	697 290.—		– Anteil PK	—	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		3 852 753.45	Kreditoren auf Zeit		5 562 260.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	699 085.—		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	2 616 860.—	
– Anteil PK	50 440.—		Spareinlagen	266 327.85	
Feste Vorschüsse mit Deckung		4 179 997.50	Depositen/ Einlagehefte	130 999.25	397 327.10
– davon mit hypothekarischer Deckung	280 000.—		Kassabligationen		12 376 000.—
Hypothekaranlagen		5 103 000.—	Sonstige Passiven		3 142 252.65
Wertschriften		4 545 262.—	Eigene Gelder:		
Andere Liegenschaften		279 500.—	Aktienkapital	5 000 000.—	
Sonstige Aktiven		494 818.45	Gesetzliche Reserven	1 100 000.—	
			Andere Reserven	630 000.—	
			Gewinnvortrag	65 033.27	
			Gewinn vor Gewinnverteilung	1 014 301.55	7 809 334.82
Bilanzsumme		32 537 357.73	Bilanzsumme		32 537 357.73

Ergänzende Angaben zur Jahresbilanz per 31. Dezember 1992

Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften

	Fr.
Schweizerische Obligationen:	
Banken	1 127 875.—
Finanzgesellschaften	387 500.—
Industrielle Unternehmen	88 350.—
Inländische Pfandbriefe	332 250.—
Ausländische Obligationen:	
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	400 000.—
Andere	2 209 287.—
Total gemäss Bilanz	4 545 262.—
	Fr.
Gesamtbeitrag der Ausland-Aktiven	6 204 722.—

Eventualverpflichtungen und schwebende Geschäfte

	Fr.
Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	1 489 475.—

Aufwand

	Fr.
Passivzinsen	1 312 453.10
Kommissionsaufwand	65 870.66
Bankbehörden und Personal	894 485.36
Beiträge an Wohlfahrtseinrichtungen	77 156.74
Geschäfts- und Bürokosten	370 373.15
Steuern	56 163.90
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	152 696.25
Reingewinn	1 014 301.55
	3 943 500.71

Gewinn- und Verlustrechnung 1992

	Fr.
Aktivzinsen	2 167 749.45
Kommissionsertrag	1 076 847.77
Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	133 810.24
Wertschriftenertrag	493 187.50
Verschiedenes	71 905.75
	3 943 500.71

Gewinnverteilung 1992

	Fr.
Reingewinn des Rechnungsjahres	1 014 301.55
Gewinnvortrag vom Vorjahr	65 033.27
	1 079 334.82
17% Dividende auf dem Aktienkapital von Fr. 5 000 000.—	850 000.—
	229 334.82
Zuweisung an die gesetzliche Reserve	60 000.—
	169 334.82
Zuweisung an die freie Reserve	100 000.—
Vortrag auf neue Rechnung	69 334.82

Canadian Imperial Bank of Commerce (Suisse) S.A., Genève

Bilan au 30 avril 1993

(sans compte de pertes et profits)

(B 298)

Actifs		Bilan au 30 avril 1993		Passifs	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse, comptes de virement et compte de chèques postaux		399 783.—	Engagements en banque à vue		2 255 594.—
Avoirs en banques à vue		10 883 209.—	Engagements en banque à terme		31 944 827.—
Avoirs en banques à terme		51 391 170.—	– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	19 773 882.—	
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	15 391 170.—		Créanciers à vue		19 990 469.—
Effets de change et papiers monétaires		451 492.—	– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	200 000.—	
– dont rescriptions et bons du trésor	—		Autres passifs		9 892 674.—
Comptes courants débiteurs en blanc		3 249 935.—	Capital		40 000 000.—
Comptes courants débiteurs gagés		4 545 083.—	Reserve légale		7 000 000.—
– dont garantis par hypothèque	—		Reserve spéciale		3 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc		6 211.—	Bénéfice reporté		1 028 076.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		32 121 171.—			
– dont garantis par hypothèque	2 813 000.—				
Titres		9 398 575.—			
Autres actifs		2 865 011.—			
		115 311 640.—			115 311 640.—

Compagnie de Gestion et de Banque Gonet SA, Nyon

Bilan au 31 mars 1993

(B 309)

Actif		Bilan au 31 mars 1993		Passif	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse, avoir en compte de virement et comptes de chèques postaux		12 788 515.—	Engagements en banque à vue		47 533 066.—
Avoirs en banque à vue		40 459 088.—	Engagements en banque à terme		78 240 444.—
Avoirs en banques à terme		101 733 648.—	– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	76 736 750.—	
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	64 677 361.—		Créanciers à vue		57 746 153.—
Comptes courants débiteurs en blanc		18 207 891.—	– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	21 777 265.—	
Comptes courants débiteurs gagés		35 103 398.—	Autres passifs		54 551 161.—
– dont garantis par hypothèque	16 891 779.—		Capital		30 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc		6 636 165.—	Reserve légale		26 500 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		57 597 627.—	Autres réserves		36 750 000.—
– dont garantis par hypothèque	18 415 823.—		Solde reporté de l'exercice précédent		1 003 456.—
Titres		25 370 478.—			
Participations permanentes		25 675 934.—			
Immeubles à l'usage de la banque		18 081 024.—			
Autres actifs		19 524 264.—			
		361 178 032.—			361 178 032.—
					Fr.
			Engagements par avals, cautionnements et garanties		27 563 212.—

Société Bancaire Julius Baer SA, Genève

Bilan au 31 mars 1993
(sans compte de pertes et profits)

Actif	Bilan au 31 mars 1993 (sans compte de pertes et profits)		Passif	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et chèques postaux		5 212 083.—		40 555 872.—
Avoirs en banque à vue		41 407 132.—		208 692 720.—
Avoirs en banque à terme		218 814 223.—	163 143 980.—	
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	119 838 723.—			132 030 119.—
Effets de change et papiers monétaires		10 193 976.—		20 625 026.—
- dont réscriptions et bons du trésor	10 074 585.—			
Comptes courants débiteurs en blanc		16 848 027.—		8 081 804.—
Comptes courants débiteurs gagés		45 180 636.—		10 603 000.—
- dont garantis par hypothèque	913 391.—			25 059 172.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc		1 307 105.—		20 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		98 123 069.—	8 618 042.—	7 050 000.—
- dont garantis par hypothèque	170 000.—			38 007 001.—
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		86 436.—		358 891.—
Titres		29 395 897.—		
Participations permanentes		13 526 361.—		
Immeubles à l'usage de la banque		14 975 985.—		
Autres immeubles		687 341.—		
Autres actifs		15 305 334.—		
		511 063 605.—		511 063 605.—

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

Arbeitslosenquote:

Revidierte Berechnungsgrundlage für die Arbeitslosenquote im April

Gemäss den Erhebungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit (BIGA) wurden bei den Arbeitssamern Ende April 1993 155 182 Arbeitslose registriert, 4164 oder 2,8% mehr als im Vormonat. Die Arbeitslosenquote wird künftig aufgrund der aktiven Bevölkerung der Eidgenössischen Volkszählung von 1990 berechnet, deren detaillierte Ergebnisse kürzlich vom Bundesamt für Statistik (BFS) veröffentlicht wurden. Die Daten von 1980, die bis anhin verwendet wurden, führten im Vergleich zur realen Situation zu einer leichten Überschätzung der Arbeitslosenquote, weil die Zahl der Erwerbspersonen im letzten Jahrzehnt angestiegen ist. Die vom Bundesamt für Statistik durchgeführte Eidgenössische Volkszählung ist bis anhin die einzige Quelle für detaillierte Daten über die aktive Bevölkerung, wie sie zur Berechnung der Arbeitslosenquote für verschiedene Personengruppen benötigt werden. Die revidierte Arbeitslosenquote, die der aktuellen Lage auf dem Arbeitsmarkt besser gerecht wird, liegt nun bei 4,3%. Dies entspricht einer Zunahme von 0,1 Prozentpunkten, berücksichtigt man die neue Basis für den März.

Der Anstieg der Arbeitslosigkeit hat sich stabilisiert

Die Zahl der Arbeitslosen erhöhte sich im April gegenüber dem Vormonat um 4164 auf 155 182 Personen. Der prozentuale Anstieg betrug 2,8% gegenüber 2,4% im März. Saisonkorrigiert lag die Zunahme bei 3,5% (+4,3% im Vormonat). Im April war sowohl eine Abnahme der neuangemeldeten Arbeitslosen von 21 395 auf 19 760 als ein Rückgang der Abgänge aus der Arbeitslosigkeit von 18 414 auf 15 838 Personen zu verzeichnen. Der Anteil der Abgänger, welche eine Stelle fanden, lag bei über 70%.

Neuberechnung der Arbeitslosenquote

Ab diesem Monat bezieht sich die Arbeitslosenquote auf die aktive Bevölkerung gemäss Eidgenössischer Volkszählung von 1990, deren detaillierte Ergebnisse kürzlich veröffentlicht wurden. Die vom Bundesamt für Statistik durchgeführte Eidgenössische Volkszählung ist bis anhin die einzige Quelle für detaillierte Daten über die aktive Bevölkerung, wie sie zur Berechnung der Arbeitslosenquote für verschiedene Personengruppen benötigt werden. Während die Volkszählung von 1980 3 091 694 Erwerbspersonen auswies, waren es in der Volkszählung 1990 3 621 716 Erwerbspersonen, wobei sich in den einzelnen Kategorien sehr unterschiedliche Entwicklungen zeigten. Die revidierte Arbeitslosenquote, welche die aktuelle Lage besser widerspiegelt, beträgt für den April 4,3%. Im Vergleich dazu betrug die für den März neuberechnete Quote 4,2%.

Ausgeprägtere Zunahme bei der Zahl der arbeitslosen Frauen

Die Arbeitssamern registrierten 61 842 weibliche und 93 340 männliche Arbeitslose. Mit einem Anstieg von 3,7% fiel die Zunahme bei den Frauen deutlich stärker aus als bei den Männern (+2,2%). Gemäss der Volkszählung 1990 ergaben sich für die beiden Geschlechter ähnliche Arbeitslosenquoten: 4,4% für die Frauen und 4,2% für die Männer. 94 070 Schweizer und 61 112 Ausländer waren arbeitslos. Gegenüber dem Vormonat war die prozentuale Zunahme bei den Ausländern (+3,0%) leicht höher als bei den Schweizern (+2,6%). Auf der Basis der aktiven Bevölkerung von 1990 betrug die Arbeitslosenquote der Schweizer 3,3%, diejenige der Ausländer 7,5%. Letztere Quote lag somit deutlich unter der bis anhin berechneten Quote. Dies ist darauf zurückzuführen, dass die Zahl der ausländischen Erwerbspersonen zwischen den beiden letzten Volkszählungen stark zugenommen hat.

Gleichmässiger Anstieg in den Regionen

Im Berichtsmonat erhöhte sich die Zahl der Arbeitslosen in der Deutschschweiz (+2,7%) und in der Westschweiz und dem Tessin (+2,8%) im gleichen Masse. Die entsprechenden Arbeitslosenquoten - berechnet nach der neuen Basis - betragen 3,6% für die Deutschschweiz bzw. 6,2% für die Westschweiz und das Tessin.

Rückgang der Arbeitslosigkeit in drei Kantonen

Abnehmende Arbeitslosenzahlen wurden in den Kantonen Tessin (-238 Arbeitslose), Zug (-31) und Uri (-14) registriert. Die übrigen Kantone verzeichneten einen Anstieg der Arbeitslosigkeit, wobei die stärksten Zunahmen auf die Kantone Waadt (+678 Arbeitslose), Zürich (+669) und Genf (+660) entfielen.

Sieben Kantone mit einer Quote von mehr als 5%

Gemäss der aktiven Bevölkerung von 1990 wurden in sechs «lateinischen» Kantonen und einem deutschschweizer Kanton Arbeitslosenquoten von mehr als 5% registriert. Es handelte sich dabei um die Kantone Genf (6,8%), Waadt (6,5%), Wallis (6,4%), Neuenburg (5,9%), Tessin (5,7%), Basel-Stadt (5,4%) und Jura (5,2%).

Rückgang der Arbeitslosigkeit im Baugewerbe und in der Landwirtschaft

Zwei Wirtschaftszweige verzeichneten einen leichten Rückgang der Arbeitslosenzahl: Das Baugewerbe (18 013 Arbeitslose / -69) sowie die Land- und Forstwirtschaft (1427 / -68). Beim Handel wurde der grösste Anstieg registriert (+819 Personen). In den Berufsgruppen Baugewerbe (10 864 / -175 Personen) sowie Pflanzenbau und Tierwirtschaft (1668 / -111) ging die Arbeitslosenzahl ebenfalls zurück. Hingegen verzeichneten die Berufsgruppen Verwaltung und Büro (28 593 / +901) sowie Übrige Berufe (21 691 / +748) die stärksten Zunahmen.

Höchste Arbeitslosenquote bei den 20-29jährigen

Der grösste prozentuale Anstieg wurde bei den 55-59jährigen (+5,1%) sowie den 15-19jährigen (+5,0%) registriert. Die Klasse der 20-24jährigen verzeichnete hingegen eine Zunahme von lediglich 0,5%, was teilweise auf einen leichten Rückgang der Männer in dieser Klasse (-25 Arbeitslose) zurückzuführen war. Die höchste Arbeitslosenquote wiesen - nach der neuen Berechnungsmethode - die 25-29jährigen (5,9%), gefolgt von den 20-24jährigen (5,8%) aus.

Erneuter Rückgang der Zahl der arbeitslosen Lehrlinge

Die grosse Mehrheit der Arbeitslosen sind Personen, die vorher eine Fach- (Anteil am Total: 49,3%) oder eine Hilfsfunktion (41,0%) ausgeübt haben. Die einzige Kategorie, bei denen die Zahl der Arbeitslosen zurückging, waren die Lehrlinge (-4,3% oder -173 Personen).

Deutliche Zunahme der Langzeitarbeitslosigkeit

Die Zahl der Langzeitarbeitslosen, also jener Personen, welche seit mehr als einem Jahr ohne Arbeit sind, erhöhte sich im Berichtsmonat um 11,4% auf 22 879 Personen. Dies entspricht einem Anteil von 14,7% am Total aller Arbeitslosen (13,6% im März).

Mehr offene Stellen

Wie in den Vormonaten stieg die Zahl der bei den Arbeitssamern gemeldeten offenen Stellen deutlich um +9,1% auf 10 658 Einheiten an.

Arbeitslosenquote näher bei der Realität

Die Arbeitslosigkeit nahm im April weiter zu, und es gab kaum merkliche Anzeichen einer Verlangsamung, berücksichtigt man die saisonkorrigierte Zunahme. In dieser Hinsicht darf die revidierte und dadurch - im Vergleich zu früher - deutlich tiefere Arbeitslosenquote nicht fehlinterpretiert werden. So wie die Quote von nun an berechnet wird, also basierend auf der Volkszählung 1990, gibt die Arbeitslosenquote ein exakteres Bild der aktuellen Situation wieder, weil sich im Verlauf der letzten zehn Jahre die aktive Bevölkerung sowohl in ihrer Höhe als auch in ihrer Aufteilung und Zusammensetzung deutlich verändert hat.

Taux de chômage:

Base de calcul révisée pour le taux de chômage en avril

Selon les données relevées par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail (OFIATM), 155 182 chômeurs étaient inscrits auprès des offices du travail à fin avril 1993, soit 4164 de plus (ou 2,8%) que le mois précédent. Dorénavant, le taux de chômage est calculé en se référant à la population active du recensement fédéral de 1990, dont les résultats détaillés ont été publiés récemment par l'Office fédéral de la statistique (OFS). Les données de 1980, utilisées jusqu'à présent, conduisaient à un taux de chômage légèrement surévalué par rapport à la réalité, en raison de la hausse du nombre de personnes actives au cours de la dernière décennie. Le recensement fédéral de la population, effectué par l'OFS, constitue pour l'instant la seule source de données détaillées sur la population active utilisable pour le calcul des taux de chômage selon différents critères. Le taux de chômage révisé - donnant donc une image plus exacte de la situation - est passé ainsi à 4,3%, en augmentation de 0,1 point de pourcentage si l'on recalcule le taux de mars.

Hausse stabilisée du chômage

Le nombre des chômeurs inscrits en avril a augmenté de 4164 personnes par rapport au mois précédent pour s'établir à 155 182. L'accroissement en pourcentage a été ainsi de 2,8%, contre 2,4% en mars. Corrigée des variations saisonnières, la hausse s'est située à 3,5% (+4,3% le mois précédent).

Le mois d'avril s'est caractérisé par une baisse à la fois du nombre des nouvelles inscriptions au chômage, qui a passé de 21 395 à 19 760, et des sorties du chômage, lesquelles ont passé de 18 414 à 15 838. Parmi les personnes dont les dossiers ont quitté les offices du travail, plus de 70% ont retrouvé un emploi.

Nouveau calcul du taux de chômage

Depuis ce mois, le taux de chômage est calculé en se référant à la population active du recensement fédéral de 1990, dont les résultats

détaillés ont été publiés récemment. Le recensement fédéral de la population, effectué par l'Office fédéral de la statistique (OFS), constitue pour l'instant la seule source de données détaillées sur la population active utilisable pour le calcul des taux de chômage selon différents critères. Alors que le recensement de 1980 comptabilisait 3 091 694 personnes actives, celui de 1990 a dénombré 3 621 716 personnes actives, les variations ayant été très diverses suivant les catégories. Ce taux de chômage révisé, qui reflète de manière plus exacte la situation actuelle, s'établit pour le mois d'avril à 4,3%, contre 4,2% pour le taux recalculé de mars.

Augmentation plus marquée du nombre de femmes au chômage

Les offices du travail ont enregistré 61 842 chômeuses et 93 340 chômeurs. Avec +3,7%, la hausse de l'effectif féminin a été sensiblement plus forte que chez les hommes (+2,2%). Calculés selon le recensement de 1990, les taux de chômage se révèlent assez proches: 4,4% pour les femmes et 4,2% pour les hommes.

Par nationalité, 94 070 Suisses et 61 112 étrangers étaient inscrits au chômage, l'augmentation en termes relatifs ayant été légèrement plus accentuée pour les seconds (+3,0%) que pour les premiers (+2,6%). Pour les nationaux, le taux de chômage basé sur la population active de 1990 se situe à 3,3%, tandis que celui des étrangers est de 7,5%, très nettement inférieur au taux calculé auparavant, en raison d'un fort accroissement du nombre d'étrangers actifs entre les deux derniers recensements.

Accroissement uniforme selon les régions

Contrairement au mois précédent, la croissance du nombre de chômeurs a été comparable entre la Suisse alémanique (+2,7%) et la Suisse romande et le Tessin (+2,8%). Les taux de chômage respectifs, calculés selon la nouvelle base, sont de 3,6% pour la partie alémanique et de 6,2% pour la partie latine.

Baisse d'effectif dans trois cantons

Des diminutions d'effectif ont été enregistrées au Tessin (-238 chômeurs), à Zoug (-31) et à Uri (-14). Les autres cantons ont enregistré un accroissement du chômage, les plus fortes hausses provenant des cantons de Vaud (+678 chômeurs), Zurich (+669) et Genève (+660).

Sept cantons au-dessus de 5%

Des taux de chômage supérieurs à 5%, basés sur la population active de 1990, ont été enregistrés dans six cantons latins et un alémanique, à savoir Genève (6,8%), Vaud (6,5%), le Valais (6,4%), Neuchâtel (5,9%), le Tessin (5,7%), Bâle-Ville (5,4%) et le Jura (5,2%).

Recul du chômage dans le bâtiment et l'agriculture

Deux branches économiques ont accusé une légère baisse du nombre des chômeurs par rapport au mois précédent: le bâtiment et le génie civil (18 013 personnes / -69) et l'agriculture et la sylviculture (1427 / -68). Le commerce a connu la plus forte hausse, avec 819 chômeurs supplémentaires.

Le nombre de chômeurs inscrits a également reculé dans les groupes de professions du bâtiment (10 864 / -175 personnes) et de la production végétale et animale (1668 / -111). Parmi les augmentations significatives, il faut relever les métiers de l'administration et des bureaux (28 593 / +901) et les autres professions (21 691 / +748).

Taux les plus élevés pour les chômeurs âgés de 20 à 29 ans

En termes relatifs, les plus fortes hausses ont été le fait des classes d'âge 55-59 ans (+5,1%) et 15-19 ans (+5,0%). La classe 20-24 ans, par contre, a connu une augmentation de 0,5% seulement, causée en partie par un léger recul des hommes (-25 chômeurs). Le taux de chômage le plus élevé, selon la nouvelle méthode de calcul, est celui des 25-29 ans (5,9%), suivi de près par les 20-24 ans (5,8%).

Nouvelle baisse des apprentis au chômage

La grande majorité des chômeurs est constituée de personnes ayant exercé une fonction de spécialiste (49,3% du total) ou d'auxiliaire (41,0%). Seule catégorie à avoir connu une baisse d'effectif, les apprentis ont vu leur nombre de chômeurs diminuer de 4,3% (-173 personnes).

Augmentation significative du chômage de longue durée

Le nombre de chômeurs de longue durée, à savoir les personnes sans emploi depuis plus d'une année, a connu une croissance de 11,4% en un mois, pour s'établir à 22 879 personnes, ce qui correspond à un part de 14,7% de l'ensemble des chômeurs (contre 13,6% en mars).

Hausse des places vacantes

Comme les mois précédents, le nombre de places vacantes annoncées aux offices du travail est en nette augmentation (+9,1%), pour s'établir à 10 658 unités.

Taux de chômage plus proche de la réalité

La hausse du chômage a continué au mois d'avril, en ne donnant qu'un faible signe de ralentissement, si l'on considère l'augmentation corrigée des variations saisonnières. A cet égard, le taux de chômage révisé, sensiblement plus bas que par le passé, ne doit pas être interprété de manière erronée. Tel qu'il est mesuré dorénavant - c'est-à-dire en se référant au recensement de 1990 - ce taux de chômage reflète de manière beaucoup plus exacte la situation actuelle, puisqu'en l'espace de dix ans, autant l'ampleur que la répartition et la composition de la population active ont sensiblement évolué.

**Hydro-Québec
Montreal, Kanada**

**5% Anleihe 1987-2002
von SFr. 200 000 000**

(Valoren-Nummer 666 665 / ISIN CH 000 666 665 2)

Die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen dieser Anleihe per **25. Mai 1993** fällige Tilgungsrate von **SFr. 5 000 000** wurde vollständig am Markt zurückgekauft.

Nach dem 25. Mai 1993 bleiben somit noch Titel im Nennwert von **SFr. 190 000 000** dieser Anleihe ausstehend.

Zürich, im Mai 1993

Aus Auftrag:
SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

**Autoverkehr Thun-Stocken-Gürbetal AG
Blumenstein**

**Einladung an die Aktionäre
zur ordentlichen Generalversammlung**

Freitag, 11. Juni 1993, 14 Uhr, im Restaurant Löwen, Wimmis.

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Jahresbericht.
3. Jahresrechnung und Bilanz 1992.
 - a. Rechnung und Bilanz;
 - b. Abschreibungen;
 - c. Verwendung des Reingewinnes aus dem Reiseverkehr;
 - d. Entlastung der Geschäftsorgane.
4. Wahlen:
 - a. Wiederwahlen in den Verwaltungsrat;
 - b. Ersatzwahl für Hans Kunz, Wimmis.
5. Bauvorhaben II. Etappe: Orientierung.
6. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung mit Bilanz pro 1992 liegen 10 Tage vor der Versammlung bei der Betriebsleitung in Blumenstein zur Einsicht auf.

Gegen Vorweisung der Aktien (Inhaberpapiere) kann der Zutrittsausweis bezogen werden:

- bis Donnerstag, 10. Juni bei der Betriebsleitung;
- vor Beginn der Versammlung im Tagungsort.

Die Gemeindende sind gebeten, einen Vertreter zu delegieren, der nicht dem TSG-Verwaltungsrat angehört.

Die Aktionäre sind zur Versammlung freundlich eingeladen.

Blumenstein, 13. Mai 1993

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: Peter Herzog
Der Betriebsleiter: H. R. Kappeler

Leot AG, Buswil

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Mittwoch, 23. Juni 1993, um 14 Uhr, bei Treuhänder + Verwaltungsbüro J. Habener AG, Lindenhofweg, 8460 Marthalen.

Traktanden/Anträge:

1. Jahresbericht 1992
Antrag: Genehmigung.
2. Jahresrechnung 1992
Antrag: Genehmigung.
3. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates
 - 3.a Entlastung des Geschäftsführers O. Stahl, 61
 - 3.b Entlastung des Verwaltungsratspräsidenten O. Stahl, 31
 Antrag: Erteilung der Entlastung an alle Mitglieder des Verwaltungsrates.

Aktionäre erhalten nur Zutritt zur ordentlichen Generalversammlung gegen Vorweisung der Aktien oder einer entsprechenden Bankbestätigung.

Jahresbericht, Jahresrechnung und Bericht der Revisionsstelle liegen vom 1. Juni 1993 bis zum 22. Juni 1993 beim Geschäftsführer der Gesellschaft, O. Stahl, Truttikerstrasse 104, 8475 Ossingen, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Für Inhaberaktien können der Jahres-, Geschäfts- und der Revisionsbericht bis zum 22. Juni 1993 gegen Legitimation über den Aktienbesitz beim Geschäftsführer der Leot AG, Truttikerstrasse 104, 8475 Ossingen, bezogen werden.

Ossingen, 20. Mai 1993

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: O. Stahl

Bobst SA, Prilly

Paiement du dividende

L'assemblée générale des actionnaires du 25 mai 1993 a fixé le dividende pour l'exercice 1992 comme suit:

	Action nominative	Action au porteur	Bon de participation
	Fr.	Fr.	Fr.
Dividende	34.—	68.—	34.—
moins impôt anticipé 35%	11.90	23.80	11.90
Montant net	22.10	44.20	22.10

Le paiement se fera, sans frais, dès le 28 mai 1993 contre remise du mandat de dividende pour les actions nominatives, du coupon no 18 pour les actions au porteur, et du coupon no 9 pour les bons de participation, auprès de tous les sièges et succursales suisses des banques suivantes:

- Union de Banques Suisses
- Société de Banque Suisse
- Crédit Suisse
- Banque Cantonale Vaudoise
- Banque Vaudoise de Crédit

Prilly, 25 mai 1993

Le conseil d'administration



ELEKTRA BASELSTADT LIESTAL

**Einladung zur
ordentlichen Delegiertenversammlung 1993**

auf Freitag, 11. Juni 1993, um 18 Uhr, in der Turnhalle in Böckten.

TRAKTANDEN

1. Protokoll der Delegiertenversammlung vom 12. Juni 1992.
2. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1992.
 - a. Beschlussfassung über die Anträge des Verwaltungsrates und den Bericht der Kontrollstelle.
 - b. Entlastung der Verwaltungsorgane und der Geschäftsleitung.
3. Statutarische Wahlen:
 - a. Verwaltungsrat (Statuten § 40)
 - b. Kontrollstelle (Statuten § 47)
4. Referat von K. P. Schäfer: Elektrizität im Wärmesektor.
5. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht mit der Jahresrechnung 1992 sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen am Sitz unserer Genossenschaft in Liestal zur Einsicht auf und können dort von den Mitgliedern unserer Unternehmung unentgeltlich bezogen werden.

Für den Verwaltungsrat:
Der Präsident: W. Schweighauser

4410 Liestal, Mühlemattstrasse 6, Telefon 061 926 11 11

**Compagnie du chemin de fer
d'Yverdon à Sainte-Croix**

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le vendredi 25 juin 1993, au CIMA à Sainte-Croix, à

l'assemblée générale ordinaire

à 16 h. (feuille de présence à 15 h. 45) avec

l'ordre du jour suivant:
Opérations statutaires.
Nominations.

Le rapport de gestion, les comptes et le bilan, ainsi que le rapport de MM. les réviseurs, sont à la disposition des actionnaires, au siège social à Yverdon-les-Bains, 20 jours avant l'assemblée ordinaire.

Les cartes d'admission à cette assemblée peuvent être retirées, jusqu'au 20 juin 1993, sur l'indication des numéros d'actions, au siège social à Yverdon-les-Bains, à la BCV à Lausanne, Yverdon-les-Bains et Sainte-Croix, à la Banque Vaudoise de Crédit et à la Banque Piguet à Yverdon-les-Bains.

Le conseil d'administration

Annonces offres d'emploi

sont acceptées tous les jours ouvrables dans la Feuille officielle suisse du commerce

FORTUNA

Investment AG

FORTUNA-ANLAGEFONDS

(Val.-Nr. 277 264)

Ausschüttung per 28. Mai 1993

	Brutto	35% eidg. Verrechnungssteuer	Netto
Coupon Nr. 7	Fr. 7.—	Fr. 2.45	Fr. 4.55
Coupon Nr. 8 (realisierte Kursgewinne)	Fr. 0.85	Fr. —	Fr. 0.85

Ausschüttung pro Anteil Fr. 7.85 Fr. 5.40

Die Coupons werden spesenfrei eingelöst bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Hauptsitz Zürich. Der Rechenschaftsbericht kann bei dieser Zahlstelle bezogen oder mit untenstehendem Coupon angefordert werden.

In Blockschrift ausgefüllt senden an

Fortuna Investment AG
Soodmattenstrasse 10
8134 Adliswil 1

Bitte senden Sie mir den Rechenschaftsbericht 1992/1993 an folgende Adresse:

Name: _____ Vorname: _____
Strasse: _____ Geb.-Datum, Tag: _____ Monat: _____ Jahr: _____
PLZ/Ort: _____

SIAT

Schweizerischer Immobilien-Anlagefonds



Bezugrechtsemission' 1993 von neuen Anteilscheinen

Der Verwaltungsrat der Fondsleitung hat am 31. März 1993 beschlossen, weitere

23 714 neue Anteilscheine Schweizerischer Immobilien-Anlagefonds SIAT

auszugeben, womit sich die Zahl umlaufender Anteilscheine auf 260 856 erhöhen wird. Die neuen Anteilscheine werden den bisherigen Inhabern von Anteilscheinen SIAT in der Zeit vom

26. Mai bis 9. Juni 1993, mittags

zu den folgenden Bedingungen angeboten:

Bezugsverhältnis	Je 10 bisherige Anteilscheine berechtigen zum Bezug 1 neuen Anteilscheins.
Bezugspreis	Der Bezugspreis beträgt Fr. 2 235.- netto je Anteilschein.
Bezugsrechtsnachweis	Coupon Nr. 39 ab den bisherigen Anteilscheinen.
Ausübung des Bezugsrechts	Die Ausübung des Bezugsrechts erfolgt durch Einlieferung des Coupons Nr. 39 der bisherigen Anteilscheine unter Verwendung des hierzu vorgesehenen Bezugscheins bei einer der nachstehenden Zeichnungsstellen:
	Schweizerische Volksbank Schweizerische Kreditanstalt Bank Wegelin & Co., St. Gallen Pictet & Cie, Genf
Bezugsrechtshandel	Für die Bezugsrechte findet kein offizieller Handel statt. Die Zeichnungsstellen sind gerne bereit, Käufe und Verkäufe von Bezugsrechten zu vermitteln. Diese werden Wert 24. Juni 1993 auf der Basis des Durchschnittskurses der SIAT-Anteile vom 26. Mai bis 9. Juni 1993 an den Effektenbörsen von Basel, Genf und Zürich abgerechnet.
Ex-Notierung	Die SIAT-Anteilscheine werden ab 26. Mai 1993 an den Börsen ex-Bezugsrecht gehandelt.
Liberierung	Die Liberierung der neuen Titel hat am 24. Juni 1993 zu erfolgen.
Titellieferung	Die Auslieferung der neuen Anteilscheine erfolgt so rasch als möglich.
Valoren-Nummer	277.843

Otten/Bern, 24. Mai 1993

Die Fondsleitung
AG für Immobilien-Anlagefonds DEVO

Die Depotbank
Schweizerische Volksbank

Château Duvivier SA, Heiden

Einladung der Aktionäre zur ordentlichen Generalversammlung

Datum/Zeit: Sonntag, 13. Juni 1993, 15.15 Uhr.
Ort: Stadthof Rorschach, Kirchstrasse 9, 9400 Rorschach.

Eröffnung und Begrüssung durch den Präsidenten

Formelles:

1. Einladung zur ordentlichen Generalversammlung
2. Bestimmung des Protokollführers
3. Ernennung der Stimmzähler
4. Bekanntgabe der Präsenz

Traktanden:

1. Bericht vom beratenden Architekten und Aktionär, Herrn Werner Wild, über den Stand des Um- und Ausbaus von Château Duvivier.
2. Abnahme der Jahresrechnung 1992 (Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz), des Geschäftsberichtes für das Jahr 1992 sowie des Berichtes der Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat beantragt, die Jahresrechnung, den Geschäftsbericht und den Bericht der Kontrollstelle zu genehmigen.
3. Antrag des Verwaltungsrates auf Vortrag des Verlustes auf neue Rechnung. Der Verwaltungsrat beantragt, den Verlust von Fr. 157 384.72 auf neue Rechnung vorzutragen.
4. Entlastung des Verwaltungsrates.
Der Verwaltungsrat beantragt, der Verwaltung Décharge zu erteilen.
5. Wahl der Revisionsgesellschaft für das laufende Geschäftsjahr.
Der Verwaltungsrat beantragt, ATAG Ernst & Young AG, St. Gallen, für ein weiteres Jahr als Revisionsgesellschaft zu wählen.
6. Genehmigte Kapitalerhöhung von Fr. 2 700 000.- auf maximal Fr. 3 600 000.-.
Der Verwaltungsrat beantragt, eine genehmigte Kapitalerhöhung von maximal Fr. 900 000.- (autorisiertes Kapital) innert 2 Jahren, durch Ausgabe von maximal 850 Namenaktien von je Fr. 100.- und maximal 815 Namenaktien von je Fr. 1000.- Nennwert unter Ausschluss des Bezugsrechts der bisherigen Aktionäre zu beschliessen. Die Statuten sind entsprechend zu ändern.

Ausblick 1993/94 und Schlusswort.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz und der Geschäftsbericht für das Jahr 1992 sowie der Revisionsbericht mit dem Antrag des Verwaltungsrates auf Vortrag des Verlustes auf neue Rechnung und die geänderten Statuten liegen ab 24. Mai 1993 am Sitz der Gesellschaft in Heiden zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die am 12. Mai 1993 im Aktienregister eingetragenen Namenaktionäre erhalten bis Ende Mai zusätzlich noch eine persönliche Einladung zur Generalversammlung.

In der Zeit vom 24. Mai bis 13. Juni 1993 werden keine Aktien übertragen.

Heiden, 21. Mai 1993

CHÂTEAU DUVIVIER SA
Für den Verwaltungsrat:
R. W. Heidelberger, Präsident
K. Schefer, Verwaltungsrat

merkur III

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Merkur Holding AG

auf Montag, 21. Juni 1993, 15.30 Uhr, in der Konzerthalle des Kursaals Bern. Der Saal ist ab 14 Uhr geöffnet.

Traktanden:

1. Vorlage des Jahresberichtes, der Konzernrechnung, der Jahresrechnung sowie der Berichte der Revisionsstelle und der Konzernrechnungsprüfer.
2. Beschlussfassung betreffend
 - a. Jahresbericht und Konzernrechnung
Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung des Jahresberichtes und der Konzernrechnung.
 - b. Jahresrechnung
Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung der Jahresrechnung mit einem Reingewinn von Fr. 35 458 885.-
 - c. Verwendung des Bilanzgewinnes; Festsetzung der Dividende sowie des Zeitpunktes ihrer Auszahlung
Der Verwaltungsrat beantragt folgende Verwendung des Bilanzgewinnes:

Jahresgewinn 1992	Fr. 35 458 885.-
Gewinnvortrag	Fr. 3 976 886.-
Bilanzgewinn zur Verfügung der Generalversammlung	Fr. 39 435 771.-
Auszahlung einer Dividende von Fr. 7.- auf 3 664 316 Aktien	Fr. 25 650 212.- ¹⁾
Zuweisung an die freien Reserven	Fr. 9 000 000.-
Vortrag auf neue Rechnung	Fr. 4 785 559.- ¹⁾

 Bei Genehmigung des Antrages beträgt die Dividende Fr. 7.- brutto pro dividendenberechtigter Namenaktie von Fr. 25.- Nennwert und wird ab 22. Juni 1993 ausbezahlt.
¹⁾ Der für die Bereitstellung der Dividende eingesetzte Betrag berücksichtigt nicht, dass bis zur Generalversammlung noch weitere dividendenberechtigte Aktien aus Wandlungen oder Optionsausübungen bezogen werden können. Allenfalls geänderte Zahlen werden an der Generalversammlung bekanntgegeben.
- d. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates
Der Verwaltungsrat beantragt die Entlastung in globo aller Mitglieder des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 1992/93.
3. Wahlen
 - a. Wahlen in den Verwaltungsrat.
Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der folgenden bisherigen Mitglieder, deren Amtsdauer mit der Generalversammlung 1993 abläuft, für eine neue Amtsdauer von drei Jahren:
Dr. Georg Krneta
Fernand P. Koch
Dr. Hans-Felix Stump
 - b. Wahl der Revisionsstelle und der Konzernrechnungsprüfer
Der Verwaltungsrat beantragt, das Mandat der Schweizerischen Treuhandgesellschaft Coopers & Lybrand als Revisionsstelle sowie als Konzernrechnungsprüfer um ein Jahr zu verlängern.
4. Statutenänderungen
Der Verwaltungsrat beantragt die Anpassung der §§ 3 Abs. 3 und 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 und 24 an das neue Aktienrecht.
5. Erweiterung des Verwendungszweckes der Sicherstellungskartien
Der Verwaltungsrat beantragt, ihn zu ermächtigen, nach Ablauf der Optionsfrist der Aktionärsoptionen 93, d. h. frühestens ab 11. Oktober 1993, über die nicht bezogenen Namenaktien der Gesellschaft frei zu verfügen und sie für weitere Gratisoptionen, Bezugsrechtsemissionen, Options- oder Wandelanleihen, Plazierungen oder andere im Interesse der Gesellschaft liegende Zwecke zu verwenden. Damit verbunden ist die Ermächtigung des Verwaltungsrates zur Festlegung, ab wann diese Aktien dividendenberechtigt sind.
6. Verschiedenes.

Mitteilung

Der Geschäftsbericht mit Jahresbericht, Jahresrechnung und Bericht der Revisionsstelle sowie Konzernrechnung und Bericht der Konzernrechnungsprüfer liegen während 20 Tagen vor der Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft, Fellerstrasse 15, 3027 Bern, zur Einsichtnahme auf. Die Aktionäre können dort die Zustellung einer Ausfertigung der zur Einsicht aufgelegten Unterlagen verlangen.

Zutrittskarten

Aktionären, die am 19. Mai 1993 im Aktienregister mit Stimmrecht eingetragen sind, wird die Einladung an die dem Aktienregister zuletzt gemeldete Adresse per Post zugestellt. Der Einladung liegt eine persönliche Zutrittskarte mit dem Stimmmaterial bei. Aktionäre, die zwischen dem 20. Mai und dem 2. Juni im Aktienregister eingetragen werden, erhalten Zutrittskarte und Stimmmaterial nachträglich zugestellt. Aktionäre, die ihre Aktien nach dem 19. Mai, jedoch vor der Generalversammlung veräussern, sind nicht mehr stimmberechtigt. Im Falle eines teilweisen Verkaufes ist die zugestellte Zutrittskarte vor der Generalversammlung bei der Eintrittskontrolle gegen eine neue umzutauschen.

Vertretungsvollmacht

Für die Vollmachtserteilung ist die Zutrittskarte auf der Rückseite auszufüllen, zu unterzeichnen und dem Bevollmächtigten zu übergeben. Gemäss Statuten kann sich ein Aktionär an der Generalversammlung nur durch seinen gesetzlichen Vertreter oder einen anderen an der Generalversammlung teilnehmenden Aktionär vertreten lassen. Falls ein Aktionär unsere Gesellschaft bevollmächtigen will, ist er gebeten, die Vollmacht blanko, jedoch datiert und unterzeichnet, an das Aktienregister zu senden. In diesem Fall wird die Ausübung des Stimmrechtes gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates erfolgen.
Falls ein Aktionär einen *unabhängigen Stimmrechtsvertreter* bevollmächtigen will, wird hiefür Herr Alfred Schott, dipl. Bücherexperte, Partner Revisuisse Price Waterhouse, Rue St-Pierre 8, 1701 Freiburg, bezeichnet, dem Vollmacht und Stimmmaterial mit schriftlichen Stimmstrukturen zuzustellen sind.
Depotvertreter im Sinne von Art. 689 OR werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien bis spätestens am 21. Juni 1993 14.30 Uhr bekanntzugeben. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

Bern, 26. Mai 1993

Für den Verwaltungsrat
der Merkur Holding AG:
Dr. Georg Krneta, Präsident

Mercur Holding AG
Fellerstrasse 15, 3027 Bern
Telefon (031) 990 20 20

Ein As für jeden Inserenten

der die Leser am Arbeitsplatz erreichen will. Das Schweizerische Handelsamtsblatt wird fast ausschliesslich von Lesern in leitenden Positionen 5x wöchentlich am Arbeitsplatz studiert.

"Winterthur"
Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft

winterthur

Einladung an die Aktionäre zur ordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, 24. Juni 1993, 15.30 Uhr,
Theater am Stadtgarten in Winterthur

Traktanden

1. Jahresbericht, Konzern- und Jahresrechnung 1992

Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung von Jahresbericht, Konzern- und Jahresrechnung.

2. Entlastung des Verwaltungsrates

Der Verwaltungsrat beantragt Entlastung.

3. Verwendung des Bilanzgewinnes 1992

Jahresgewinn 1992	Fr. 150'436'675	Bei Annahme dieses Vorschlages beträgt die
Gewinnvortrag des Vorjahres	Fr. 15'185'095	Ausschüttung Fr. 70.- pro Aktie (von Fr. 100.-
Bilanzgewinn	Fr. 165'621'770	nom.) und Fr. 14.- pro Partizipationsschein
		(von Fr. 20.- nom.), es wird am 29. Juni 1993
		ein Betrag von Fr. 45.50 pro Aktie und von
		Fr. 9.10 pro Partizipationsschein (netto, nach
		Abzug von 35% Verrechnungssteuer) ausbezahlt.
Der Verwaltungsrat schlägt folgende Gewinnverwendung vor:		
Dividende	Fr. 121'783'508	
Spezialfonds	Fr. 15'000'000	
Zentraler Wohlfahrtsfonds	Fr. 12'000'000	
Vortrag auf neue Rechnung	Fr. 16'838'262	
Total	Fr. 165'621'770	

4. Änderung der Kapitalstruktur

4.1 Split der Namen- und Inhaberaktien
Der Verwaltungsrat beantragt, die Namen- und Inhaberaktien im Verhältnis 1:5 zu split-ten.

4.2 Umwandlung der Partizipations-scheine in Namenaktien

Der Verwaltungsrat beantragt, das Aktienkapital um 40,8 Millionen Franken zu erhöhen, die Partizipationsscheine in Namenaktien zu tauschen und das Partizipationskapital dadurch aufzuheben.

5. Änderung der Gesellschaftsstatuten

Der Verwaltungsrat beantragt, die Statuten einer umfassenden Revision zu unterziehen. Der Text wird im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 1. Juni 1993 abgedruckt; den Aktionären wird er auf Verlangen zugestellt.

4.3 Schaffung von genehmigtem Aktienkapital

Der Verwaltungsrat beantragt, genehmigtes Aktienkapital in der Höhe von 15 Millionen Franken zu schaffen.

Wichtigste Revisionspunkte sind die Neufassung der Übertragbarkeitsbeschränkung für Namenaktien und die Einführung einer Stimmrechtsbeschränkung. Daneben werden die Statuten an das neue Aktienrecht angepasst.

6. Wahlen in den Verwaltungsrat

Die Amtsdauer der Herren Dr. Heinz Kundert, Pierre Borgeaud, Alexandre Jetzer und Jean Revaclier läuft mit der diesjährigen Generalversammlung ab.

Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl für eine dreijährige Amtsperiode.

7. Wahl der Revisionsstelle und des Konzernprüfers für 1993

Der Verwaltungsrat schlägt die Revisuisse Price Waterhouse vor.

Hinweise

Namenaktionäre

Den am 21. Mai 1993 im Aktienregister eingetragenen Namenaktionären wird eine Einladung zur Generalversammlung zugesandt. Zutrittskarten mit Stimmzettel sowie der Geschäftsbericht werden nur auf schriftliche Bestellung hin zugestellt; erforderlich ist zudem die schriftliche Anmeldung zur Versammlung. Die Aktionäre erhalten mit dem genannten Schreiben ein entsprechendes Formular. Die Zutrittskarte mit Stimmzettel wird auf-

grund des Eintrages im Aktienregister vom 7. Juni 1993 erstellt. Die an diesem Tag mit Stimmrecht eingetragenen Aktionäre gelten als zur Stimmabgabe legitimiert.

Namenaktionäre, die am 21. Mai noch nicht im Aktienregister eingetragen sind, können die Zutrittskarte über ihre Depotbank oder direkt beim Sitz der Gesellschaft beziehen, falls sie bis zum 7. Juni 1993 ein Eintragungsgesuch als Aktionär stellen, das anerkannt wird.

Inhaberaktionäre

Die Zutrittskarte wird den Inhaberaktionären nach Hinterlegung der Titel gegen die entsprechende Bestätigung ausgestellt. Die Ausgabe erfolgt bis zum 19. Juni 1993 beim Hauptsitz

der Gesellschaft in Winterthur (Aktienregister) oder bei der Schweizerischen Bankgesellschaft.

Vollmacht

Aktionäre, die an der Generalversammlung nicht persönlich teilnehmen, werden gebeten, sich durch einen anderen Aktionär, eine Bank, die Winterthur oder durch den unabhängigen Stimmrechtsvertreter, Herrn Ulrich B. Mayer, Rechtsanwalt, Metzggasse 20, 8401 Winterthur, vertreten zu lassen.

Der Beauftragte der Winterthur stimmt im Sinne der Anträge des Verwaltungsrates, der unabhängige Stimmrechtsvertreter ebenfalls, wenn ihm keine gegenteiligen Instruktionen der Aktionäre zukommen.

Depotvertreter

Depotvertreter werden gebeten, möglichst früh, aber spätestens bis zum Beginn der Versammlung Anzahl und Kategorie der von ihnen vertretenen Aktien bekanntzugeben. (Als De-

potvertreter gelten die dem Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie die gewerbmässigen Vermögensverwalter.)

Unterlagen

Der Geschäftsbericht (inklusive Revisionsbericht) und die Anträge des Verwaltungsrates liegen ab 4. Juni 1993 am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. Den Namenaktionären, welche eine Zu-

trittskarte bestellen, werden die Anträge des Verwaltungsrates (inklusive neue Statuten) zugesandt; der Geschäftsbericht wird nur auf Wunsch zugestellt.

Information der Partizipanten

Die obenstehende Einladung zur Generalversammlung der Aktionäre dient zugleich als Hinweis für die Partizipanten. Insbesondere wird auf Traktandum 4 aufmerksam gemacht, worunter die Generalversammlung über die beantragte Aufhebung des Partizipationskapi-

tals und den Umtausch der Partizipations-scheine in Namenaktien zu befinden hat.

Die Beschlüsse der Generalversammlung werden nach der Versammlung zur Einsicht am Sitz der Gesellschaft aufgelegt.

Für den Verwaltungsrat
Dr. Peter Späti, Präsident

Winterthur, 26. Mai 1993

Magazine zum Globus

Einladung
zur ordentlichen Generalversammlung
der Aktionärinnen und Aktionäre

Freitag, 18. Juni 1993
11.00 Uhr
im Kongresshaus Zürich
Grosser Tonhallsaal
Eingang T
Claridenstrasse
8002 Zürich

Tagesordnung

1. Abnahme des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und der Konzernrechnung für das Jahr 1992/93
Vorlage der Berichte der Revisionsstelle
2. Entlastung des Verwaltungsrates
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes
4. Wahlen
- 4.1 Verwaltungsrat
- 4.2 Revisionsstelle
5. Revision der Statuten
- 5.1 Art. 2 (Zweckartikel)
- 5.2 Art. 7 (Vinkulierungsbestimmungen)
- 5.3 Art. 4, Art. 5, Art. 6, Art. 8 bis 25
6. Änderung der Kapitalstruktur und Anpassung von Art. 4 der Statuten
7. Diverses

Anträge zu

Traktandum 1 Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, den Jahresbericht, die Jahresrechnung und die Konzernrechnung für das Jahr 1992/93 zu genehmigen.

Traktandum 2 Der Verwaltungsrat beantragt, seinen Mitgliedern Décharge zu erteilen.

Traktandum 3 Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn wie folgt zu verwenden:

Dividende	
Fr. 130.- pro Aktie und	
Fr. 26.- pro Partizipationsschein	Fr. 16'779 358
Zuweisung an freie Reserve	Fr. 5 404 094
	Fr. 21 583 452

Nach Genehmigung dieses Gewinnverwendungsantrages wird die Dividende ab Montag, 21. Juni 1993, nach Abzug von 35% Verrechnungssteuer, netto mit Fr. 84.50 (Aktie) bzw. Fr. 16.90 (Partizipationsschein) spesenfrei ausbezahlt.

Traktandum 4
Der Verwaltungsrat beantragt,

- 4.1 für eine Amtszeit von drei Jahren, die Wiederwahl der Herren
Dr. Rudolf E. Bitterli, Opfikon
Rupert Blattmann, Zug
Dr. Jacques Kaegi-Schuler, Hurden
Hans Peter Mahler, Rifferswil
Heinz Rätz, Biel-Benken
Otto Schmid, Küsnacht
Prof. Dr. Jürg J. Schwenter, Küsnacht

- 4.2 die bisherige Revisionsstelle, Schweizerische Treuhandgesellschaft - Coopers & Lybrand AG, als aktienrechtliche Revisionsstelle für die Magazine zum Globus und zugleich als Konzernprüfer auf ein weiteres Jahr zu wählen

Traktandum 5 Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, die überarbeiteten und dem neuen Aktienrecht angepassten Statuten - gemäss nachfolgendem Wortlaut - wie folgt zu genehmigen:

- 5.1 Art. 2 (Zweckartikel)
- 5.2 Art. 7 (Vinkulierungsbestimmungen)
- 5.3 Art. 4 bis 6 und Art. 8 bis 25

Statuten der Magazine zum Globus

I. Firma, Sitz, Zweck und Dauer der Gesellschaft

Art. 1
Unter der Firma «Magazine zum Globus», «Grands Magasins Globus», «Grandi Magazzini Globus», «Grond Negozi dil Globus», «The Globe Stores» besteht eine Aktiengesellschaft im Sinne von Art. 620 ff. OR mit Sitz in Zürich.

- Art. 2**
Zweck der Gesellschaft sind
- a) der Vertrieb und die Herstellung von Handelsartikeln aller Art;
 - b) die Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der Gastronomie sowie des Schulungs- und Unterrichtswesens;
 - c) der Erwerb, die Errichtung, die Verwaltung und die Vermietung von Liegenschaften;
 - d) die Beteiligung an Gesellschaften mit ähnlichem Zweck;
 - e) die Tätigkeit aller Geschäfte, die mit den in lit. a-d erwähnten Geschäftszweigen in irgendeiner Beziehung stehen und diese zu fördern geeignet sind.

Art. 3
Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt.

II. Gesellschaftskapital

- Art. 4**
Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt SFr. 33 000 000.-, eingeteilt in
- a) 44 000 auf den Inhaber lautende, voll-einbezahlte Aktien im Nennwert von SFr. 500.-;
 - b) 22 000 auf den Namen lautende, voll-einbezahlte Aktien im Nennwert von SFr. 500.-.

Durch Beschluss der Generalversammlung können Namenaktien in Inhaberaktien, Inhaberaktien in Namenaktien und Partizipationsscheine in Aktien umgewandelt werden.

Bei Namenaktien kann die Gesellschaft auf Druck und Auslieferung von Aktienurkunden verzichten und mit der Zustimmung des Aktionärs ausgegebene Urkunden, die bei der Gesellschaft eingelefert werden, ersatzlos annullieren. Der Aktionär kann von der Gesellschaft jederzeit kostenlos den Druck und die Auslieferung von Urkunden für seine Namenaktien verlangen, und die Gesellschaft kann jederzeit nicht verurkundete Namenaktien ausdrucken.

Nicht verurkundete Namenaktien einschliesslich daraus entspringende, nicht verurkundete Rechte können nur durch Zession übertragen werden. Die Zession bedarf zur Gültigkeit der Anzeige an die Gesellschaft. Das Recht auf die Urkunde geht mit der rechtsgültigen Zession auch ohne Zustimmung der Gesellschaft auf den Erwerber über. Die Gesellschaft kann der Bank, bei welcher der Aktionär die abgetretenen Namenaktien buchmässig führen lässt, von der Zession Mitteilung machen. Art. 6 der Statuten gilt auch in bezug auf die Übertragung un-verurkundeter Namenaktien.

Nicht verurkundete Namenaktien und die daraus entspringenden Vermögensrechte können nur zugunsten der Bank, bei welcher der Aktionär dieselben buchmässig führen lässt, durch schriftlichen Pfandvertrag verpfändet werden. Eine Anzeige an die Gesellschaft ist nicht erforderlich. Der Anspruch auf Auslieferung der Urkunde kann auf die pfandnehmende Bank übertragen werden. Im übrigen setzt die Verpfändung von Namenaktien zu ihrer Gültigkeit die Übergabe der zedierten oder indossierten Aktienurkunden nach Massgabe von Art. 901 Abs. 2 ZGB voraus.

Art. 4A
Das Partizipationsscheinkapital der Gesellschaft beträgt SFr. 29 228 500.-, eingeteilt in 292 283 auf den Inhaber lautende, voll-einbezahlte Partizipationsscheine im Nennwert von SFr. 100.-.

Der Partizipant hat kein Stimmrecht und keine der damit zusammenhängenden Rechte.

Art. 5
Aktien und Partizipationsscheine haben im Verhältnis zu ihren Nennwerten die gleichen Vermögensrechte. Insbesondere haben jede Aktie und jeder Partizipationsschein einen zu ihren Nennwerten verhältnismässigen Anteil an Gesamtvermögen und Gewinn der Gesellschaft. Nicht voll einbezahlte Aktien und Partizipationsscheine gewähren diese Vermögensrechte nach Massgabe ihrer Liberierung.

Den Aktionären und Partizipanten steht ein ihrem bisherigen Aktien- oder Partizipationsscheinbesitz entsprechendes Bezugsrecht an neu ausgegebenen Aktien oder Partizipationsscheinen zu, sofern der Beschluss über die Kapitalerhöhung nicht etwas anderes bestimmt.

Wird das Partizipationsscheinkapital oder das Aktienkapital allein oder verhältnismässig stärker als das andere erhöht, so sind die Bezugsrechte so zuzustellen, dass Aktionäre und Partizipanten am gesamten Kapital gleich wie bis anhin beteiligt bleiben können.

Erfolgen Inhaberaktien-, Namenaktien- und Partizipationsschein-Kapitalerhöhungen je im gleichen Verhältnis des Gesamtbetrages der bereits ausgegebenen Titel aller Kapitalkategorien, so geben diese nur Rechte auf Bezug neuer Titel der gleichen Kapitalkategorie.

Art. 6
Der Verwaltungsrat kann einen Erwerber von Namenaktien als Aktionär mit Stimmrecht ablehnen, soweit die Anzahl der von ihm gehaltenen Namenaktien 10% der Gesamtzahl der im Handelsregister eingetragenen Namenaktien überschreitet.

Juristische Personen und rechtsfähige Personengesellschaften, die untereinander kapital- oder stimmenmässig, durch einheitliche Leitung oder auf ähnliche Weise zusammengefasst sind, sowie natürliche oder juristische Personen oder Personengesellschaften, die im Hinblick auf eine Umgehung der Eintragsbeschränkung koordiniert vorgehen, gelten in bezug auf diese Bestimmung als ein Erwerber.

Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, ausländische Erwerber von Namenaktien als Aktionär mit Stimmrecht abzulehnen, falls gemäss den der Gesellschaft zur Verfügung stehenden Informationen eine zusätzliche Anerkennung von Ausländern die Erbringung gesetzlich geforderter Nachweise verhindern könnte.

Diese Ermächtigung beruht auf Art. 4 Schlussbestimmungen rev. OR und auf diversen Bundeserlassen, namentlich dem Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1985 und dem Bundesratsbeschluss betreffend Massnahmen gegen die ungerechtfertigte Inanspruchnahme von Doppelbesteuerungsabkommen des Bundes vom 14. Dezember 1962.

Die Eintragung kann zudem verweigert werden, wenn der Gesuchsteller die Aktien als Treuhänder für Dritte erworben hat. Der Verwaltungsrat ist weiter berechtigt, Eintragungen im Aktienbuch, welche mit falschen Angaben erschlichen worden sind, nach Anhörung des Betroffenen rückgängig zu machen.

III. Organisation der Gesellschaft

A. Die Generalversammlung

Art. 7
Oberstes Organ der Aktiengesellschaft ist die Generalversammlung der Aktionäre. Ihr stehen folgende übertragbare Befugnisse zu:

1. Die Festsetzung und Änderung der Statuten, soweit nicht nach Gesetz ausnahmsweise der Verwaltungsrat hierzu kompetent ist.
2. Die Wahl und Abberufung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Revisionsstelle.
3. Die Entgegennahme von Bericht und Antrag der Revisionsstelle, die Genehmigung der Erfolgsrechnung, der Bilanz samt Anhang, der Konzernrechnung und des Jahresberichtes sowie die Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes, insbesondere die Festsetzung der Dividende und des Zeitpunktes ihrer Auszahlung, der Tantiemen, der weiteren Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Die Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates.
5. Die Beschlussfassung über die Gegenstände, die ihr durch Gesetz oder Statuten vorbehalten sind.

Art. 8
Die ordentliche Generalversammlung findet jährlich innerhalb der ersten sechs Monate nach Ablauf des Geschäftsjahres statt.

Ausserordentliche Generalversammlungen finden statt auf Beschluss der Generalversammlung, des Verwaltungsrates, auf Begehren der Revisionsstelle oder auf Verlangen einzelner Aktionäre, welche mindestens den zehnten Teil des Aktienkapitals vertreten und die Einberufung beim Verwaltungsrat unter Angabe des Verhandlungsgegenstandes und der Anträge mittels einer schriftlichen Eingabe verlangen.

Art. 9

Die Generalversammlung wird vom Verwaltungsrat oder dessen Präsidenten bzw. Vizepräsidenten, nötigenfalls von der Revisionsstelle, einberufen. Die Einladung zur Generalversammlung erfolgt mindestens zwanzig Tage vor dem Versammlungstage im Publikationsorgan der Gesellschaft. An Namenaktionäre mit Stimmrecht erfolgt die Einladung zudem durch uneingeschriebenen Brief an die letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse.

Aktionäre, welche Aktien im Nennwert von SFr. 1 000 000.- vertreten, können bis vierzig Tage vor der Generalversammlung schriftlich unter Angabe der Anträge die Traktandierung eines Verhandlungsgegenstandes verlangen.

Bei der Einberufung sind die Verhandlungsgegenstände (Traktanden) sowie die Anträge des Verwaltungsrates und derjenigen Aktionäre, welche die Durchführung der Generalversammlung oder die Traktandierung eines Verhandlungsgegenstandes verlangt haben, bekanntzugeben.

Art. 10

Jede vertretene Aktie hat in der Generalversammlung eine Stimme. Ein Aktionär kann sich mit schriftlicher Vollmacht durch einen anderen Aktionär vertreten lassen. Namenaktionäre können sich nur durch im Aktienbuch eingetragene Aktionäre mit Stimmrecht vertreten lassen.

Art. 11

Die Generalversammlung ist beschlussfähig ohne Rücksicht auf die Zahl der vertretenen Aktien und fasst ihre Beschlüsse und vollzieht ihre Wahlen, soweit das Gesetz oder Statuten es nicht anders bestimmen, mit der absoluten Mehrheit der vertretenen Aktienstimmen. Die Stimmabgabe erfolgt in der Regel offen; nach Anordnung des Vorsitzenden oder auf Verlangen von zehn Aktionären wird sie geheim durchgeführt.

Art. 12

Den Vorsitz der Generalversammlung führt der Präsident oder ein anderes Mitglied des Verwaltungsrates. Der Vorsitzende der Generalversammlung bezeichnet den Protokollführer; die Stimmzähler werden von der Generalversammlung gewählt.

B. Der Verwaltungsrat

Art. 13

Der Verwaltungsrat besteht aus fünf bis elf Mitgliedern und wird auf die Dauer von drei Jahren gewählt. Wiederwahl ist zulässig. Bei Ersatzwahlen treten die neugewählten Verwaltungsräte bezüglich ihrer Amtsdauer an die Stelle ihrer Vorgänger.

Art. 14

Der Verwaltungsrat ist befugt, über alle Angelegenheiten Beschluss zu fassen, die nicht durch Gesetz oder die Statuten der Generalversammlung oder anderen Gesellschaftsorganen übertragen oder vorbehalten sind. Er erlässt ein Organisationsreglement über die Geschäftsführung und Vertretung der Gesellschaft, und er

kann die Geschäftsführung oder einzelne Zweige derselben und die Vertretung an einen oder mehrere Delegierte oder an eine aus einer oder mehreren Personen bestehende Konzernleitung übertragen.

Art. 15

Der Verwaltungsrat wählt aus seiner Mitte den Präsidenten und den Vizepräsidenten. Er bestimmt ferner für jede Sitzung einen Protokollführer, welcher weder Mitglied des Verwaltungsrates noch Aktionär sein muss.

C. Die Revisionsstelle

Art. 16

Die Generalversammlung wählt eine Revisionsstelle für die Dauer von ein bis drei Jahren. Deren Aufgaben und Befugnisse bemessen sich nach den gesetzlichen Vorschriften.

IV. Rechnungswesen

Art. 17

Die Jahresrechnung und die Konzernrechnung werden alljährlich auf den letzten Tag des Monats Februar abgeschlossen.

V. Veröffentlichungen

Art. 18

Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat kann zusätzliche Arten von Veröffentlichungen beschliessen.

Traktandum 6 Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, alle Inhaberaktien in Namenaktien umzuwandeln und anschliessend sämtliche Namenaktien im bisherigen Nennwert von Fr. 500.- im Verhältnis 1:5 in je 5 Namenaktien mit neuem Nennwert von Fr. 100.- aufzuteilen (-Split-) und Art. 4 Abs. 1 der Statuten wie folgt zu ändern:
«Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt SFr. 33 000 000.-, eingeteilt in 330 000 auf den Namen lautende, vollbezahlte Aktien im Nennwert von SFr. 100.-»

Zutrittskarten

Namenaktionäre, welche am 16. Mai 1995 im Aktienbuch der Gesellschaft eingetragen sind, erhalten die Stimmkarten direkt zugestellt. Zwischen dem 17. Mai 1995 und dem 18. Juni 1995 werden keine Eintragungen von Namenaktien ins Aktienbuch vorgenommen. Namenaktionäre, die ihre Aktien vor der Generalversammlung veräussert haben, sind nicht mehr stimmberechtigt. Im Falle eines teilweisen Verkaufes ist die zugestellte Zutrittskarte vor der Generalversammlung am «Informations-Schalter» gegen eine neue umzutauschen.

Stimmkarten für Inhaberaktien werden auf schriftliches Verlangen bis zum 17. Juni 1995 durch das Aktienbüro, Eichstr. 27, 8045 Zürich, ausgegeben. Für Inhaberaktien hat die Bestellung durch die Bank oder durch Einreichung des Nummernverzeichnisses zu erfolgen.

Unterlagen

Der Geschäftsbericht, der Revisionsbericht und die Anträge des Verwaltungsrates liegen ab 26. Mai 1995 im Aktienbüro sowie bei den Geschäftsleitungen unserer Häuser in Basel, Bern, Chur, St. Gallen, Einkaufszentrum Glatt (Wallisellen) und Zürich zur Einsicht der Aktionäre auf. Ausserdem werden sie jedem Namenaktionär zugestellt. Aktionäre mit Inhaberaktien können diese Unterlagen bei der Gesellschaft oder über ihre Bank beziehen.

Stimmvertretung

Aktionäre können sich durch einen anderen Aktionär (Namenaktionäre durch einen anderen stimmberechtigten Namenaktionär), ihre Bank oder unsere Gesellschaft vertreten lassen. Sie können auch die ATAG Ernst & Young AG (z. H. von Herrn Andreas G. Keller), Bleicherweg 21, Postfach, 8022 Zürich, als unabhängige Person im Sinne von Art. 689c OR mit ihrer Vertretung beauftragen und ihr Weisung erteilen.

Depotvertreter

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl, Art und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien möglichst früh und spätestens am 18. Juni 1995 bei der Zutrittskontrolle am «Informations-Schalter» bekanntzugeben.

Partizipanten

Besitzern von Partizipationsscheinen geben wir hiermit die Einberufung der ordentlichen Generalversammlung bekannt. Die Beschlüsse der Generalversammlung liegen ab 22. Juni 1995 am Sitz der Gesellschaft sowie bei den Geschäftsleitungen unserer Häuser in Basel, Bern, Chur, Gallen, Einkaufszentrum Glatt (Wallisellen) und Zürich den Partizipanten zur Einsicht auf.

Zürich, 26. Mai 1995

Magazine zum Globus
Für den Verwaltungsrat
Der Präsident:
Dr. R. E. Bitterli

Compagnie du chemin de fer funiculaire Vevey-Chardonne-Mont-Pèlerin

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à la

93e assemblée générale ordinaire

vendredi 4 juin 1993, à 11 h., au Restaurant de la gare du Mont-Pèlerin.

Ordre du jour:

Opérations statutaires, augmentation du capital-actions et modifications des statuts en vue de leur adaptation aux nouveaux droits des sociétés anonymes (délai de convocation de l'assemblée générale, majorité, disposition concernant le réviseur, articles 11, 12, 16, 21, 26, 27, 28 et 31).

Le bilan, les comptes, le rapport de gestion et celui des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires du 24 mai au 3 juin 1993 à l'Union de Banques Suisses à Vevey qui délivre les cartes d'admission à l'assemblée donnant droit au transport gratuit sur la ligne le jour de l'assemblée.

Le conseil d'administration

Compagnie des chemins de fer électriques veveysans

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

mercredi 9 juin 1993, à 14 h. 15, à l'Hôtel-restaurant des Pléiades.

L'assemblée sera précédée d'une collation servie dès 12 h. 45 dans le même établissement.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, les comptes, le rapport de gestion et celui des contrôleurs sont à disposition des actionnaires du 23 mai au 8 juin 1993, au siège social ainsi qu'à la Banque Cantonale Vaudoise à Vevey qui délivre les cartes d'admission à l'assemblée donnant droit au transport gratuit sur la ligne le jour de l'assemblée générale.

Le conseil d'administration

SI Rieu-Tour, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le lundi 21 juin 1993, à 11 h., dans les bureaux de Nuvest SA, chemin Bizot 4, 1208 Genève.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 18 juin 1992.
2. Rapport de gestion pour l'exercice 1992, approbation.
3. Examen des comptes de l'exercice 1992.
4. Rapport de l'organe de révision sur les comptes de l'exercice 1992.
5. Approbation des comptes de l'exercice 1992.
6. Décharge au conseil d'administration.
7. Nominations statutaires.
8. Divers.

Le conseil d'administration

Monteforno, Acciaierie e Laminatoi SA Giornico

Avviso di convocazione

all'assemblea generale ordinaria degli azionisti

che si terrà lunedì, 21 giugno 1993, alle ore 16, a Giornico, presso la sede della società.

Ordine del giorno:

1. Commento sul rapporto annuale e sul conto annuale dell'esercizio 1992.
2. Relazione dell'ufficio di revisione.
3. Decisione relativa a:
 - a. Approvazione del rapporto annuale 1992.
Proposta del consiglio di amministrazione: il rapporto annuale 1992 è approvato.
 - b. Approvazione del conto annuale dell'esercizio 1992.
Proposta del consiglio di amministrazione: il conto annuale, che presenta a bilancio una perdita di fr. 9 556 386.- è approvato.
 - c. Impiego del risultato.
Proposta del consiglio di amministrazione: destinazione della perdita d'esercizio:
Saldo utile dell'anno precedente Fr. 10 112 206.-
Perdita d'esercizio Fr. 9 556 386.-
Saldo da riportare a nuovo Fr. 555 820.-
 - d. Discarico ai membri del consiglio di amministrazione.
Proposta del consiglio di amministrazione: i membri del consiglio di amministrazione sono integralmente scaricati per l'esercizio 1992.
4. Nomine.
 - a. Nomina dei membri del consiglio di amministrazione.
Proposta del consiglio di amministrazione: i signori Heinz W. Frech, Hans Georg Hahnloser ed Emil Schlatter sono rinominati membri del consiglio di amministrazione per tre anni. Il signor René M. Lüthy è nominato nuovo membro del consiglio di amministrazione per tre anni.
 - b. Nomina dell'ufficio di revisione.
Proposta del consiglio di amministrazione: la Società Fiduciaria Svizzera Coopers & Lybrand SA, Lugano, è rinominata ufficio di revisione per tre anni.

I conti annuali per l'esercizio 1992, il rapporto dell'ufficio di revisione e la relazione sulla gestione, possono essere esaminati dagli azionisti dal 2 giugno al 21 giugno 1993 presso gli uffici amministrativi della società a Giornico.

I detentori di azioni nominative iscritti nel registro delle azioni al 2 giugno 1993, riceveranno per posta la convocazione all'assemblea generale. Alla convocazione verrà accluso un biglietto di ammissione all'assemblea.

Dal 2 giugno al 21 giugno compreso non si procederà ad alcuna iscrizione nel registro delle azioni.

I detentori di azioni al portatore possono ritirare i loro biglietti di ammissione all'assemblea dal 2 giugno al 21 giugno 1993 presso gli uffici amministrativi della società a Giornico, oppure presso i principali istituti bancari, su presentazione di un documento bancario dell'avvenuto deposito delle azioni.

Giornico, 19 maggio 1993

Per il consiglio di amministrazione:
Il presidente: Luigi Generali

SI Cèdre Bleu-Florissant

Assemblée générale ordinaire des actionnaires

le 14 juin 1993, à 17 h., au siège de Gerofinance SA, rue Robert-de-Traz 7, 1206 Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan et compte de pertes et profits, ainsi que le rapport du vérificateur aux comptes sont tenus à la disposition des actionnaires, auprès de Gerofinance SA, rue Robert-de-Traz 7, Genève, téléphone 022 347 55 44.

Le conseil d'administration



SOLVALOR 61
Immobilien-Anlagefonds, Lausanne
(gegründet 1961)

Emission 1993

Emissionspreis: Tranche A (bisherigen Inhabern vorbehalten)
Fr. 154.50 je Anteilschein, Beteiligung an aufgelaufenen Erträgen inbegriffen, gegen Einreichung von drei Coupons Nr. 40 (kein Couponhandel)

Tranche B (öffentliche Zeichnung)
Fr. 157.50

Emission: Zertifikate für 10 und 100 Anteilscheine

Zeichnungsfrist: 24. Mai bis 11. Juni 1993, 12.00 Uhr

Liberierung: 18. Juni 1993

Restriktion: SOLVALOR 61-Anteilscheine können nicht erworben werden von oder für Investoren mit amerikanischer Staatsangehörigkeit und/oder Wohnsitz in den Vereinigten Staaten

Zeichnungsstellen: SOLVALOR S.A., geschäftsleitende Gesellschaft, Av. Mon-Repos 14, 1005 Lausanne, Tel. 021/345 12 84 (Herr Schaefer)

Crédit Foncier Vaudois, Postfach, 1000 Lausanne 9, Hauptsitz, Tel. 021/341 61 11 (Depotbank) und 52 Geschäftsstellen

Schweizerische Kreditanstalt, Postfach, 1002 Lausanne
Schweizerische Bankgesellschaft, Postfach, 1002 Lausanne

Ferrier Lullin & Cie SA, Postfach, 1211 Genf 11

Pictet & Cie, Boulevard Georges Favon 29, 1204 Genf

Prospekte sowie Bezugs- und Zeichnungsscheine sind bei den genannten Instituten erhältlich

SOLVALOR SA
LAUSANNE



Stempel und Schilder
Bernier AG
5601 Aarau
Kreuzplatz 135
Tel. 064/22 38 90
Fax 064/22 02 09

HENTSCH TREASURY FUND

Fonds de placement de droit suisse
investi en valeurs à revenu fixe
émises par une sélection d'Etats
membres de l'OCDE.

Direction,
domicile de paiement et de souscription:
Darier, Hentsch & Cie
22, rue de l'Arquebuse
1211 Genève 11

Paiement de coupons au 1er juin 1993

La direction informe les porteurs de parts de la mise en paiement dès le 1er juin 1993 des coupons annuels 5 et 6 pour le troisième exercice, arrêté au 30 avril 1993 sur les parts souscrites jusqu'au 31 mai 1993 inclus.

Coupon no 5

Revenus de portefeuille Fr. 750.—
Moins impôt anticipé Fr. 262.50
Montant net par part Fr. 487.50
Répartition pour les porteurs non domiciliés en Suisse
avec déclaration bancaire Fr. 750.—

Coupon no 6

Gains de cours Fr. 230.—
(montant exonéré de l'impôt anticipé)

Veuillez me faire parvenir le rapport annuel du troisième exercice du Hentsch Treasury Fund.

Nom, prénom _____

Adresse _____

No postal, localité _____

A envoyer à Hentsch Treasury Fund
Darier, Hentsch & Cie
22, rue de l'Arquebuse, 1211 Genève 11

LA SÉCURITÉ DANS LA DIVERSIFICATION MONÉTAIRE